

MANUAL DE EMPLEO



MyCITROËN

El manual de empleo on-line

El manual de empleo está disponible en la página Web de Citroën, en el apartado "MyCitroën".

Este espacio personal contiene información sobre los productos y servicios, y permite un contacto directo y privilegiado con la marca. Se trata de un espacio creado a medida.

Consultando el manual de empleo on-line podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:



Si el apartado "MyCitroën" no está disponible en el portal de la marca de su país, consulte su manual de empleo en la siguiente dirección:
<http://service.citroen.com>

Seleccione:

- > el vínculo de acceso para particulares;
 - > el idioma;
 - > la silueta del modelo;
 - > la fecha de edición correspondiente a la fecha de puesta en circulación.
- De este modo podrá acceder a su manual de empleo con la misma presentación que la versión impresa.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Citroën puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca Citroën para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Citroën presenta, en todos los continentes, una amplia gama que alía tecnología y espíritu de innovación permanente para un enfoque moderno y creativo de la movilidad. Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo, conocer todos los equipamientos, mandos y reglajes hace más confortables y agradables sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Índice

Leyenda



Advertencias de seguridad



Información complementaria



Contribución a la protección de la naturaleza



Programación de una función desde el
menú de configuración



Reenvío a la página indicada

6 TOMA DE
CONTACTO

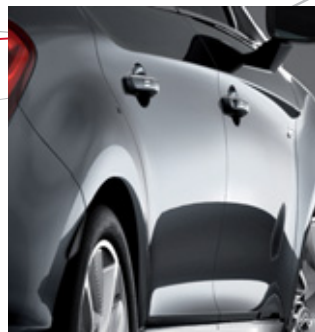
336 ÍNDICE
ALFABÉTICO

341 BÚSQUEDA
VISUAL



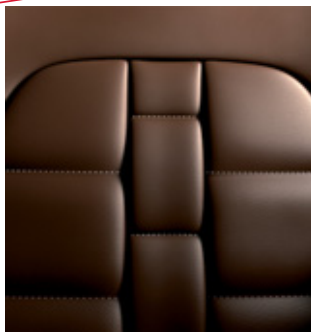
001 CONTROL DE MARCHA

- 30 Cuadro de a bordo
- 31 Testigos
- 40 Indicadores
- 44 Botones de reglaje
- 46 Ajuste de la fecha y la hora
- 46 Reloj
- 48 Ordenador de a bordo



002 APERTURA Y CIERRE

- 52 Llave electrónica - Mando a distancia
- 61 Maletero
- 62 Alarma
- 64 Elevalunas eléctricos
- 66 Techo Cockpit
- 68 Depósito de carburante
- 69 Sistema anticonfusión de carburante (diésel)



003 CONFORT

- 74 Asientos delanteros
- 79 Asientos traseros
- 82 Retrovisores
- 83 Reglaje del volante
- 84 Acondicionamiento del interior
- 88 Acondicionamiento del maletero
- 89 Triángulo (ubicación)
- 90 Calefacción y ventilación
- 92 Aire acondicionado automático bizona
- 96 Desempañado-Deshelado de la luneta trasera



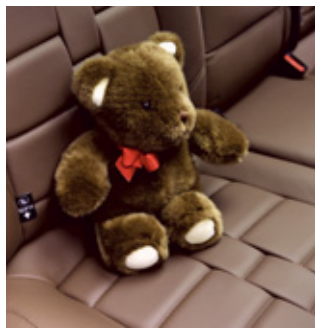
004 CONDUCCIÓN

- 100 Arranque-Parada del motor
- 103 Freno de estacionamiento eléctrico
- 111 Ayuda al arranque en pendiente
- 112 Caja de velocidades manual
- 113 Indicador de cambio de marcha
- 114 Caja de velocidades automática
- 118 Caja manual pilotada de 6 velocidades
- 122 Stop & Start
- 125 Alerta de cambio involuntario de carril
- 126 Pantalla virtual
- 129 Limitador de velocidad
- 131 Regulador de velocidad
- 133 Ayuda al estacionamiento
- 135 Cámara de marcha atrás



005 VISIBILIDAD

- 138** Mandos de luces
- 141** Luces diurnas
- 142** Encendido automático
- 143** Luces de carretera automáticas
- 146** Reglaje de los faros
- 147** Alumbrado direccional
- 149** Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta
- 151** Barrido automático
- 153** Luces de techo
- 154** Iluminación ambiental



006 SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

- 158** Asientos para niños
- 164** Asientos para niños ISOFIX
- 167** Seguro para niños



007 SEGURIDAD

- 170** Indicadores de dirección
- 171** Llamada de urgencia o de asistencia
- 171** Claxon
- 172** Detección de subinflado
- 173** Sistema ESP
- 176** Cinturones de seguridad
- 179** Airbags



008 INFORMACIÓN PRÁCTICA

- 186** Kit de reparación provisional de neumáticos
- 192** Cambio de una rueda
- 199** Cambio de una lámpara
- 207** Cambio de un fusible
- 210** Batería de 12 V
- 213** Modo economía de energía
- 214** Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas
- 215** Remolcado del vehículo
- 216** Enganche de un remolque
- 218** Montaje de las barras de techo
- 219** Accesorios



009 REVISIONES

- 225 Apertura del capó
- 226 Motores gasolina
- 227 Motores diésel
- 228 Inmovilización por falta de carburante (Diésel)
- 229 Revisión de los niveles
- 232 Controles



010 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

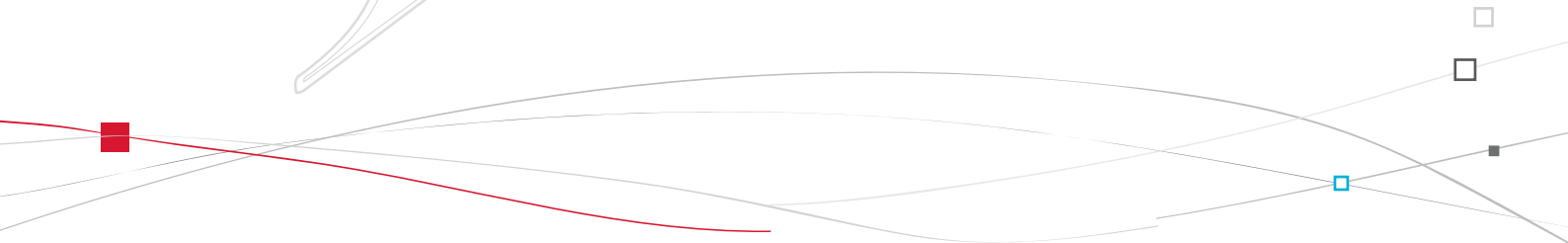
- 238 Motorizaciones gasolina
- 239 Masas gasolina
- 241 Motorizaciones diésel
- 242 Masas diésel
- 244 Dimensiones
- 245 Elementos de identificación



011 AUDIO Y TELEMÁTICA

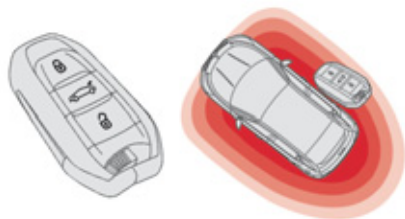
- 248 Urgencia o asistencia
- 251 eMyWay
- 305 Autorradio

Toma de contacto





Exterior



Llave electrónica: acceso y arranque manos libres

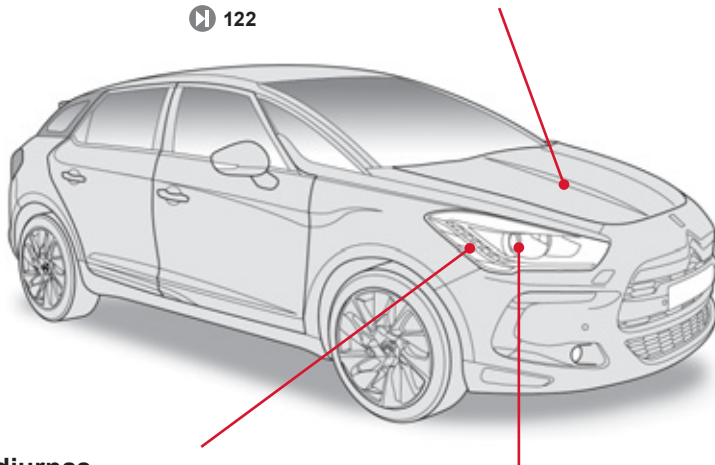
Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolso o bolsillo, siempre que ésta se encuentre en el área de detección.

▶ 53, 100

Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante y las emisiones de gases contaminantes, y ofrece el confort de un silencio total en las paradas.

▶ 122



Luces diurnas

Estas luces, que se encienden automáticamente al arrancar el motor, permiten una mejor visibilidad del vehículo por los demás usuarios de la vía.

▶ 141

Alumbrado direccional

Este sistema de alumbrado proporciona de forma automática una visibilidad suplementaria en las curvas.

▶ 147

Exterior

Luces de carretera automáticas

Este sistema conmuta automáticamente las luces de carretera con las de cruce y a la inversa, según las condiciones de circulación, gracias a una cámara situada en el retrovisor interior.



143

Cámara de marcha atrás

Este sistema, disponible sólo con navegador, se activa automáticamente al introducir la marcha atrás, reproduciendo la imagen en la pantalla a color.



135

Kit de reparación provisional de neumáticos

Este sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, permite efectuar una reparación provisional del neumático.



186

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento

Este sistema avisa al conductor durante las maniobras de avance o marcha atrás, detectando los obstáculos situados delante o detrás del vehículo.

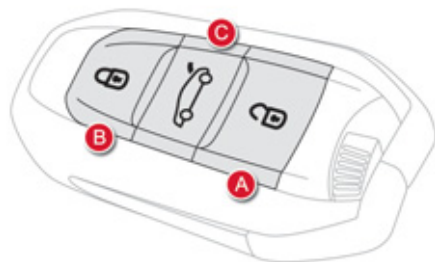


133



Apertura

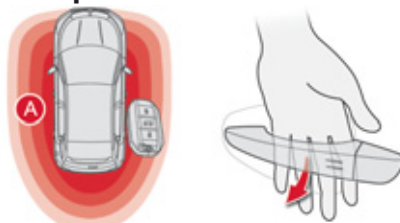
Llave electrónica



- A. Desbloqueo del vehículo
- B. Bloqueo del vehículo
- C. Apertura del maletero y desbloqueo completo del vehículo

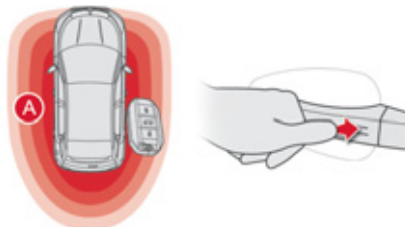
▶ 52

Sistema de acceso y arranque manos libres



Apertura

Con la llave electrónica en el área de detección **A**, pase la mano por detrás de la empuñadura para desbloquear el vehículo y tire de ella para abrir la puerta.

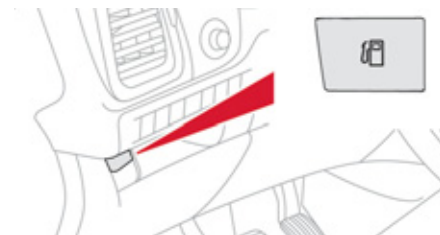


Cierre

Con la llave electrónica en el área de detección **A**, pase un dedo por la empuñadura de la puerta (sobre las señales de referencia) para bloquear el vehículo.

▶ 53

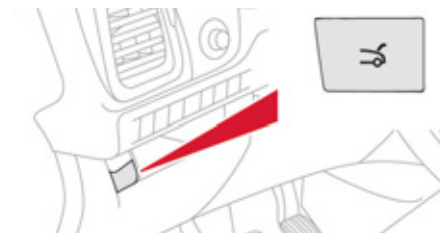
Depósito de carburante



1. Apertura de la tapa de carburante. Capacidad del depósito: 60 litros aprox.

▶ 68

Maletero



1. Apertura del maletero (mantenga el botón presionado hasta oír el desbloqueo).

▶ 61

Interior

Pantalla virtual

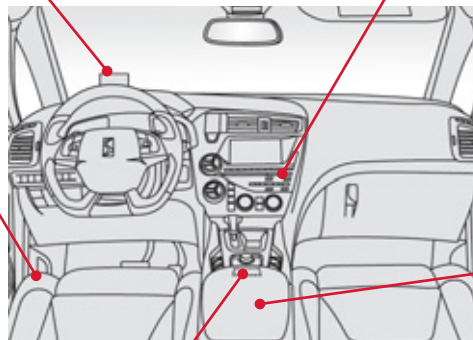
Este dispositivo proyecta la información de velocidad y del regulador/limitador en una pantalla ahumada situada en el campo de visión del conductor para que éste no tenga que apartar la vista de la carretera.

▶ 126

Función masaje

Esta función realiza un masaje lumbar durante aproximadamente 60 minutos, en 6 ciclos de 10 minutos cada uno.

▶ 78



Sistemas de audio y comunicación

Estos sistemas cuentan con las últimas tecnologías: autorradio compatible con MP3, reproductor USB, kit manos libres Bluetooth, navegador con pantalla a color, tomas auxiliares, sistema de audio Hi-fi...

eMyWay

▶ 251

Autorradio

▶ 305

Compartimento central acondicionado

Está iluminado, refrigerado, compartimentado y puede estar equipado con accesorios (como el lector USB) y acondicionado para guardar distintos elementos (como una botella de 0,5 litros).

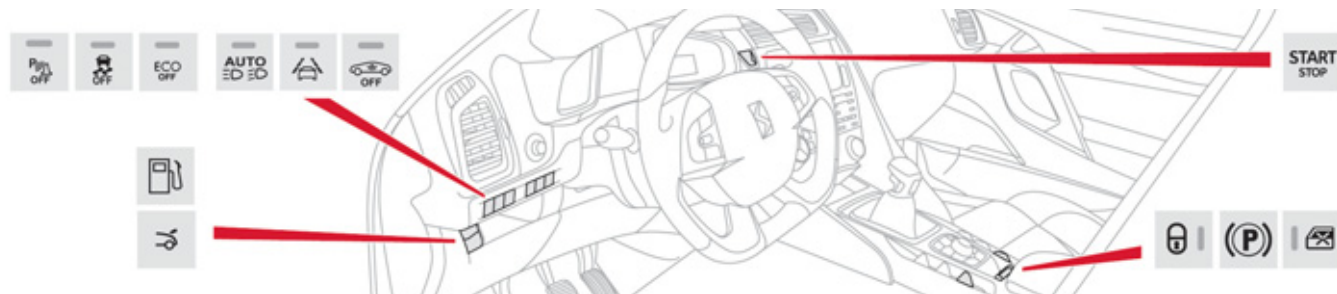
▶ 84

Freno de estacionamiento eléctrico

Combina las funciones de tensado automático al parar el motor y de destensado automático al acelerar. Sigue siendo posible accionar/soltar el freno manualmente.

▶ 103

Línea de mandos



El encendido del piloto indica el estado de la función correspondiente.

 Neutralización de la ayuda al estacionamiento ▶ 134	 Activación de la alerta de cambio involuntario de carril ▶ 125	 Arranque/Parada secuencial ▶ 100
 Neutralización del sistema CDS ▶ 175	 Neutralización de la alarma ▶ 63	 Bloqueo/Desbloqueo del habitáculo ▶ 59
 Neutralización del Stop & Start ▶ 123	 Apertura de la tapa de carburante ▶ 68	 Freno de estacionamiento eléctrico activado ▶ 103
 Activación de las luces de carretera automáticas ▶ 143	 Apertura del maletero ▶ 61	 Seguro para niños eléctrico ▶ 167

Confort

Asientos delanteros

Manuales

1. Ajuste de la altura y la inclinación del reposacabezas.
2. Ajuste de la inclinación del respaldo.
3. Ajuste de la altura del cojín de asiento.
4. Reglaje longitudinal del asiento.
5. Reglaje del apoyo lumbar del **conductor**.

74

Eléctricos

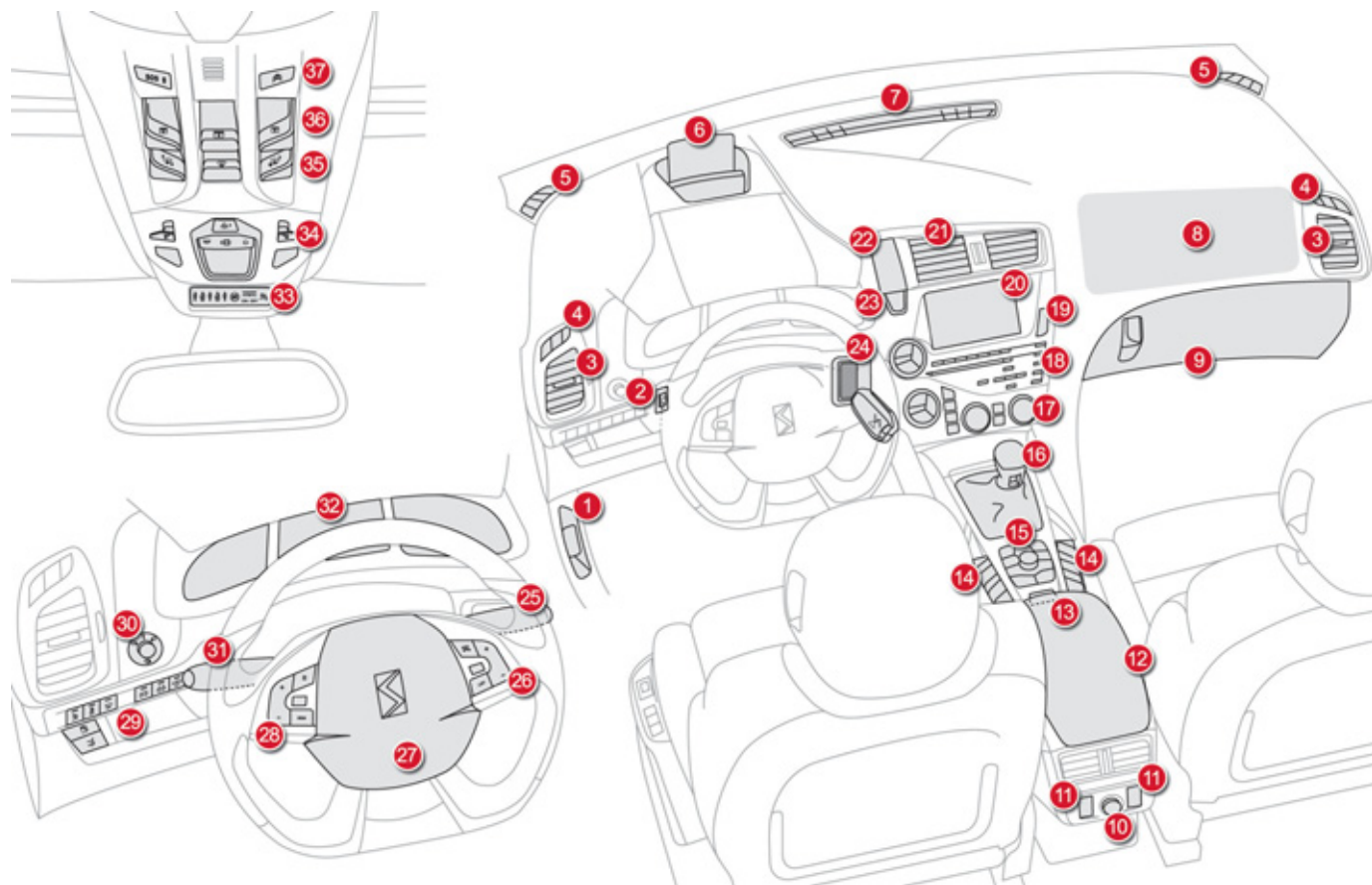
1. Ajuste de la inclinación y la altura del cojín de asiento y reglaje longitudinal.
2. Ajuste de la inclinación del respaldo.
3. Reglaje del apoyo lumbar del **conductor**.
4. Reglaje manual del cojín de asiento.

75



Puesto de conducción

1. Mando de apertura del capó
2. Ajuste de la altura de los faros
3. Aireadores laterales orientables y obturables
4. Difusores de desempañado de la luna de las puertas delanteras
5. Difusores de desempañado de las lunas de custodia
6. Pantalla virtual
7. Difusor de desempañado del parabrisas
8. Airbag del acompañante
9. Guantero/Neutralización del airbag del acompañante (en el interior)
10. Toma de accesorios de 12 V
11. Mandos de los elevalunas traseros
12. Reposabrazos central con compartimentos interiores
Toma USB/Jack
13. Freno de estacionamiento eléctrico
14. Mandos de los elevalunas/seguro eléctrico para niños/cierre centralizado
15. Mando del eMyWay
16. Palanca de cambios
17. Mandos de calefacción/aire acondicionado
18. Autorradio
19. Señal de emergencia
20. Pantalla multifunción
21. Aireadores centrales orientables y obturables
22. Reloj
23. Arranque con el botón START/STOP
24. Lector de la llave electrónica
25. Mandos de limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo
26. Mando en el volante del autorradio
27. Airbag del conductor
Claxon
28. Mandos del regulador/limitador de velocidad
29. Línea de mandos (ver página anterior)
30. Regulación de los retrovisores exteriores
31. Mando de luces e indicadores de dirección
32. Cuadro de a bordo
33. Testigos de cinturones y airbags
34. Luz de techo
35. Mandos de la pantalla virtual
36. Mandos de la persiana del techo cockpit
37. Citroën llamada de urgencia localizada - Citroën llamada de asistencia localizada (según destino)



Confort

Reglaje del reposacabezas



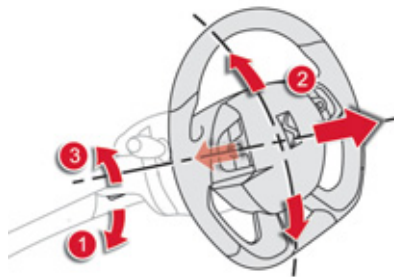
Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas.

Para subirlo, tire del reposacabezas hacia arriba hasta la posición deseada.

Para inclinarlo, bascule la parte inferior hacia delante o hacia atrás.

▶ 77

Reglaje del volante



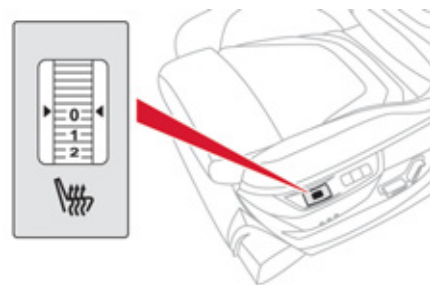
1. Desbloqueo del mando.
2. Regulación de la altura y la profundidad.
3. Bloqueo del mando.



Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

▶ 83

Mando de los asientos calefactados

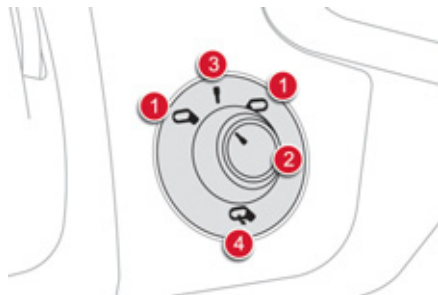


- 0: Apagado
1: Ligero
2: Intermedio
3: Fuerte

▶ 78

Confort

Retrovisores exteriores

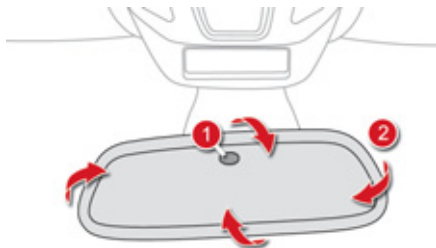


Regulación

1. Selección del retrovisor izquierdo o derecho.
2. Regulación de la posición del espejo del retrovisor.
3. Deselección del retrovisor.
4. Pliegue del retrovisor.

▶ 82

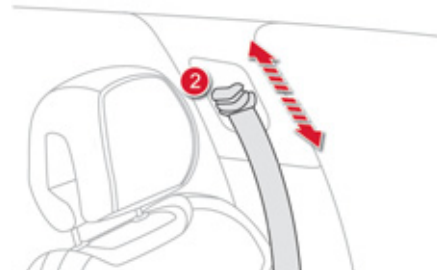
Retrovisor interior



1. Detección automática del modo día/noche.
2. Orientación del retrovisor.

▶ 83

Cinturones delanteros

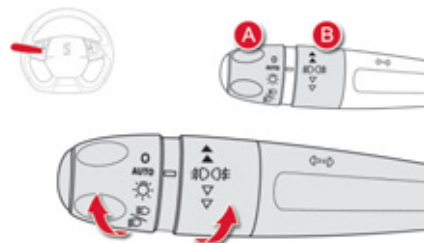


1. Abrochado de la hebilla.
2. Ajuste de la altura.

▶ 176

Visibilidad

Alumbrado



Anillo A

- O** Luces apagadas
- AUTO** Encendido automático de las luces
-  Luces de posición
-  Luces de cruce/carretera

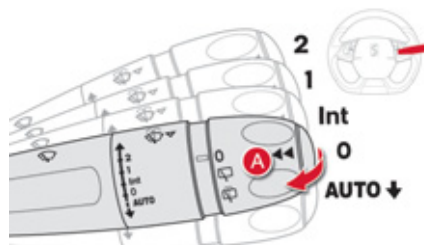
▶ 139

Anillo B

-  Faros antiniebla y luz antiniebla trasera

▶ 140

Limpiaparabrisas y limpialuneta

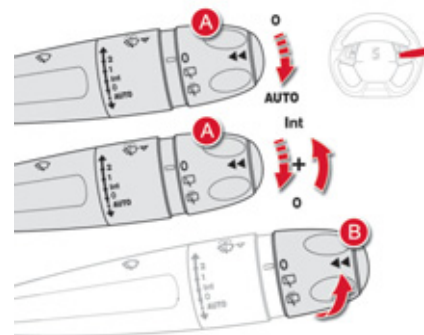


Mando A: limpiaparabrisas

- 2. Barrido rápido
- 1. Barrido normal
- Int. Barrido intermitente
- 0. Parado
- AUTO** Barrido automático

↓ Barrido por impulsos: tire del mando hacia el volante mediante un impulso breve.
Lavaparabrisas: tire del mando hacia el volante mediante un impulso prolongado.

▶ 149



Activación "AUTO"

☞ Impulse el mando brevemente hacia abajo.

Neutralización "AUTO"

☞ Vuelva a impulsar el mando brevemente hacia abajo o colóquelo en otra posición (Int, 1 ó 2).

▶ 151

Anillo B: limpialuneta

- O** Parado
-  Barrido intermitente
-  Lavaluneta

▶ 150

Vigilancia

Cuadro de a bordo



Al poner el contacto, las agujas efectúan un barrido completo de los cuadrantes y vuelven a cero.

- A.** Al poner el contacto, los segmentos indican el nivel de carburante.
- B.** Al arrancar el motor, el testigo de reserva debe apagarse.



- C.** Al poner el contacto, la pantalla del cuadro de a bordo indica el nivel de aceite. Si el nivel es incorrecto, reposte carburante o complete el nivel de aceite, según corresponda.

▶ 69, 43

Testigos



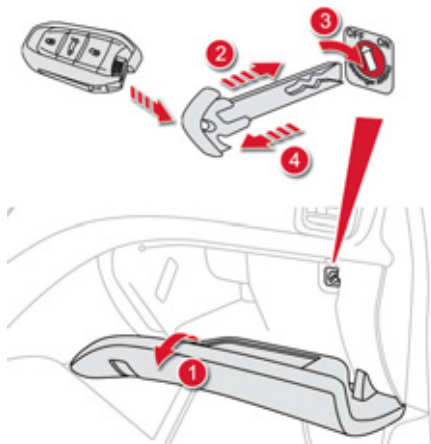
- 1.** Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
- 2.** Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.

Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

▶ 31

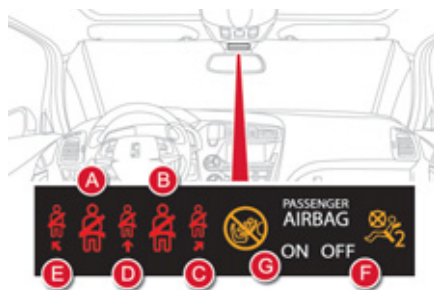
Seguridad de los pasajeros

Airbag del acompañante



1. Abra la guantera.
2. Inserte la llave (integrada en la llave electrónica).
3. Seleccione la posición:
"ON" (activación), con un pasajero o una silla infantil "en el sentido de la marcha";
"OFF" (neutralización), con una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
4. Extraiga la llave manteniendo la posición seleccionada.

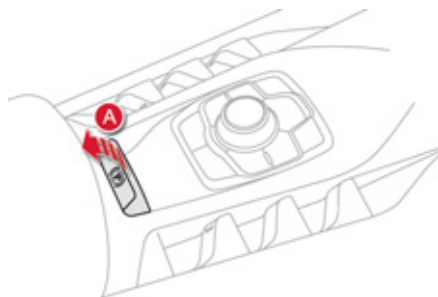
Cinturones delanteros y airbag frontal del acompañante



- A. Testigo de cinturón delantero izquierdo desabrochado.
- B. Testigo de cinturón delantero derecho desabrochado.
- C. Testigo de cinturón trasero derecho desabrochado.
- D. Testigo de cinturón trasero central desabrochado.
- E. Testigo de cinturón trasero izquierdo desabrochado.
- F. Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante.
- G. Testigo de activación del airbag frontal del acompañante.

Conducción

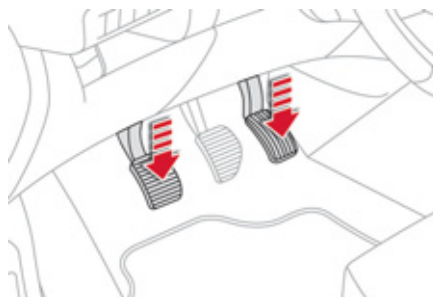
Freno de estacionamiento eléctrico



Tensado/Destensado manual

El freno de estacionamiento se puede **accionar manualmente tirando** del mando **A**. Con el contacto puesto, el freno de estacionamiento se puede **soltar manualmente pisando el pedal del freno y tirando y soltando** el mando **A**.

Si, con el motor en marcha, suena una señal sonora al abrir la puerta del conductor, accione manualmente el freno de estacionamiento. No deje a los niños solos en el interior del vehículo, ya que podrían soltar el freno de estacionamiento.



Tensado/Destensado automático*

Pise el pedal del acelerador y desembrague (con caja de velocidades manual). El freno de estacionamiento se soltará automáticamente de forma progresiva al acelerar. Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento se acciona automáticamente al apagar el motor.



Si este testigo está encendido en el cuadro de a bordo, el **tensado/destensado automático** está **neutralizado**. En ese caso, utilice el tensado/destensado **manual**.

* Según destino.



Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo de frenos y el testigo **P** del mando **A** se hayan **encendido de forma fija**.



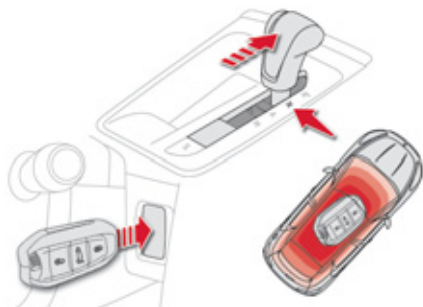
Arrastrando un remolque o caravana, o si las condiciones de pendiente pueden variar (transporte en barco, camión, remolcado...), accione manualmente el tensado máximo - tirando de forma prolongada del mando **A** - para inmovilizar el vehículo.



103

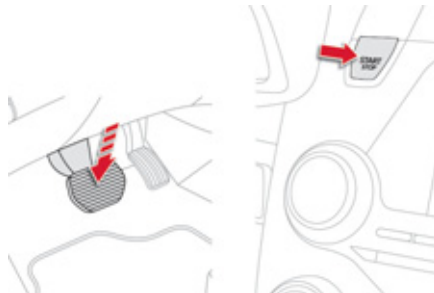
Conducción

Arranque-Parada del motor



Antes de arrancar

- Coloque la palanca de cambios en punto muerto, o en posición **N** con caja de velocidades manual pilotada o automática.
- Introduzca la llave electrónica en el lector o conserve en el vehículo la llave del sistema de acceso y arranque manos libres.



Arranque con temperaturas positivas

- Pise el pedal del freno.
- Pulse brevemente (un segundo aprox.) el botón **START/STOP** una sola vez.

Arranque con temperaturas negativas

Es necesario activar el precalentamiento del motor diésel:

- **Sin pisar** el freno, pulse brevemente el botón **START/STOP** una primera vez.
- Espere a que se apague el testigo de precalentamiento.
- **Pisando** el freno, pulse brevemente el botón **START/STOP** una segunda vez.

Conducción

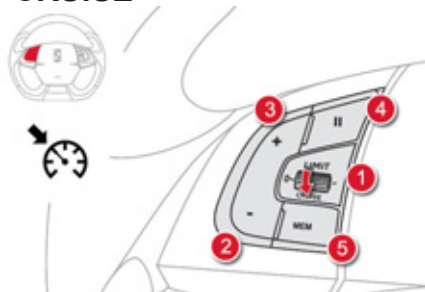
Limitador de velocidad "LIMIT"



1. Selección del modo limitador.
 2. Disminución del valor programado.
 3. Aumento del valor programado.
 4. Pausa/Reanudación de la limitación.
 5. Visualización de la lista de velocidades memorizadas (desde el menú del autorradio).
- Estos ajustes deben realizarse con el motor en marcha.

▶ 129

Regulador de velocidad "CRUISE"



1. Selección del modo regulador.
2. Programación de una velocidad/Disminución del valor programado.
3. Programación de una velocidad/Aumento del valor programado.
4. Pausa/Reanudación de la regulación.
5. Visualización de la lista de velocidades memorizadas (desde el menú del autorradio).

Para poder programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar engranada al menos la 4ª marcha en la caja de velocidades manual (2ª marcha en la caja manual pilotada o en la automática).

▶ 131



Indicaciones en el cuadro de a bordo

Los modos regulador y limitador de velocidad aparecen en el cuadro de a bordo cuando están seleccionados.

Indicador de cambio de marcha



El sistema puede proponerle que introduzca una marcha más larga.

▶ 113

Conducción

Stop & Start

Paso del motor a modo STOP



Con caja manual pilotada y a velocidad inferior a 8 km/h, el testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia al pisar el pedal del freno o poner la palanca de cambios en posición **N**.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

▶ 122

Paso del motor a modo START



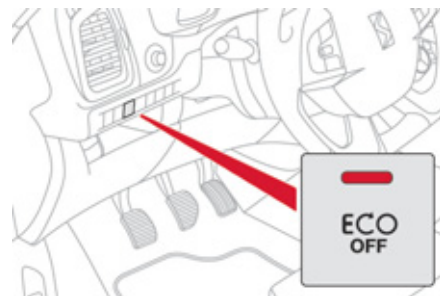
Con caja manual pilotada, el testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a ponerse en marcha:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y el pedal del freno suelto, poniendo la palanca en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

▶ 123

Neutralización/Reactivación



El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando "ECO OFF". El piloto de la tecla se encenderá.



El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se vuelve a arrancar el motor con el botón START/STOP.



Para repostar carburante o antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, corte siempre y en todo caso el contacto con el botón START/STOP.

▶ 123

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive "**D**" o Auto "**A**", según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos. No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada. Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente. Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante. Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo. Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

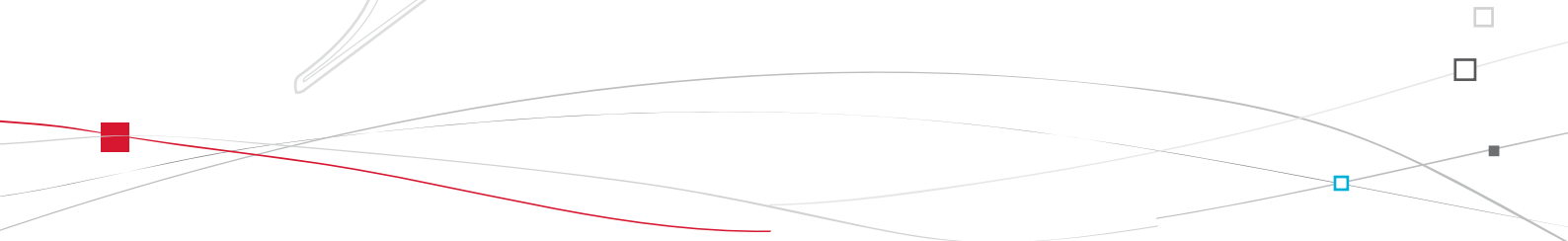
Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.



001

Control de marcha





PAUSE
0 km/h
D
130 km/h
4.6 km/h
3.56 km/h

Cuadro de a bordo gasolina-diésel



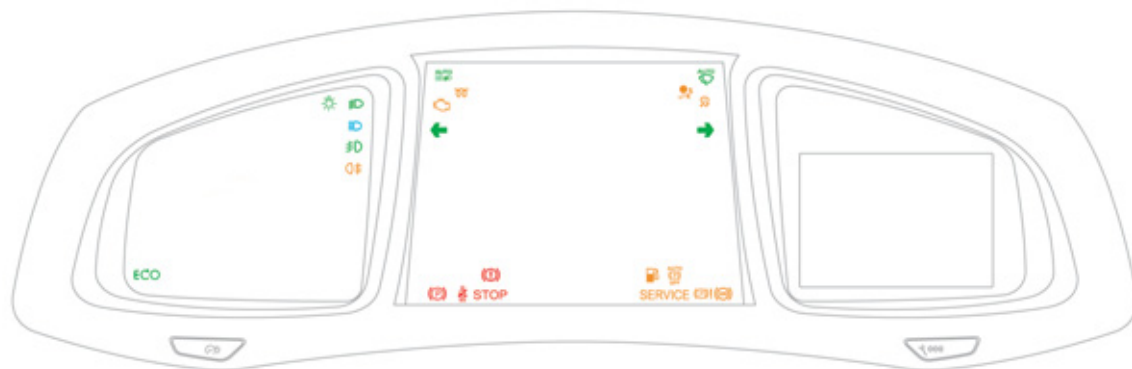
Cuadrantes y pantallas

1. Cuentarrevoluciones (x 1.000 rpm), gradación según motorización (gasolina o diésel).
2. Indicador de nivel de carburante.
3. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
4. Velocímetro (km/h o mph).
5. Consignas del regulador o limitador de velocidad.
6. Indicador de cambio de marcha en la caja de velocidades manual o posición del selector y marcha engranada en la caja de velocidades manual pilotada o automática.
7. Pantalla del cuadro de a bordo: cuentakilómetros parcial, mensajes de alerta o de estado de las funciones (p. ej. presión de aceite, batería, puerta abierta...), ordenador de a bordo, soporte multimedia, navegador.
8. Velocímetro digital (km o millas).

Teclas de mando

- A.** Reóstatos de los mandos y de la iluminación general.
- B.** - Pulsaciones breves sucesivas: detección de subinflado, recordatorio de la información de mantenimiento, diario de las alertas.
- Pulsación prolongada: puesta a cero de la función seleccionada (indicador de mantenimiento o cuentakilómetros parcial).

Testigos



Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Al poner el contacto del vehículo, algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos en el cuadro de a bordo y/o en la pantalla del cuadro de a bordo.

Al arrancar el motor, esos mismos testigos deben apagarse. Si alguno permanece encendido, consulte en este manual el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo. El encendido del testigo puede ser fijo o intermitente.



Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido: fijo o intermitente.

Sólo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo se puede saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Para más información, consulte las tablas que se ofrecen a continuación.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos en el cuadro de a bordo y/o en la pantalla del cuadro de a bordo confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
 Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
 Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
 Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
 Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
 Luces de carretera automáticas	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante y la tecla situada a la izquierda del volante está activada. Su piloto está encendido.	La cámara, que se encuentra en el retrovisor interior, autoriza o no la inversión de las luces de carretera con las de cruce, según la luminosidad exterior y las condiciones de circulación. Tire del mando de luces para volver a luces de cruce.
 Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.



Para más información sobre el mando de luces, consulte el apartado correspondiente.



Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
 Precalentamiento del motor diésel	fijo	Se ha accionado el botón de arranque "START/STOP" (contacto).	Espere a que se apague el testigo antes de arrancar. Cuando se apague, el motor arrancará de inmediato, siempre que mantenga pisado el pedal del freno en los vehículos con caja automática o manual pilotada, o el pedal de embrague para los vehículos con caja manual. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas y puede ser de hasta 30 segundos en condiciones meteorológicas extremas. Si el motor no arranca, ponga otra vez el contacto, espere a que el testigo vuelva a apagarse y arranque entonces el motor.
 Freno de estacionamiento eléctrico	fijo	El freno de estacionamiento eléctrico está accionado.	Suelte el freno eléctrico para que se apague el testigo. Para ello, pisando el pedal del freno, tire del mando del freno eléctrico. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
 Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan.	Active la función (según destino) desde el menú de configuración del vehículo o consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. El freno se puede soltar manualmente utilizando el procedimiento de desbloqueo de emergencia. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Barrido automático del limpiaparabrisas	fijo	Se ha accionado hacia abajo el mando del limpiaparabrisas.	El barrido automático del limpiaparabrisas está activado. Para desactivarlo, accione el mando hacia abajo o cambie la posición del mando del limpiaparabrisas.
 Sistema de airbag del acompañante	fijo en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante	El mando, situado en la guantera, está en posición "ON" . El airbag frontal del acompañante está activado. En ese caso, no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
 Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
	intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información sobre los casos particulares de los modos STOP y START, consulte el apartado "Stop & Start".



Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente. Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo en el cuadro de a bordo y/o en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante	El mando, situado en la guantera, está en posición "OFF" . El airbag frontal del acompañante está neutralizado.	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	Control dinámico de estabilidad (CDS/ASR)	fijo	Se ha accionado la tecla, situada en la parte inferior izquierda del salpicadero. Su piloto está encendido. El CDS/ASR está desactivado. CSD: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el CSD/ASR. El piloto se apagará. El sistema CDS/ASR se activa automáticamente al arrancar el motor. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla del cuadro de a bordo.

En caso de surgir algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla	Está asociado al pinchazo de una rueda, los frenos, la dirección asistida, la presión del aceite del motor, la temperatura del líquido de refrigeración o una anomalía eléctrica importante.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría calarse. Estacione, corte el contacto y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	SERVICE	encendido temporalmente	Detección de anomalías menores que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - cierre de las puertas, el maletero o el capó; - nivel de aceite del motor; - nivel del líquido lavaparabrisas; - pila del mando a distancia; - presión de los neumáticos; - saturación del filtro de partículas (diésel); - ... Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Detección de anomalías importantes que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		FAP: filtro de partículas, diésel	fijo, asociado temporalmente al mensaje de riesgo de saturación del FAP	Indica el principio de saturación del filtro de partículas.
		fijo	Indica que se ha alcanzado el nivel mínimo del depósito de aditivo de gasoil.	En cuanto las condiciones de conducción lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que se apague el testigo de servicio. Lleve enseguida el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la puesta a nivel.



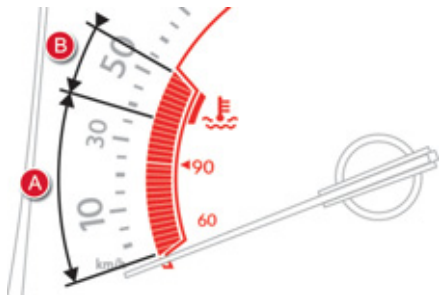
Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Freno de estacionamiento eléctrico	intermitente	El freno eléctrico no se acciona automáticamente. Fallo del tensado/destensado.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione en terreno llano (en horizontal), corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
 Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Fallo del freno de estacionamiento eléctrico.	Consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado. El freno puede soltarse manualmente. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
 Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan.	Active la función (según destino) desde el menú de configuración del vehículo o consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. El freno se puede soltar manualmente utilizando el procedimiento de desbloqueo de emergencia. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
 Frenos	fijo	Bajada significativa del nivel del circuito de frenos.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
 +	fijo, asociado al testigo de ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Control dinámico de estabilidad (CDS/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del CDS/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
	fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema CDS/ASR.	Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
 Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.
 Reserva de carburante	fijo, con los dos últimos segmentos intermitentes	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 6 litros .	Reposte carburante sin falta para evitar que se agote la reserva. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: aprox. 60 litros. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.



Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Cinturón(es) desabrochado(s)	fijo o intermitente acompañado de una señal sonora	Algún ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad o se lo ha desabrochado.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	Airbags	encendido temporalmente	Se enciende durante unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Faros direccionales	intermitente	Fallo del sistema de faros direccionales.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración



Con el motor en marcha:

- en la zona **A**, la temperatura es correcta;
- en la zona **B**, la temperatura es demasiado elevada; el testigo de alerta centralizada **STOP** se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles.

Espere unos minutos antes de apagar el motor.
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Después de circular durante unos minutos, la temperatura y la presión del circuito de refrigeración aumentan.

Para completar el nivel:

- ☞ Espere a que se enfríe el motor.
- ☞ Afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión.
- ☞ Una vez que la presión haya caído, retire el tapón.
- ☞ Complete el nivel hasta la marca "MAXI".

 Tenga cuidado para no quemarse al llenar el depósito de líquido de refrigeración. No lo llene por encima de la marca de máximo (indicada en el depósito).

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- El kilometraje recorrido.
- El tiempo transcurrido desde la última revisión.



Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto, no aparece ninguna información de mantenimiento en la pantalla.

Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante 5 segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Le quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.

Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



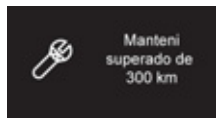
El encendido de la llave va acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, **la llave parpadea** durante 5 segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:

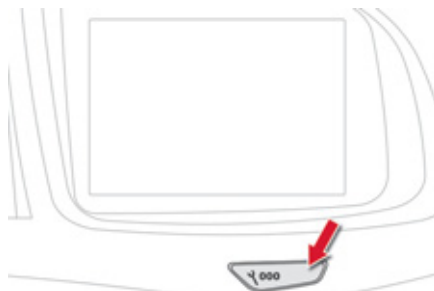


Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**



El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor. Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.



Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.

La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicador del nivel de aceite del motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez del nivel de aceite del motor.

Esta información se muestra durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

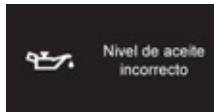


La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.



Nivel de aceite correcto

Se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.



Falta de aceite

Se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si se confirma la falta de aceite con la varilla de nivel, es imperativo completar el nivel para evitar el deterioro del motor.



Anomalía del indicador de nivel de aceite

Se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo. Si eso ocurre, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Varilla de nivel

Consulte el apartado "Revisiones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.



En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo: nunca sobrepase este nivel;
- **B** = mínimo: complete el nivel por el tapón de llenado de aceite con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Cuentakilómetros total



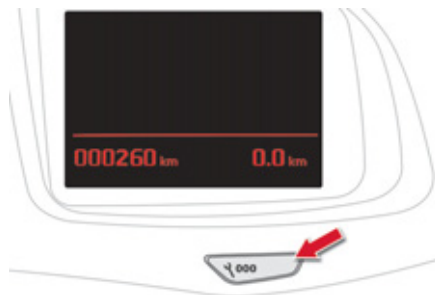
Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.

Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.



Con el fin de ajustarse a la reglamentación del país por el que circule, cambie la unidad de distancia (km o millas) desde el menú de configuración.

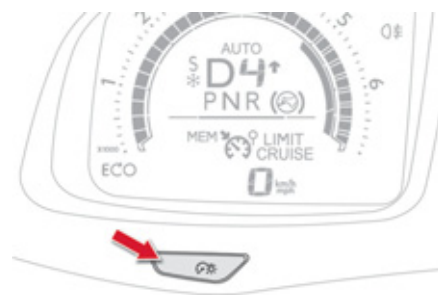
Cuentakilómetros parcial



Sistema que permite medir una distancia recorrida de manera cotidiana o cualquier otra distancia desde la última puesta a cero por el conductor.

- ☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación



Sistema que permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.

Activación

Cuando las luces estén encendidas:

- ☞ Pulse el botón para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción.
- ☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

Neutralización

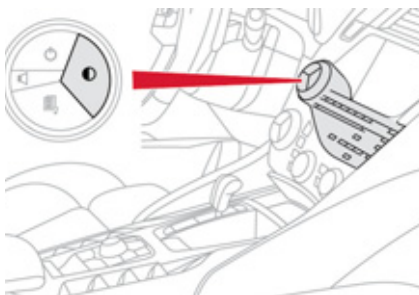
Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción sobre el botón no tendrá efecto.

Black panel (pantalla en negro) con eMyWay



Este sistema permite apagar determinadas pantallas para la conducción nocturna (disponible únicamente con el eMyWay). El cuadro de a bordo permanece iluminado con la velocidad, la marcha de la caja de velocidades manual pilotada, la información del regulador o limitador de velocidad, si están activados, y las alertas de carburante, si las hay.

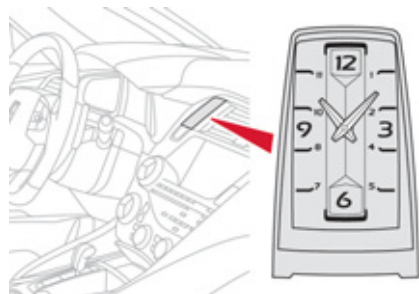
Si se emite alguna alerta, se modifica alguna función o se ajusta algún parámetro, la función black panel se interrumpe.



Para más información, consulte el apartado "eMyWay" de "Audio y telemática".

Ajuste de la fecha y la hora

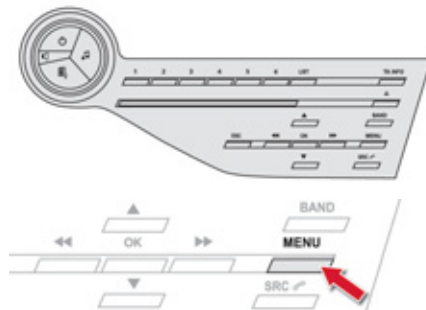
Reloj



El reloj analógico no tiene botón de ajuste. Para ponerlo en hora, consulte el apartado del menú de configuración correspondiente a la pantalla (autorradio).

El reloj está sincronizado con la hora de la pantalla. Al confirmar el ajuste en la pantalla, las agujas girarán para indicar la misma hora que se acaba de configurar, al igual que al poner el contacto.

Autorradio/Bluetooth



Pulse la tecla **MENU**.



Seleccione con las flechas "**Personalización-configuración**" y valide.



Seleccione con las flechas "**Configuración pantalla**" y valide.

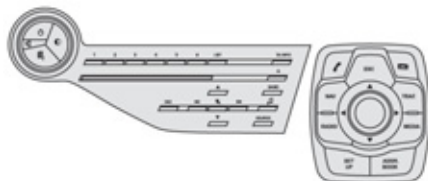
Seleccione con las flechas "**Reglaje fecha y hora**" y valide.



Seleccione el parámetro que desee modificar y valide pulsando la tecla **OK**. A continuación, modifique el parámetro y valide de nuevo para guardar los cambios.

Ajuste los parámetros uno a uno validándolos con la tecla **OK**. Seleccione a continuación la pestaña "**OK**" en la pantalla y luego valide para salir del menú "**Reglaje fecha y hora**".

eMyWay



Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



Seleccione "Configuración pantalla" y valide.

Seleccione "Ajustar la fecha y la hora" y valide.

 Seleccione "Sincronizar los minutos en GPS" para que los minutos se ajusten automáticamente mediante recepción satélite.

Seleccione el parámetro que desee modificar y valide pulsando la tecla **OK**. A continuación, modifique el parámetro y valide de nuevo para guardar los cambios.

Ajuste los parámetros uno a uno. A continuación, seleccione "**OK**" en la pantalla y valide para guardar los cambios.

 El reloj, situado en el salpicadero, se sincroniza con la hora de la pantalla. La hora se ajustará automáticamente cuando se efectúe el reglaje a través del menú "**SETUP**" así como cada vez que se ponga el contacto.

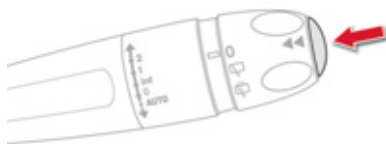
Ordenador de a bordo

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo...).

Pantalla del cuadro de a bordo



Visualización de los datos



Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para ver sucesivamente los distintos menús.



- Información instantánea, con:
 - la autonomía;
 - el consumo instantáneo;
 - el contador de tiempo del Stop & Start.



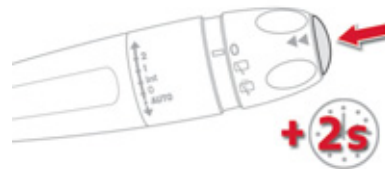
- Recorrido "1", con:
 - la velocidad media para el primer recorrido;
 - el consumo medio.



- Recorrido "2", con:
 - la velocidad media para el segundo recorrido;
 - el consumo medio.

- Radio o soporte multimedia.
- Navegación.

Puesta a cero del recorrido



Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.



Ordenador de a bordo: algunas definiciones...



Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.



Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumida en los últimos segundos.



Esta función sólo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumida desde la última puesta a cero del ordenador.



Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



Contador de tiempo del Stop & Start

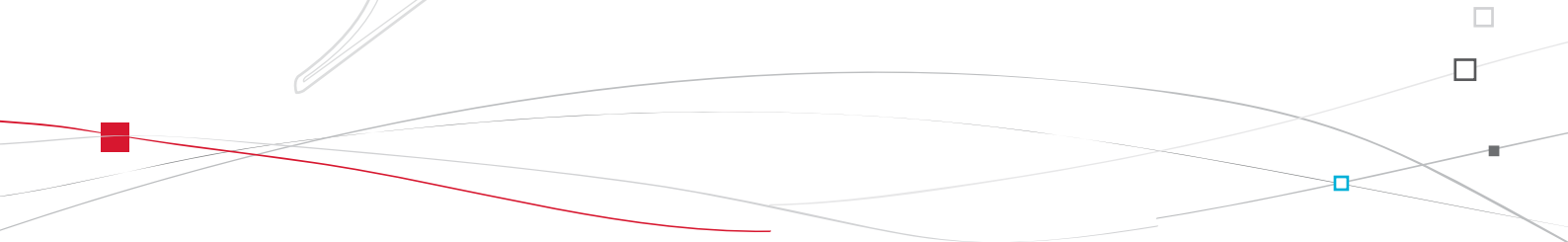
(minutos/segundos u horas/ minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con el botón "START/STOP".

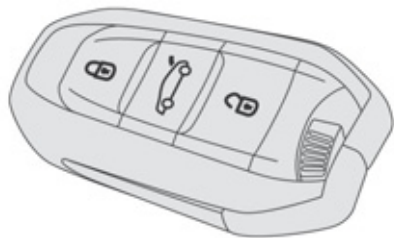
002

Apertura y cierre





Llave electrónica Mando a distancia



Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo desde la cerradura o a distancia. También lleva a cabo la localización y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.

Apertura del vehículo

Desbloqueo total



- ☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo selectivo



Este parámetro se configura desde el menú de configuración.
Por defecto, está activado el desbloqueo total.



- ☞ Para desbloquear sólo la puerta del conductor, pulse una vez el candado abierto.
- ☞ Para desbloquear las demás puertas y abrir el maletero, pulse una segunda vez el candado abierto.



El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Apertura del maletero



- ☞ Pulse este botón hasta oír el desbloqueo del maletero.
El vehículo se desbloqueará por completo.

Cierre del vehículo



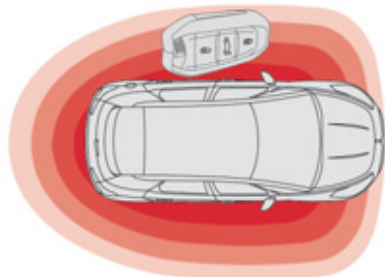
- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo.
Mantenga el botón pulsado hasta que las lunas se cierren por completo.



El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.
Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.

Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Sistema de acceso y arranque manos libres



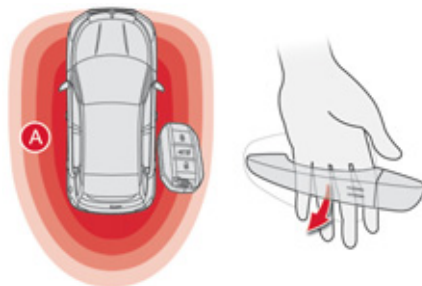
Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolso o bolsillo.

i También puede utilizarse como un mando a distancia tradicional. Para ello, consulte el apartado "Llave/Mando a distancia".

i Por motivos de seguridad, y para evitar robos, nunca deje la llave electrónica en el vehículo, aunque usted se encuentre cerca de él.
Se recomienda llevarla en un bolsillo, bolso, etc.

Apertura del vehículo

Desbloqueo total



- Con la llave electrónica en el área de detección **A**, pase la mano por detrás de la empuñadura para desbloquear el vehículo y tire de ella para abrir la puerta.
Los pasajeros también pueden abrir las puertas, siempre que la llave electrónica se encuentre en el área de detección.

Desbloqueo selectivo



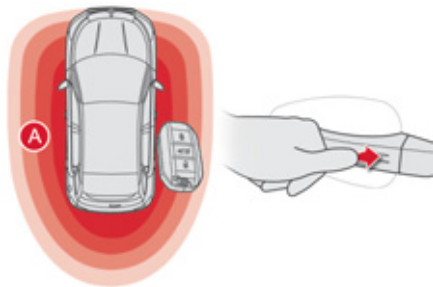
Puede parametrarse desde el menú de configuración.

Por defecto, está activado el desbloqueo total.

- Para desbloquear sólo la puerta del conductor llevando consigo la llave electrónica, pase la mano por detrás de la empuñadura de la puerta del conductor y tire para abrirla.
- Para desbloquear todo el vehículo, pase la mano por detrás de la empuñadura de una de las otras puertas, del lado del vehículo en que se encuentre la llave electrónica, y tire para abrirla.

i El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.
Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan.
Si la alarma está activada, la alerta sonora emitida al abrir una puerta con la llave (integrada en el mando a distancia) se interrumpirá al arrancar el motor.

Cierre del vehículo



Con la llave en el área de detección **A**, presione la empuñadura de una de las puertas con un dedo (sobre la señal de referencia) para bloquear el vehículo. Mantenga la presión hasta que las lunas se cierren por completo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos. Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.



Asegúrese de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente. Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.



Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos o si se ha dejado una llave del sistema de acceso y arranque manos libres dentro del vehículo, el cierre centralizado no se efectúa.

Si, estando el vehículo bloqueado, lo desbloquea por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de unos treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Localización del vehículo



Esta función permite localizar el vehículo a distancia, especialmente cuando la luminosidad es reducida. Para ello, el vehículo debe estar bloqueado.

Pulse en el candado cerrado del mando a distancia.

Las luces de techo se encenderán y los indicadores de dirección parpadearán durante unos segundos.



Por motivos de seguridad (especialmente si hay niños a bordo), nunca salga del vehículo sin la llave del sistema de acceso y arranque manos libres, aunque sea por un breve período de tiempo.

Para evitar el robo del vehículo, tenga cuidado cuando la llave del sistema de acceso y arranque manos libres se encuentre en el área de detección y el vehículo esté desbloqueado.

Al cabo de un tiempo prolongado de estacionamiento, las funciones de la llave se inhiben para no descargar la batería del vehículo. Si eso ocurre, utilice la función de mando a distancia de la llave para desbloquear el vehículo.

Contacto sin arrancar el motor (posición de accesorios)

Con la llave electrónica en el lector o la llave del sistema de acceso y arranque manos libres en el interior del vehículo, pulse el botón "START/STOP", sin pisar ningún pedal, para poner el contacto y así activar los accesorios.



- ☞ Pulse el botón "START/STOP". El cuadro de a bordo se encenderá, pero sin arrancar el motor.
- ☞ Vuelva a pulsar el botón para cortar el contacto y poder bloquear el vehículo.

⚠ Si se utiliza durante demasiado tiempo la posición de accesorios, el sistema pasará automáticamente a modo economía para evitar agotar la batería.

Superbloqueo



El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas. También neutraliza el botón del mando centralizado manual. Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

Con el mando a distancia

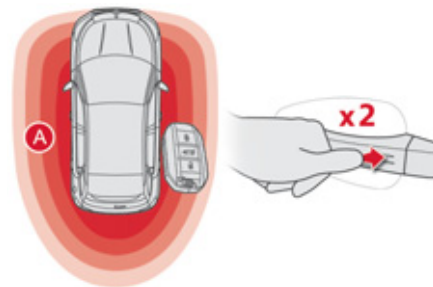


- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo. Manténgalo pulsado para cerrar las lunas.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a pulsar el candado cerrado para superbloquear el vehículo.



Asegúrese de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente. Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Con el sistema de acceso y arranque manos libres

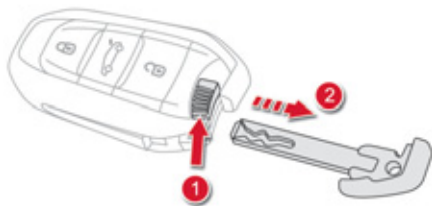


Desde las puertas:

- ☞ Con la llave electrónica en el área de detección **A**, presione la empuñadura de la puerta con un dedo (sobre la señal de referencia) para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a presionar la empuñadura para superbloquear el vehículo.

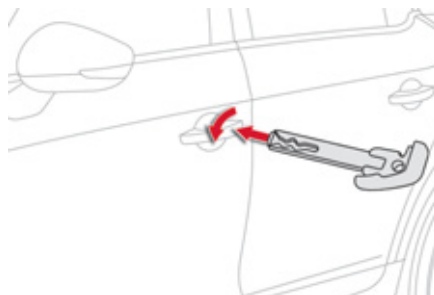
Procedimiento de emergencia

Apertura/Cierre de emergencia con la llave integrada



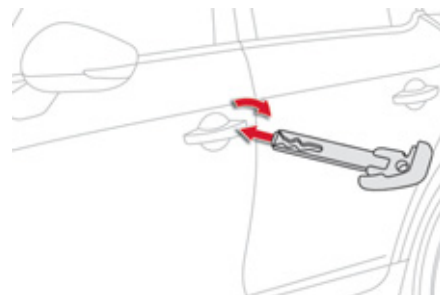
La llave integrada permite bloquear o desbloquear el vehículo cuando no funciona la llave electrónica, debido a que:

- la pila está agotada, la batería del vehículo está descargada o desconectada...
 - el vehículo se encuentra en una zona con fuerte radiación electromagnética.
- ☞ Tire del botón 1 para extraer la llave integrada 2.



Desbloqueo total

- ☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquearlo.



Bloqueo simple

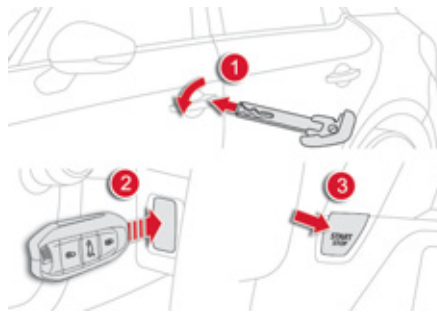
- ☞ Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo totalmente.

Superbloqueo

- ☞ En la cerradura de la puerta del conductor, gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo totalmente.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a girar la llave hacia la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.

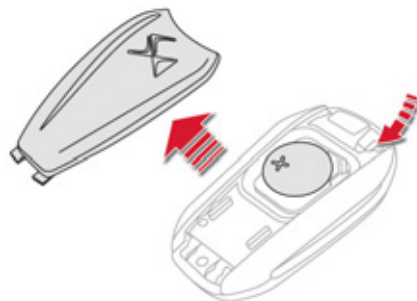
Fallo-Sincronización del mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.



- ☞ Introduzca la llave mecánica (integrada en el mando a distancia) en la cerradura para abrir el vehículo.
 - ☞ Inserte la llave electrónica en el lector.
 - ☞ Ponga el contacto pulsando "START/STOP".
- La llave electrónica volverá a estar completamente operativa.
- Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de la pila de la llave electrónica



Pila ref.: CR2032/3 voltios.

La pila se puede adquirir en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Cuando es necesario cambiar la pila, se indica mediante un mensaje en el cuadro de a bordo.

- ☞ Suelte la tapa haciendo palanca con un destornillador pequeño en la ranura.
- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Saque la pila gastada.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre la tapa.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto de recogida autorizado.



Pérdida de la llave electrónica

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Llave electrónica

La llave electrónica de alta frecuencia es un sistema sensible. No la manipule cuando la lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones de la llave electrónica cuando se encuentre fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarla inoperativa. Si eso ocurriera, sería necesario volver a sincronizarla.

La llave electrónica no funciona como mando a distancia cuando está en el lector ni con el contacto puesto.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (especialmente si hay niños a bordo), extraiga la llave del sistema de acceso y arranque manos libres y llévesela cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Perturbaciones eléctricas

La llave del sistema de acceso y arranque manos libres puede no funcionar si se encuentra cerca de un aparato electrónico (como un teléfono o un ordenador portátil), de un campo magnético intenso, etc.

Protección antirrobo

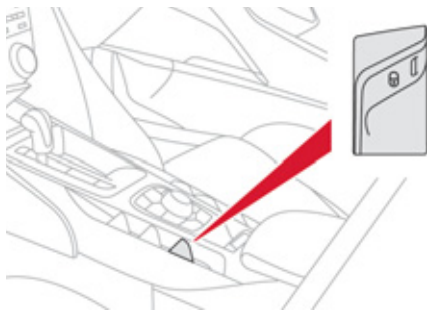
No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

No olvide girar el volante para bloquear la columna de dirección.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga verificar en la red CITROËN la sincronización de todas las llaves que usted posea para estar seguro de que sus llaves son las únicas que permiten el acceso y arranque del vehículo.

Mando de cierre centralizado



☞ Accione el botón.

Permite bloquear o desbloquear las puertas y el maletero.

⚠ Si el vehículo está superbloqueado o se ha bloqueado desde el exterior, el botón no está operativo. En ese caso, para abrir una puerta utilice el mando a distancia para desbloquear el vehículo o tire del mando interior de puerta. Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Cierre centralizado automático de las puertas (seguro antiagresión)

Las puertas y el maletero pueden bloquearse automáticamente durante la circulación (a velocidad superior a 10 km/h).

Para activar o neutralizar esta función (que está activada por defecto):



☞ Mantenga presionado este botón hasta que aparezca un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.



Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.



Transporte de objetos largos o voluminosos

Si se desea circular con el maletero abierto, es posible pulsar el mando de cierre centralizado para bloquear las puertas.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

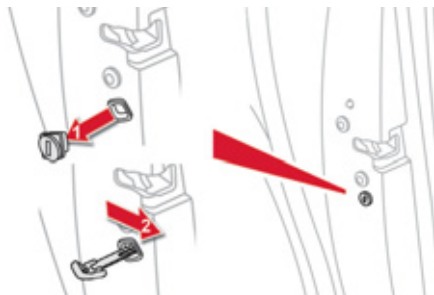
Bloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

Asimismo, puede aplicar el procedimiento descrito para la puerta del acompañante.

Desbloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo.



Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

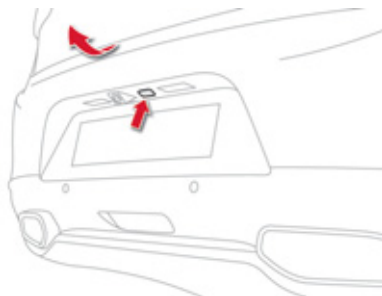
- ☞ Abra las puertas.
- ☞ En las puertas traseras, verifique que no esté activado el seguro para niños (ver capítulo "Seguridad de los niños").
- ☞ Retire con la llave el protector negro situado en el canto de la puerta.
- ☞ Introduzca la llave en la cavidad sin forzarla y, sin girar, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.
- ☞ Retire la llave y vuelva a colocar el protector.
- ☞ Cierre las puertas y compruebe que el vehículo se ha bloqueado correctamente desde el exterior.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

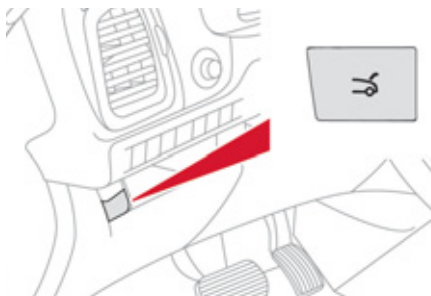
Maletero

Apertura desde el exterior



- Después de desbloquear el vehículo con la llave electrónica-mando a distancia, presione el mando de apertura y levante el portón del maletero.

Apertura desde el interior



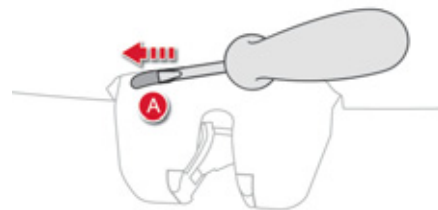
- Pulse este botón hasta oír el desbloqueo del portón del maletero.

Cierre

- Baje el portón del maletero con la empuñadura interior.

Cuando el portón no se ha cerrado bien, si el **motor** está **en marcha** o el **vehículo en circulación** (a velocidad superior a 10 km/h), aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo durante unos segundos.

Mando de emergencia



Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del sistema de cierre centralizado.

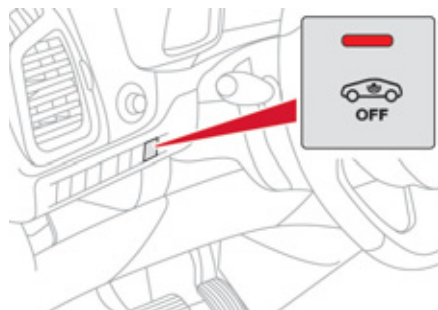
Desbloqueo

- Abata los asientos traseros para acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.
- Desplace el mando hacia la izquierda.

Bloqueo después del cierre

Si el fallo persiste tras volver a cerrar el maletero, éste permanecerá bloqueado.

Alarma



Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo. La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero o el capó.

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo. La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

- Antilevantamiento

El sistema controla los movimientos de la carrocería del vehículo. La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo o si se choca contra él.

Función de autoprotección

El sistema controla la desconexión de sus componentes. La alarma se dispara en caso de se desconecten o se dañen la batería, el botón o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación

 Corte el contacto y salga del vehículo.



 Pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

El sistema de vigilancia se activará y el piloto del botón parpadeará cada segundo. Después de pulsar el botón de cierre del mando a distancia o de bloquear el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres, la vigilancia perimétrica se activa pasados 5 segundos, la vigilancia volumétrica después de 45 segundos y la antilevantamiento al cabo de un minuto y 30 segundos. Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, maletero...), el vehículo no se bloqueará, pero la vigilancia perimétrica se activará al cabo de 45 segundos.

Neutralización de la vigilancia volumétrica



 Pulse el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.



El sistema de protección volumétrica se neutralizará y el piloto del botón se apagará.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice las vigilancias volumétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma se dispare sin motivo, en determinados casos como:

- al dejar una luna entreabierta;
- al lavar el vehículo;
- al cambiar una rueda;
- al remolcar el vehículo;
- al transportarlo en barco.

Neutralización de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento



☞ Corte el contacto y, en los diez segundos siguientes, pulse este botón hasta que el piloto se encienda de forma fija.

☞ Salga del vehículo.



☞ Inmediatamente después, pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

De este modo sólo se activará la vigilancia perimétrica y el piloto del botón parpadeará cada segundo.

La neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento



☞ Pulse el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres para neutralizar la vigilancia perimétrica.



☞ A continuación, pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres para activar conjuntamente todas las vigilancias.



El piloto del botón parpadeará de nuevo cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.

Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.



Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con el sistema de acceso y arranque manos libres, el parpadeo rápido del piloto del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- ☞ Desbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.
- ☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.
- ☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el piloto del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del piloto del botón al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

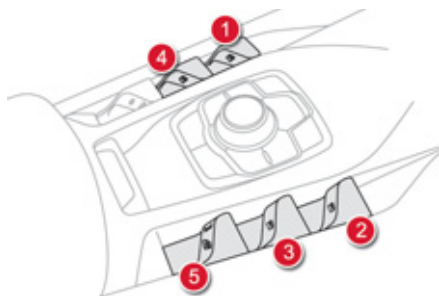
Activación automática*

El sistema se activa automáticamente dos minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

- ☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

* Según destino.

Elevalunas eléctricos



1. Mando de elevalunas eléctrico delantero izquierdo
2. Mando de elevalunas eléctrico delantero derecho
3. Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho



4. Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo
5. Neutralización de los mandos de los elevalunas eléctricos situados en las plazas traseras
Bloqueo de las puertas traseras (seguro para niños).

Funcionamiento manual

Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.

Funcionamiento automático

Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, rebasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará por completo aun después de haber soltado el mando. Volviendo a accionar el mando, el movimiento de la luna se interrumpe. Los mandos de los elevalunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto. Finalizado este intervalo de tiempo, cualquier acción sobre los elevalunas no tendrá efecto. Para reactivarlos, ponga el contacto.



Antipinzamiento

Cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y baja parcialmente.

En caso de que se abra al intentar cerrarla, pulse el mando hasta que la luna se abra por completo y a continuación tire de él hasta que se cierre. Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.

Durante estas operaciones de activación, la función antipinzamiento no está operativa.

Neutralización de los mandos de elevalunas traseros



Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros, independientemente de la posición de las lunas.

El piloto del botón se encenderá y un mensaje confirmará la activación. El piloto permanecerá encendido mientras el seguro para niños esté activado.

Los mandos interiores de las puertas traseras también se neutralizarán.

No obstante, sigue siendo posible abrir las puertas desde el exterior y utilizar los elevalunas eléctricos traseros desde los mandos del conductor.

Reinicialización de los elevalunas

Después de haber desconectado la batería, es necesario reinicializar la función antipinzamiento.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

- Baje la luna por completo y a continuación súbala. La luna subirá por tramos de unos centímetros cada vez que tire del mando. Repita esta operación hasta que la luna se cierre por completo.
- Siga tirando del mando durante al menos un segundo después del cierre completo de la luna.



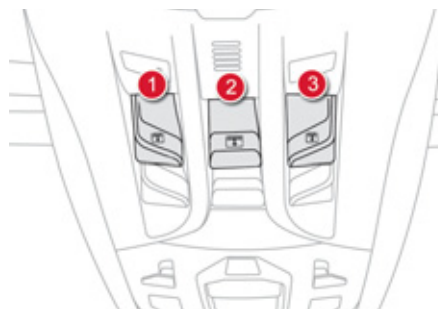
En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente. Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las lunas se cierren correctamente.

Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.

Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Preste atención a los pasajeros o personas que se encuentren cerca del vehículo al cerrar los elevalunas con la llave electrónica o el sistema de acceso y arranque manos libres.

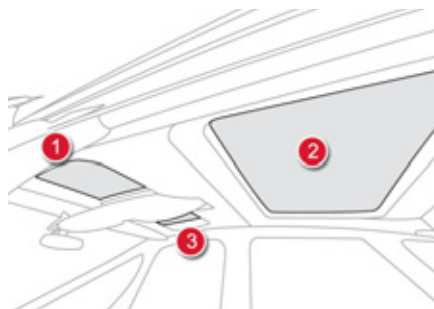
Techo Cockpit



Dispositivo que consiste en una superficie panorámica de vidrio tintado que permite aumentar la luminosidad y mejorar la visión en el habitáculo.

Está equipado con tres persianas eléctricas de ocultación para mejorar el confort térmico y acústico.

Persianas eléctricas de ocultación



Existen dos posibilidades, tanto para la apertura como para el cierre:

☞ Tire del mando o púlselo, sin rebasar el punto de resistencia (hacia delante para cerrar o hacia atrás para abrir).
Al soltar el mando, la persiana sigue desplazándose unos 2 cm y luego se detiene.

☞ Tire del mando o púlselo, rebasando el punto de resistencia.
Accionando el mando una vez, la persiana se abre o se cierra por completo.
Si se vuelve a accionar el mando, la persiana sigue desplazándose unos 2 cm y luego se detiene.



Antipinzamiento

En modo automático y al final del recorrido, cuando la persiana de ocultación encuentra un obstáculo al cerrarse, se detiene y retrocede ligeramente.

Reinicialización

En caso de cortarse la alimentación de la persiana durante su movimiento, es necesario reinicializar el antipinzamiento:

- ☞ Accione el mando hasta que la persiana se cierre por completo.
- ☞ No lo suelte hasta pasados al menos 3 segundos. Percibirá un ligero movimiento de la persiana que confirma la reinicialización.

En caso de que la persiana se abra durante una maniobra de cierre, e inmediatamente después de que se detenga:

- ☞ Accione el mando hasta que la persiana se abra por completo.
- ☞ A continuación, accione el mando hasta que se cierre por completo.

Durante estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

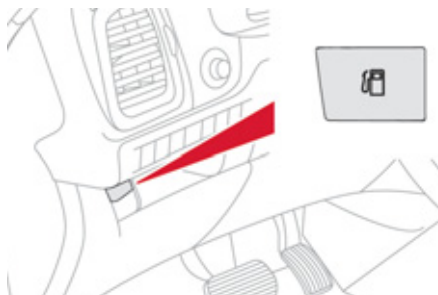


En caso de pinzamiento durante la manipulación de la persiana, es necesario invertir su movimiento. Para ello, accione el mando correspondiente. Cuando el conductor accione el mando de la persiana, debe asegurarse de que nadie impide que se cierre correctamente. Además, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente la persiana de ocultación. Supervise a los niños durante la manipulación de la persiana.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: 60 litros aproximadamente.

Apertura



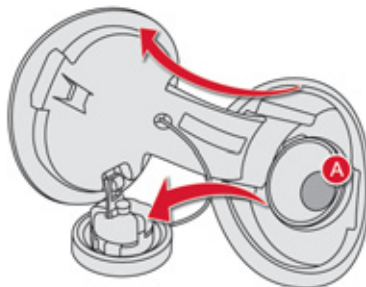
- ☞ Pulse el botón.

Después de cortar el contacto, este botón permanece activo durante unos minutos. Si es necesario, ponga el contacto para volver a activarlo.



Si dispone de Stop & Start, nunca reposte carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte obligatoriamente el contacto con el botón "START/STOP".

Repostaje



Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta. La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire que es totalmente normal y se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

- ☞ Identifique la manguera correspondiente al carburante adecuado para la motorización del vehículo (que se indica en la etiqueta pegada en la tapa).
- ☞ Abra el tapón girándolo 1/4 de vuelta hacia la izquierda.
- ☞ Retire el tapón y colóquelo en el soporte (situado en la tapa).

- ☞ Introduzca la pistola hasta llegar al tope (empujando la válvula metálica **A**, en un motor gasolina).
- ☞ Llene el depósito (no insista después del tercer corte de la pistola, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento).
- ☞ Vuelva a colocar el tapón y ciérrelo girándolo 1/4 de vuelta hacia la derecha.
- ☞ Empuje la trampilla de carburante para cerrarla.

El vehículo está equipado con un catalizador que reduce las sustancias nocivas en los gases de escape.

El orificio de la boca de llenado es más estrecho, de modo que sólo admite una pistola de gasolina.

En los motores gasolina es obligatorio utilizar carburante sin plomo.



En caso de repostar un carburante no conforme a la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner el motor en marcha.

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva del depósito, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Cuando se enciende por primera vez, quedan aproximadamente 6 litros en el depósito. Reposte carburante para evitar agotar la reserva.

Corte de la alimentación de carburante

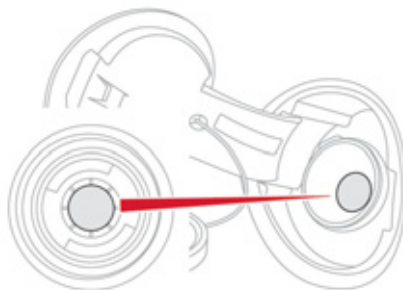
El vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.

Funcionamiento



Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.



Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.

Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

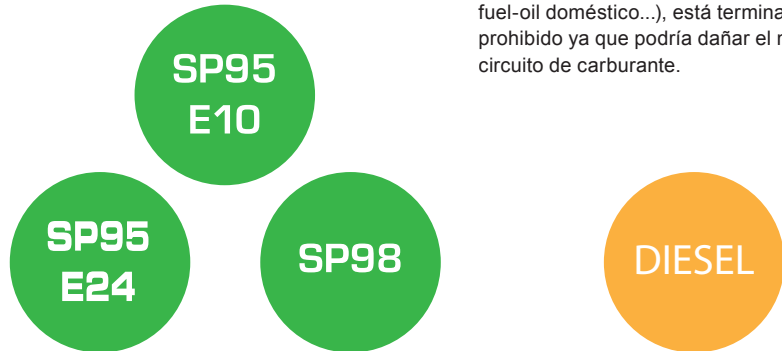
* Según destino.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100). Sólo en Rusia es posible utilizar gasolina sin plomo RON 92.



SP95
E10

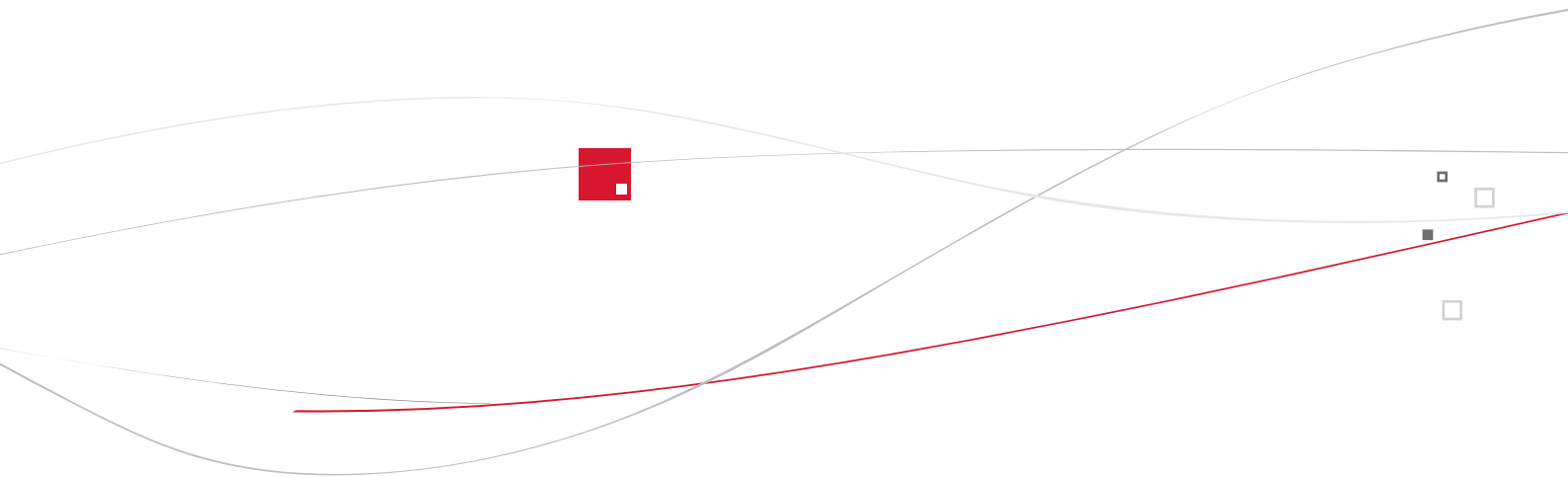
SP95
E24

SP98

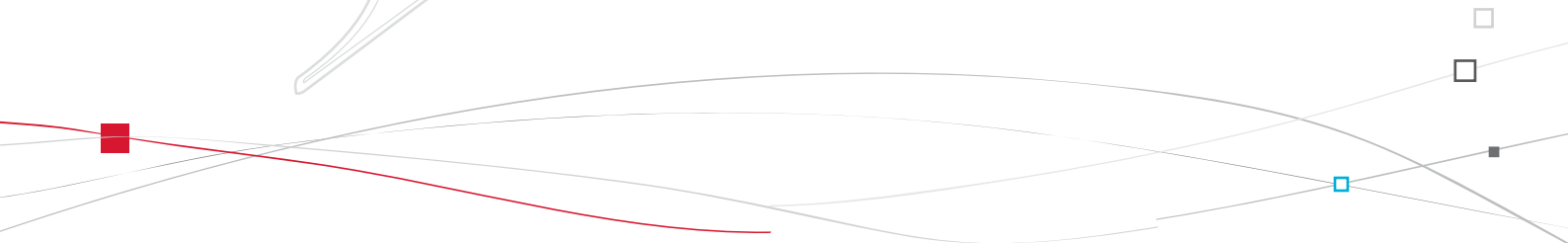
DIESEL

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos). Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado. El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.



003
Confort

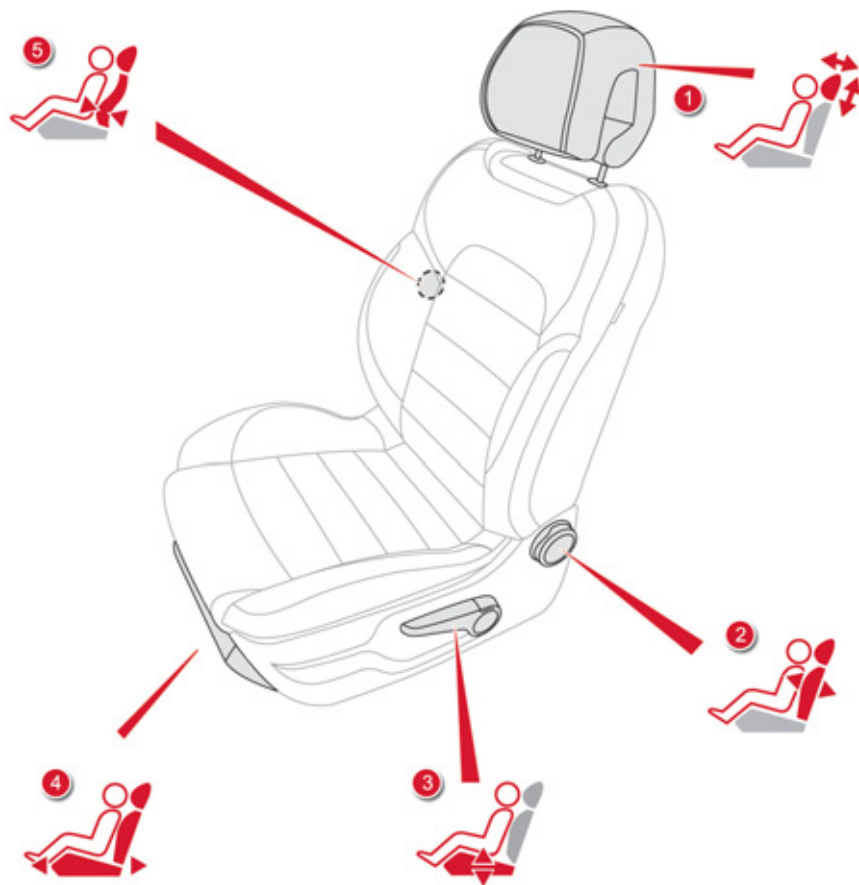




Asientos delanteros

Manuales

- 1. Ajuste de la altura y la inclinación del reposacabezas**
Para subirlo, tire hacia arriba.
Para bajarlo, presione la pestaña y empuje simultáneamente el reposacabezas.
- 2. Ajuste de la inclinación del respaldo**
Gire el mando para regular la inclinación del respaldo.
- 3. Ajuste de la altura del cojín de asiento**
Suba o baje el mando tantas veces como sea necesario para conseguir la posición deseada.
- 4. Ajuste longitudinal del asiento**
Levante la barra de mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.
- 5. Ajuste del apoyo lumbar del conductor**
Gire el mando hasta conseguir el apoyo lumbar deseado.



Eléctricos

1. Ajuste de la inclinación y la altura del cojín de asiento y ajuste longitudinal

- ☞ Levante o baje la parte delantera del mando para regular la inclinación del cojín de asiento.
- ☞ Levante o baje la parte trasera del mando para subir o bajar el asiento.
- ☞ Deslice el mando hacia delante o hacia atrás para avanzar o retroceder el asiento.

2. Ajuste de la inclinación del respaldo

Accione el mando hacia delante o hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.

3. Ajuste del apoyo lumbar del conductor

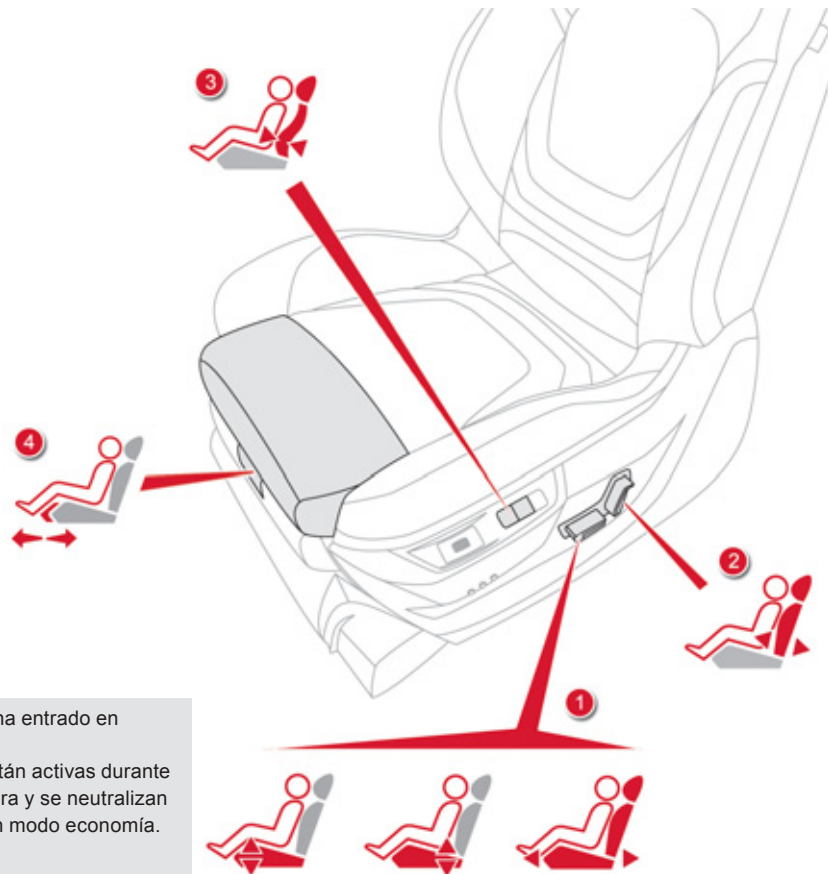
Pulse los mandos para conseguir el apoyo lumbar deseado.

4. Ajuste manual del cojín

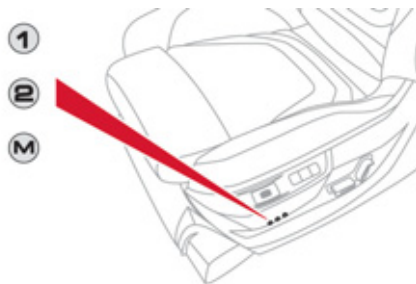
Tire de la empuñadura para ajustar la longitud del cojín.



Ponga el contacto o arranque el motor si el vehículo ha entrado en modo economía de energía. Las funciones eléctricas del asiento del conductor están activas durante unos 45 segundos después de abrir la puerta delantera y se neutralizan unos 45 segundos después de cortar el contacto y en modo economía. Para reactivarlas, ponga el contacto.



Memorización de las posiciones de conducción



Sistema que permite memorizar los ajustes eléctricos del asiento del conductor y de la pantalla virtual. Pueden guardarse hasta dos posiciones con las teclas situadas en el lateral del asiento del conductor.

Memorización de una posición con las teclas M/1/2

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Ajuste la posición del asiento y de la pantalla virtual.
- ☞ Pulse la tecla **M** y, en los siguientes cuatro segundos, pulse las teclas **1** ó **2**. Sonará una señal para indicarle que la posición ha sido memorizada.

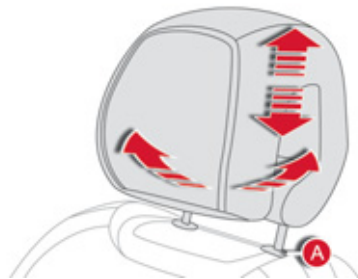
La memorización de una nueva posición anula la anterior.

Recuperación de una posición memorizada

- ☞ Pulse brevemente las teclas **1** ó **2** para recuperar la posición correspondiente. Sonará una señal para indicarle que el ajuste ha finalizado.

i Es posible interrumpir el movimiento de recuperación pulsando las teclas **M**, **1** ó **2**, o utilizando un mando de ajuste del asiento. Es imposible recuperar una posición durante la circulación. La recuperación de las posiciones se neutraliza unos 45 segundos después de cortar el contacto.

Ajuste de la altura y la inclinación del reposacabezas



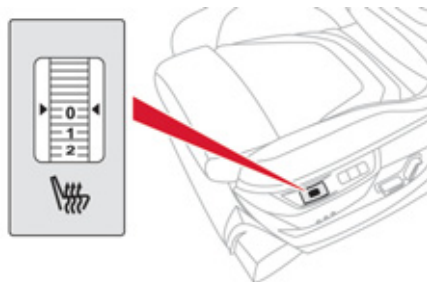
- ☞ Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a instalarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas.
- ☞ Para inclinarlo, haga pivotar la parte inferior hacia delante o hacia atrás.

 El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que evita que se baje. Esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El ajuste es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

Nunca circule sin los reposacabezas. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.

Mando de los asientos calefactados

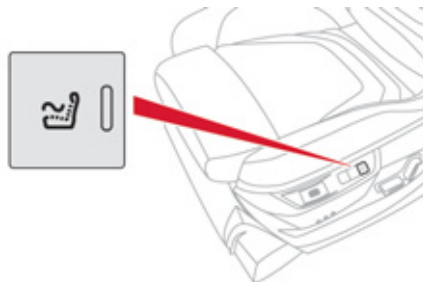


Utilice la ruedecilla de regulación para encender la calefacción y elegir la intensidad deseada:

- 0** : Apagada
- 1** : Ligera
- 2** : Intermedia
- 3** : Fuerte

Con el motor en marcha, la calefacción de cada asiento delantero puede encenderse por separado.

Función masaje



Esta función, que sólo funciona con el motor en marcha o en modo STOP del Stop & Start, realiza un masaje lumbar al conductor.

Activación



Pulse este botón.

El testigo se enciende y la función masaje se activa durante una hora.

Durante ese tiempo, se realiza un masaje en 6 ciclos de 10 minutos cada uno (6 minutos de masaje seguidos de 4 minutos de pausa).

Al cabo de 1 hora, la función se desactiva y el testigo se apaga.

Desactivación

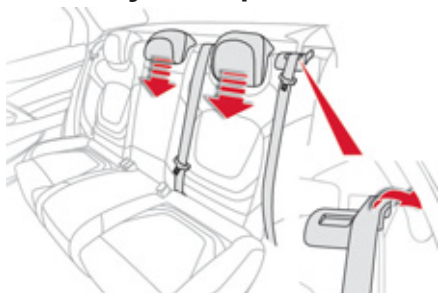


La función masaje puede desactivarse en cualquier momento pulsando este botón.

Asientos traseros

La banqueta consta de cojín de asiento y respaldo abatibles en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

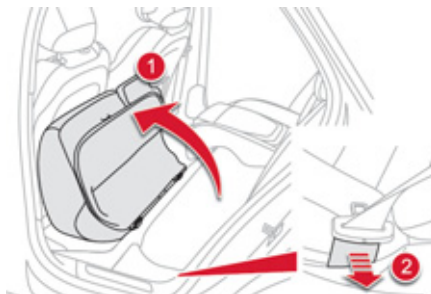
Abatimiento del cojín de asiento y el respaldo



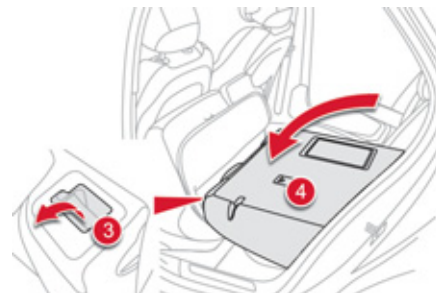
- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Coloque los reposacabezas en posición baja o retírelos.
- ☞ Saque el cinturón de su guía.



- ☞ Levante el cojín de asiento **1** tomándolo con la mano por la parte trasera.

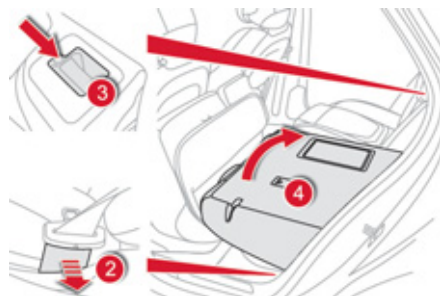


- ☞ Haga pivotar el cojín de asiento **1** contra el asiento delantero.
- ☞ Mantenga la guía del cinturón **2** apoyada contra el vehículo.

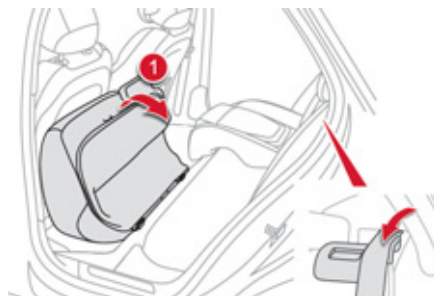


- ☞ Tire hacia delante del mando **3** para desbloquear el respaldo **4**.
- ☞ Abata el respaldo **4**.

Recolocación del respaldo y el cojín de asiento



- ☞ Mantenga la guía de cinturón **2** apoyada contra el vehículo para evitar que el cinturón quede aprisionado al volver a instalar el cojín de asiento.
- ☞ Enderece el respaldo **4**, colocando los reposacabezas, y bloquéelo.
- ☞ Compruebe que la señal roja situada en el mando **3** no quede visible.



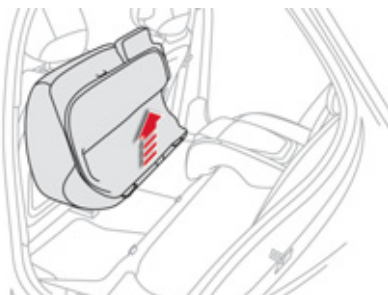
- ☞ Recoloque el cojín de asiento **1**.
- ☞ Suelte la guía de cinturón **2**.
- ☞ Coloque el cinturón de seguridad en la guía.



Al enderezar el respaldo, compruebe que los cinturones no hayan quedado aprisionados.



Retirada del cojín de asiento

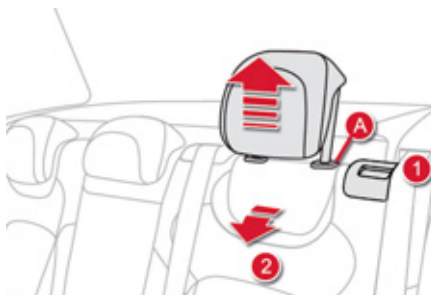


- ☞ Suelte el cojín de asiento **1** de sus fijaciones tirando de él hacia arriba.

Instalación del cojín de asiento

- ☞ Coloque verticalmente el cojín de asiento **1** en sus fijaciones.

Reposacabezas traseros



Cuentan con una única posición de uso (alta) y una posición de reposo (baja).

Los reposacabezas son desmontables.

Para retirar un reposacabezas:

- ☞ Desbloquee el respaldo con el mando **1**.
- ☞ Incline ligeramente el respaldo **2** hacia delante.
- ☞ Tire del reposacabezas hacia arriba hasta el tope.
- ☞ A continuación, presione la pestaña de desbloqueo **A**.



Nunca circule sin los reposacabezas. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



Cada retrovisor está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Ambos pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

Desempañado-Deshelado



El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores se activa pulsando el mando de desempañado de la luneta.

Para más información, consulte el apartado "Desempañado-Deshelado de la luneta trasera".



El desempañado-deshelado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.



Regulación

- ☞ Gire el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **A** en las cuatro direcciones para regular el espejo.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.



Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que se acercan por detrás.

Pliegue

- Automático: bloquee el vehículo con la llave electrónica.
- Manual: con el contacto puesto, gire el mando **A** hacia abajo.



Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo.

Despliegue

- Automático: desbloquee el vehículo con la llave electrónica.
- Manual: con el contacto puesto, gire el mando **A** hacia arriba.



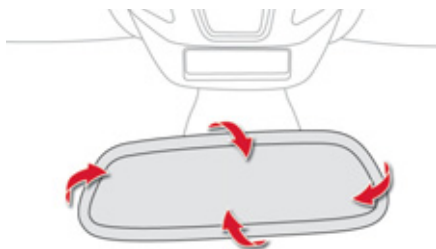
El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con la llave electrónica se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado. Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, pliegue los retrovisores.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

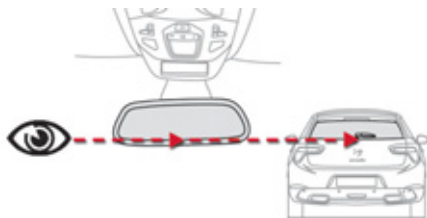
Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Modelo día/noche automático



Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

Visibilidad



Para una mejor visibilidad trasera, alinee la parte inferior del retrovisor interior con la parte inferior de la luneta trasera.

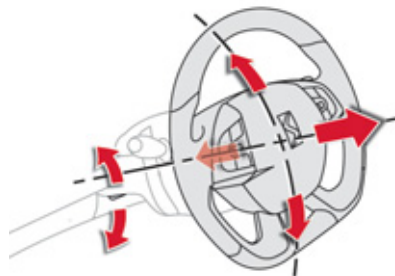


Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Reglaje del volante



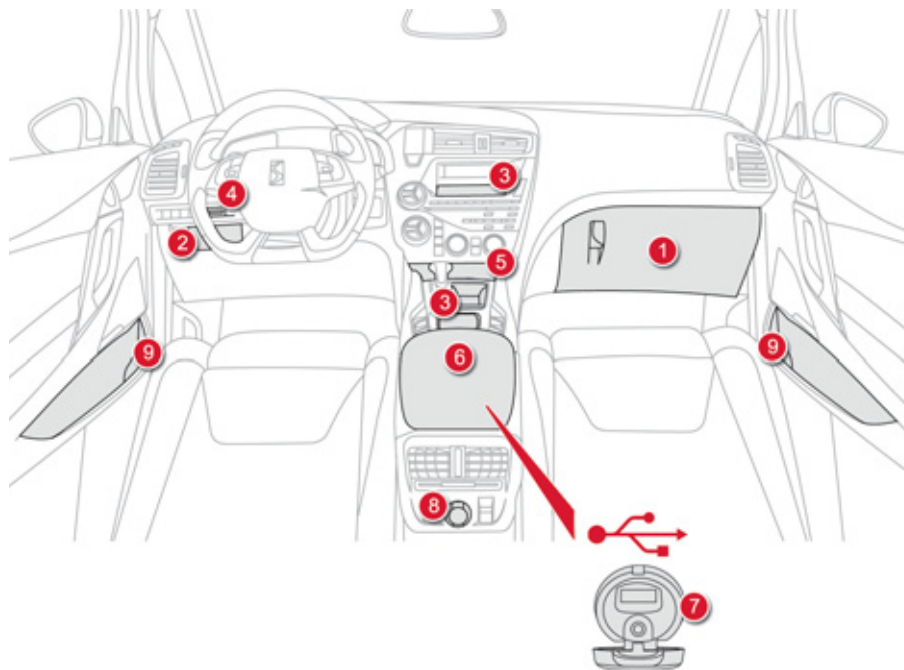
- ☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.



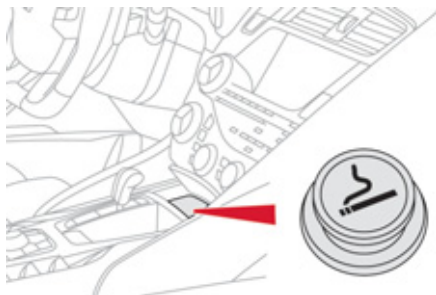
Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

Acondicionamiento del interior

1. **Guantera**
2. **Compartimento**
3. **Compartimentos (según versión)**
4. **Portatarjetas (según versión)**
5. **Cenicero desmontable/Toma de accesorios de 12 V (120 W)**
Presione la tapa para abrir el cenicero.
Para vaciarlo, extráigalo tirando de él hacia arriba.
6. **Reposabrazos delantero con compartimentos interiores**
Está iluminado, refrigerado y acondicionado para guardar una botella de 1,5 litros, etc.
7. **Reproductor USB**
8. **Toma de accesorios de 12 V (120 W)**
Respete la potencia para evitar dañar el accesorio.
9. **Portalatas en el guarnecido de puerta**



Encendedor/Toma de accesorios de 12 V



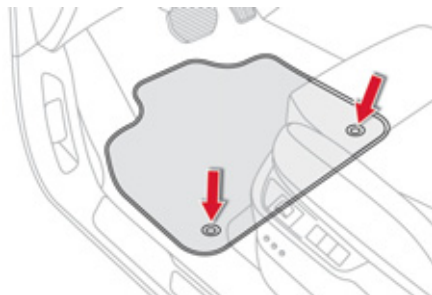
- ☞ Para utilizar el encendedor, presiónelo y espere unos segundos hasta que salte automáticamente.
- ☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), retire el encendedor y conecte el adaptador adecuado.

Esta toma permite conectar un cargador de teléfono, un calentabiberones... Inmediatamente después de usarla, vuelva a colocar el encendedor.

Alfombrilla

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.

Montaje



- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Coloque la alfombrilla.
- ☞ Enganche las fijaciones presionando.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones, manteniendo los enganches fijados a la moqueta.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

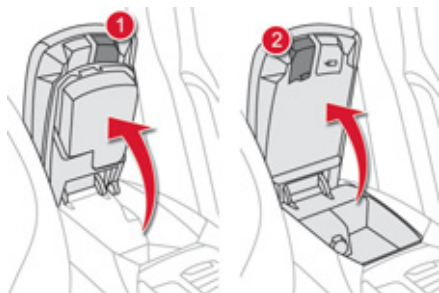


Para evitar el bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

Reposabrazos central



Dispositivo de confort y almacenamiento para el conductor y el acompañante.

Compartimentos

- ☞ Para acceder al compartimento grande, presione el botón **1** y levante la tapa.
- ☞ Para acceder al compartimento pequeño (bajo la tapa del reposabrazos) presione el botón **2** y levante la tapa.

Estos compartimentos permiten guardar dispositivos portátiles (teléfono móvil, reproductor de MP3...) que pueden conectarse a las tomas USB/Jack.

Un difusor de ventilación (de apertura regulable) distribuye aire refrigerado al compartimento grande.

Reproductor USB



Este módulo de conexión, compuesto por una toma JACK y un puerto USB, está situado en el reposabrazos delantero (bajo la tapa). Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.

El sistema lee los archivos en formato de audio y los transmite al autorradio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.

Los archivos pueden manejarse con los mandos del volante o desde el frontal del autorradio, y se visualizan en la pantalla del cuadro de a bordo.

Cuando está conectado al puerto USB, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente.

 Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el apartado "Audio y telemática".

Reposabrazos trasero



- ☞ Para mayor comodidad, baje el reposabrazos trasero.

Puede estar equipado con portalatas y permite acceder a la trampa para esquís.

Trampa para esquís



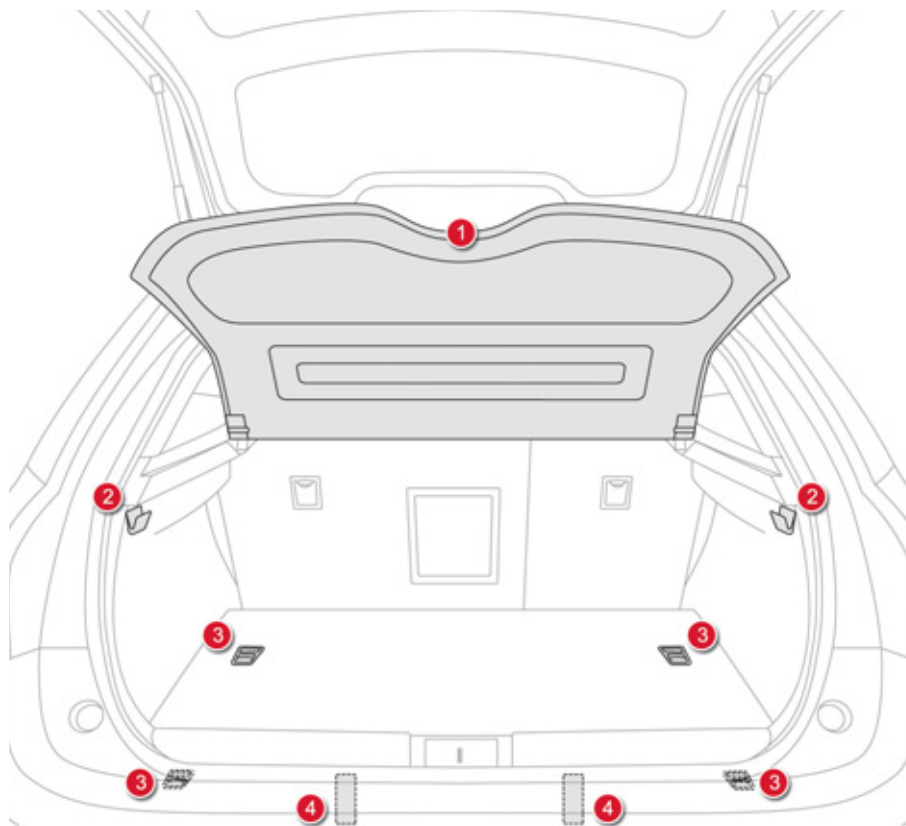
Dispositivo de almacenamiento y transporte de objetos largos.

Apertura

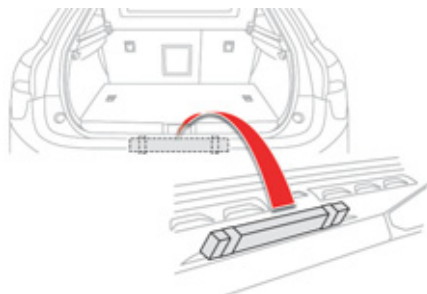
- ☞ Baje el reposabrazos.
- ☞ Presione el mando de apertura de la trampa.
- ☞ Baje la trampa.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

Acondicionamiento del maletero

1. **Bandeja trasera**
Puede desmontarse para permitir transportar objetos de mayor volumen.
2. **Ganchos para colgar bolsas**
3. **Anillas de anclaje**
4. **Correas de sujeción del triángulo de preseñalización**



Triángulo de preseñalización (ubicación)



Utilice las correas situadas en el guarnecido interior del maletero para guardar un triángulo plegado o su caja.



Para conocer el modo de empleo del triángulo, consulte las instrucciones del fabricante.



Póngase el chaleco reflectante antes de bajar del vehículo para montar e instalar el triángulo.

Colocación del triángulo en la carretera

Coloque el triángulo detrás del vehículo según las indicaciones de la siguiente tabla, en función del tipo de vía y de la luminosidad exterior.

Distancia de colocación (en metros)		
Carretera		Autopista
Día	Noche	
50 m	80 m	150 m



Estos valores son referencias internacionales.

Coloque el triángulo con arreglo a la legislación vigente en cada país.

El triángulo puede adquirirse como accesorio. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Calefacción y ventilación

Sistema que permite crear y mantener buenas condiciones de confort y visibilidad en el habitáculo del vehículo.

Mandos

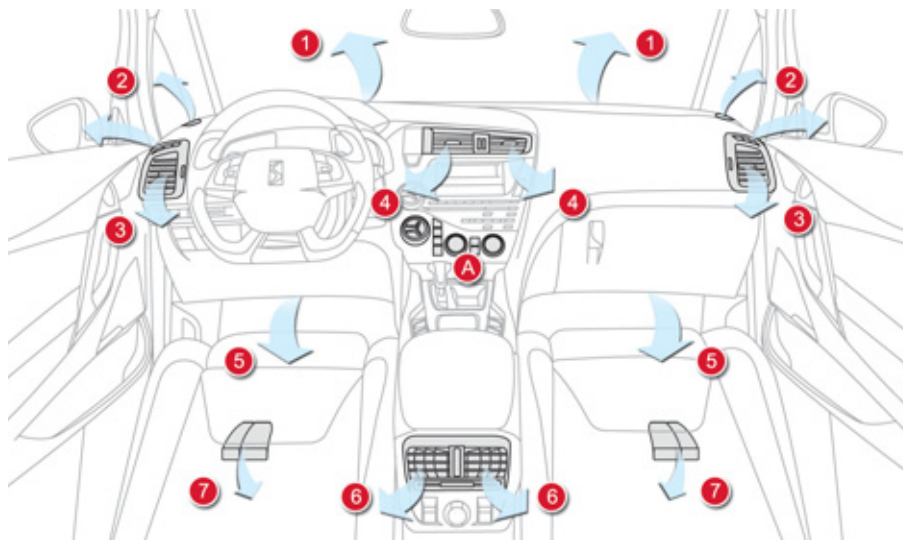
El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor, el acompañante o los pasajeros traseros.

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.

El mando de distribución de aire permite elegir los puntos de difusión del aire en el habitáculo mediante la combinación de las teclas asociadas.

El mando de caudal de aire permite aumentar o reducir la velocidad de impulsión de aire del ventilador.

Estos mandos se encuentran en el panel **A** de la consola central.



Difusión de aire

1. Difusores de desempañado o deshelado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas de custodia y las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies del conductor y el acompañante.
6. Aireadores obturables y orientables para los pasajeros traseros.
7. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

 Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- ☞ Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
- ☞ No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
- ☞ Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- ☞ Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado, que, gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar de acuerdo con las indicaciones de la guía de mantenimiento.
- ☞ Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Es posible cortar el aire acondicionado (con la tecla AC), permaneciendo en modo automático, para limitar el consumo de carburante. Si se forma vaho en este modo de funcionamiento, es posible encender el aire acondicionado de forma puntual para mejorar la situación.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.



Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.

Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo. El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

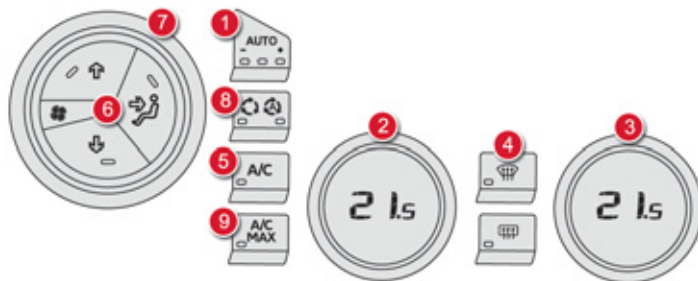


La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.

Si desea otorgar prioridad al confort térmico, arranque el motor o déjelo en funcionamiento pulsando ECO OFF.

Aire acondicionado automático bizona

Funcionamiento automático



1. Programa automático confort



Se recomienda utilizar uno de los tres modos automáticos disponibles, que permiten regular de manera óptima la temperatura en el habitáculo según el valor de confort seleccionado.

Estos tres modos regulan automáticamente el confort según la sensación deseada, sin modificar el valor consignado.

Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, con las ventanillas cerradas.

☞ Pulse la tecla **"AUTO"** tantas veces como sea necesario.

- Cuando se enciende el primer piloto, se selecciona el modo de regulación "ligero".
- Cuando se enciende el segundo piloto, se selecciona el modo de regulación "intermedio".
- Cuando se enciende el tercer piloto, se selecciona el modo de regulación "fuerte".

Favorezca los modos "intermedio" y "fuerte" para conservar el confort en las plazas traseras.

i Con el motor frío, el caudal de aire aumenta progresivamente hasta alcanzar su nivel óptimo, teniendo en cuenta las condiciones meteorológicas exteriores y el valor de confort deseado, para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío. Si, al entrar en el vehículo, la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar dicho valor para alcanzar el confort deseado. En todas las estaciones del año, con las ventanillas cerradas, el sistema compensa automáticamente la diferencia de temperatura con la mayor rapidez posible.



2-3. Reglaje para el lado del conductor-acompañante



El conductor y el pasajero delantero pueden regular la temperatura a su agrado de forma independiente.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

- ☞ Gire los mandos **2** ó **3** hacia la izquierda o hacia la derecha para disminuir o aumentar el valor respectivamente.

Un valor en torno a 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus necesidades, es habitual regularlo entre 18 y 24. Se recomienda evitar una diferencia superior a 3 entre los valores de los lados izquierdo y derecho.

4. Programa automático visibilidad



Ver apartado "Desempañado-Deshelado del parabrisas".



Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Ajustes manuales

Según sus preferencias, es posible modificar manualmente alguno de los parámetros propuestos por el sistema. Los pilotos de la tecla **"AUTO"** se apagarán y las demás funciones seguirán gestionándose de forma automática, excepto el aire acondicionado.

- ☞ Pulse la tecla **"AUTO"** para volver al funcionamiento totalmente automático.



Para refrigerar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

- ☞ Gire los mandos **2** ó **3** hacia la izquierda hasta visualizar **"LO"** o hacia la derecha hasta que aparezca **"HI"**.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



☞ Pulse esta tecla para apagar el aire acondicionado.

La interrupción puede generar molestias (humedad, vaho...).

☞ Vuelva a pulsar esta tecla para volver al funcionamiento automático del aire acondicionado. El piloto de la tecla **"A/C"** se encenderá.

Para obtener aire frío con mayor rapidez, es posible utilizar el reciclo del aire interior durante un momento. Luego vuelva a entrada de aire exterior.

6. Reglaje de la distribución de aire



☞ Pulse una o varias teclas para orientar el caudal de aire hacia:

- el parabrisas y las lunas laterales;
- los aireadores laterales y centrales;
- los pies de los ocupantes.

Pueden combinarse las tres orientaciones para conseguir la distribución de aire deseada.

7. Regulación del caudal de aire



☞ Gire este mando hacia la izquierda o hacia la derecha para reducir o aumentar el caudal de aire respectivamente.

Los pilotos del caudal de aire, situados entre las dos hélices, se encienden progresivamente en función del valor consignado.

8. Entrada de aire/Reciclado de aire

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores cuando detecta contaminación exterior (si el vehículo está equipado con sonda de contaminación). Se activa automáticamente al accionar el lavaparabrisas. Permanece inactivo cuando la temperatura exterior es inferior a 5°C para prevenir el empañado del vehículo.



- El piloto con la "A" encendido indica que el reciclado de aire se gestiona automáticamente.
- El piloto sin la "A" encendido indica que se ha forzado el reciclado manual.
- Los pilotos apagados indican que el reciclado se gestiona automáticamente sin tener en cuenta la detección de contaminación.

Sin sonda de contaminación



Si el vehículo no dispone de sonda de contaminación, pulse esta tecla para forzar el reciclado manualmente.



9. Aire acondicionado máximo



- ☞ Para refrigerar rápidamente el aire del habitáculo, pulse esta tecla. Se visualizará **"LO"**.

Para volver a los parámetros anteriores, vuelva a pulsar la tecla.

Neutralización del sistema



- ☞ Gire el mando de caudal de aire hacia la izquierda hasta que se apaguen todos los pilotos.

Esta acción corta el aire acondicionado y la ventilación.

El confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

- ☞ Modifique uno de los parámetros (temperatura, caudal o distribución de aire) o pulse la tecla **"AUTO"** para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.



Evite el funcionamiento prolongado del reciclado del aire interior, así como circular durante mucho tiempo con el sistema neutralizado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Desempañado- Deshelado del parabrisas

Programa automático visibilidad



- ☞ Seleccione este programa para desempañar o deshelar con mayor rapidez el parabrisas y las lunas laterales.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal de aire, la entrada de aire y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

- ☞ Para interrumpirlo, pulse de nuevo la tecla **"visibilidad"** o pulse **"AUTO"**; el piloto de la tecla se apagará y se encenderá el de la tecla **"AUTO"**.

El sistema se reactiva con los valores anteriores a la neutralización.



Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Desempañado-Deshelado de la luneta trasera y los retrovisores

Encendido



- ☞ Pulse esta tecla (situada en el frontal del sistema de aire acondicionado) para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El piloto de la tecla se encenderá.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.



- ☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El piloto de la tecla se apagará.



- ☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

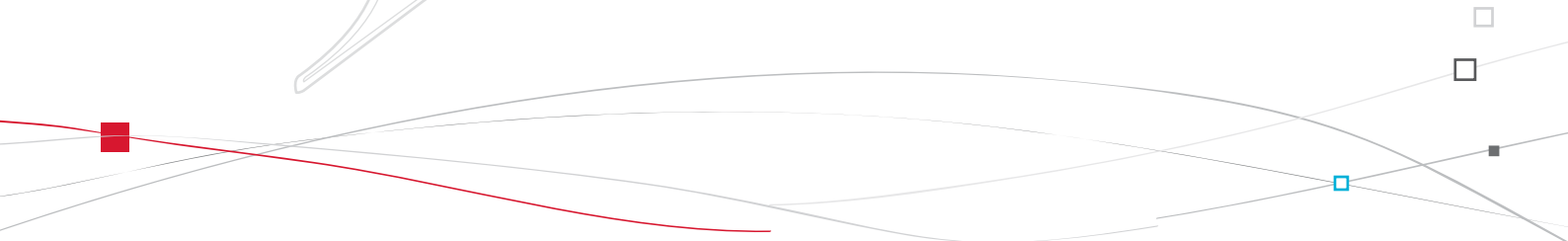


- ☞ El desempañado-deshelado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.



004

Conducción





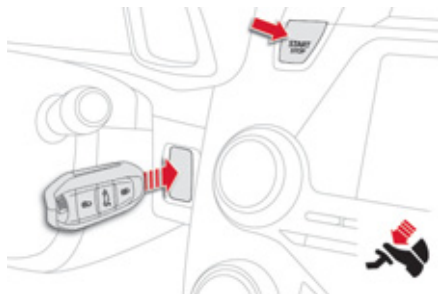
Arranque-Parada del motor

Con **caja manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto.

Con **caja manual pilotada**, coloque la palanca de cambios en posición **N**.

Con **caja de velocidades automática**, ponga la palanca de cambios en posición **P** o **N**.

Arranque con la llave electrónica

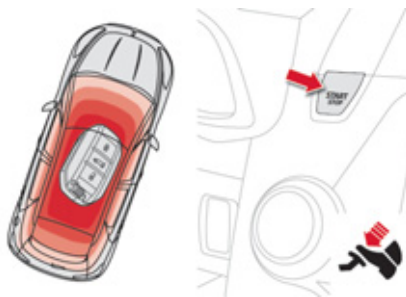


- ☞ Introduzca la llave electrónica en el lector.
- ☞ Pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades automática o manual pilotada, o pise a fondo el embrague en los vehículos con caja manual.

☞ Pulse el botón **"START/STOP"**. El motor arrancará (ver advertencias relativas a los vehículos diésel más adelante).



Arranque con el sistema de acceso y arranque manos libres



- ☞ Con la llave electrónica en el interior del vehículo (no es necesario introducirla en el lector), pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades automática o manual pilotada, o pise a fondo el embrague a fondo en los vehículos con caja manual.

☞ Pulse el botón **"START/STOP"**. El motor arrancará (ver advertencias relativas a los vehículos diésel a continuación).



Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, se indicará un mensaje en el cuadro de a bordo. En algunos casos, es necesario manipular el volante pulsando al mismo tiempo el botón "START/STOP" para desbloquear la columna de dirección. Si eso ocurre, aparecerá un mensaje de aviso.

Es necesario que la llave electrónica del sistema de acceso y arranque manos libres se encuentre en el área de detección.

Como medida de seguridad, no salga de esa zona dejando el vehículo en marcha.



En los **vehículos diésel**, con temperaturas negativas, el motor no arrancará

hasta que se apague el testigo de precalentamiento.

Si dicho testigo se enciende después de pulsar "START/STOP", mantenga pisado el pedal del freno o de embrague hasta que se apague el testigo y no vuelva a pulsar "START/STOP" hasta que el motor haya arrancado por completo.

Parada con la llave electrónica

☞ Inmovilice el vehículo.



☞ Pulse el botón **"START/STOP"**.
El motor se apagará y la columna de dirección se bloqueará.

☞ Retire la llave electrónica del lector.

Olvido de la llave

En caso de olvidar la llave electrónica en el lector, aparecerá un mensaje de aviso al abrir la puerta del conductor.

Parada con el sistema de acceso y arranque manos libres

☞ Inmovilice el vehículo.



☞ Con la llave electrónica en el interior del vehículo, pulse el botón **"START/STOP"**.
El motor se apagará y la columna de dirección se bloqueará.



Si no se ha inmovilizado previamente el vehículo, el motor no se apagará.

Contacto sin arrancar el motor (posición de accesorios)

Con la llave electrónica en el lector o la llave del sistema de acceso y arranque manos libres en el interior del vehículo, pulse el botón **"START/STOP"**, sin pisar ningún pedal, para poner el contacto y así activar los accesorios.



☞ Pulse el botón **"START/STOP"**.
El cuadro de a bordo se encenderá, pero sin arrancar el motor.
☞ Vuelva a pulsar el botón para cortar el contacto y poder bloquear el vehículo.



Si se utiliza durante demasiado tiempo la posición de accesorios, el sistema pasará automáticamente a modo economía para evitar agotar la batería.

Protección antirrobo

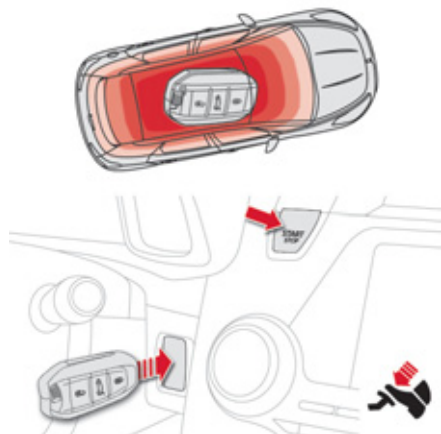
Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico con un código secreto. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo. Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si eso ocurre, no será posible arrancar el motor. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Arranque de emergencia con el sistema de acceso y arranque manos libres



Si la llave electrónica se encuentra en el área de detección y el vehículo no arranca, después de pulsar el botón "START/STOP":

- ☞ Introduzca la llave electrónica en el lector.
- ☞ Pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades automática o manual pilotada, o desembrague a fondo en los vehículos con caja de velocidades manual.
- ☞ Pulse el botón "START/STOP".
El motor arrancará.

Parada de emergencia



Sólo en caso de emergencia, es posible parar el motor sin condiciones. Para ello, pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos. En ese caso, la columna de dirección se bloquea una vez detenido el vehículo.

Llave electrónica no reconocida por el sistema de acceso y arranque manos libres

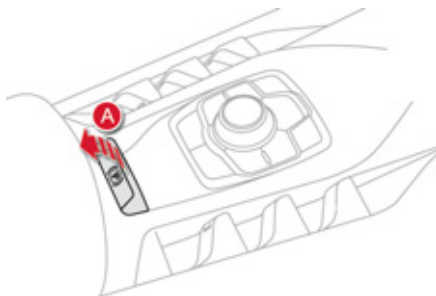


Si, durante la circulación o al accionar la parada del motor, la llave electrónica no se encuentra en el área de detección, aparece un mensaje en el cuadro de a bordo.



- ☞ Pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos si desea forzar la parada del motor (atención: no será posible volver a arrancarlo sin la llave).

Freno de estacionamiento eléctrico



El freno de estacionamiento eléctrico combina dos modos de funcionamiento:

- **Tensado/Destensado automático**
Se acciona automáticamente al apagar el motor y se suelta automáticamente al iniciar la marcha (activado por defecto).
- **Tensado/Destensado manual**
El freno de estacionamiento se acciona manualmente tirando del mando **A**. Se suelta manualmente tirando y soltando el mando mientras se pisa el pedal del freno.

Si se abre la puerta del conductor sin haber accionado el freno, suena una señal y se indica un mensaje.

Programación del modo automático

Según el país de comercialización del vehículo, el tensado automático al apagar el motor y el destensado automático al iniciar la marcha pueden estar desactivados.

Puede consultar en la red CITROËN o en un taller cualificado para activar el modo automático.



En dicho caso, la programación se realiza desde el menú de configuración.

Si el modo automático está desactivado, el tensado/destensado del freno de estacionamiento debe realizarse manualmente. El encendido de este testigo en el cuadro de a bordo indica que el modo automático está desactivado.

Etiqueta en el panel de puerta



Se aconseja no accionar el freno de estacionamiento con mucho frío (helada) o en situaciones de remolcado (de un vehículo averiado, una caravana...). Para ello, con el contacto puesto, suelte manualmente el freno de estacionamiento antes de cortar el contacto:

- ☞ **Con caja de velocidades manual**, introduzca la 1ª marcha o la marcha atrás.
- ☞ **Con caja de velocidades manual pilotada**, seleccione la posición **A** o **R** y pise el pedal del acelerador.
- ☞ **Con caja de velocidades automática**, seleccione la posición **P** o **R**.



No salga del vehículo sin comprobar que el freno de estacionamiento queda tensado.



Este testigo se enciende fijo.

Tensado manual

Con el vehículo parado, para accionar el freno de estacionamiento, con motor en marcha o parado, **tire** del mando **A**.

El tensado del freno de estacionamiento se indica mediante:

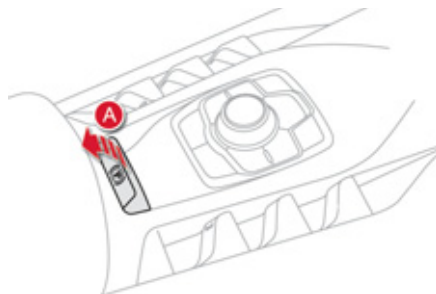
- el encendido del testigo de frenos y del testigo **P** en el mando **A**;
- el mensaje "Freno de estacionamiento accionado".

Si se abre la puerta del conductor con el motor en marcha sin haber accionado el freno de estacionamiento, suena una señal y aparece un mensaje, salvo con caja de velocidades automática, si la palanca de cambios está en posición **P** (Parking).



Antes de salir del vehículo, verifique que los testigos de freno de estacionamiento estén encendidos de forma fija en el cuadro de a bordo y en el mando **A**.

Destensado manual



Con el contacto puesto o el motor en marcha, para soltar el freno de estacionamiento, **pise** el **pedal del freno**, y **tire** y suelte el mando **A**. El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:



- el apagado del testigo de frenos y del testigo **P** del mando **A**;
- el mensaje "Freno de estacionamiento destensado".

Si se tira del mando **A** sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se destensa y aparece un mensaje en el cuadro de a bordo.

Tensado máximo

Si es necesario, es posible efectuar **un tensado máximo** del freno de estacionamiento **tirando de forma prolongada** del mando **A** hasta que aparezca el mensaje "Tensado máximo del freno de estacionamiento" y se emita una señal sonora.

El tensado máximo es indispensable:

- cuando el vehículo remolca una caravana o un remolque, si las funciones automáticas están activadas y se efectúa un tensado manual;
- cuando las condiciones de pendiente pueden variar durante el estacionamiento (por ejemplo, para el transporte en barco, en camión, remolcado).



En los casos de remolcado, de vehículo cargado o de estacionamiento en pendiente pronunciada, efectúe un tensado máximo, gire las ruedas hacia la acera e introduzca una marcha para estacionar. Después de un tensado máximo, el tiempo de destensado es más largo.

Tensado automático con el motor parado

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al apagar el motor.**

El tensado del freno de estacionamiento se indica mediante:



- el encendido del testigo de frenos y del testigo **P** del mando **A**;
- el mensaje "Freno de estacionamiento accionado".



Antes de salir del vehículo, verifique que los testigos de freno de estacionamiento del cuadro de a bordo y del mando **A** estén encendidos de forma fija.
Nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo con el contacto puesto, ya que podría soltar el freno de estacionamiento.

Destensado automático

El freno de estacionamiento **se suelta automáticamente de forma progresiva al iniciar la marcha:**

- ☞ **Con caja de velocidades manual:** pise a fondo el pedal de embrague, introduzca la 1ª velocidad o la marcha atrás; pise el pedal del acelerador y embrague hasta destensar el freno.
- ☞ **Con caja manual pilotada:** seleccione la posición **A**, **M** o **R** y pise el pedal del acelerador.
- ☞ **Con caja de velocidades automática:** seleccione la posición **D**, **M** o **R** y pise el pedal del acelerador.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:



- el apagado del testigo de frenos y del testigo **P** del mando **A**;
- el mensaje "Freno de estacionamiento destensado".



Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere si no es necesario, ya que podría destensar el freno de estacionamiento.

Inmovilización del vehículo con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha y el vehículo parado, es indispensable accionar el freno de estacionamiento **manualmente tirando del mando A.**

El tensado del freno de estacionamiento se indica mediante:



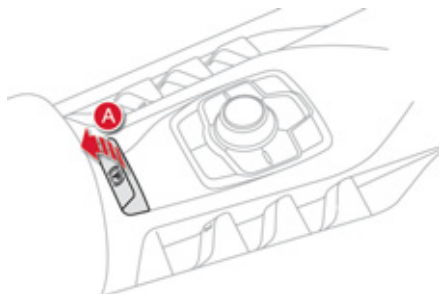
- el encendido del testigo de frenos y del testigo **P** del mando **A**;
- el mensaje "Freno de estacionamiento accionado".

Si se abre la puerta del conductor sin haber accionado el freno de estacionamiento, suena una señal y aparece un mensaje, salvo con una caja de velocidades automática, si la palanca de cambios está en posición **P** (Parking).



Antes de salir del vehículo, verifique que los testigos de freno de estacionamiento del cuadro de a bordo y del mando **A** estén encendidos de forma fija.

Frenado de emergencia



En caso de fallo de la frenada con el pedal del freno o en situaciones excepcionales (por ejemplo, malestar del conductor, acompañando a un conductor novel, etc.), es posible detener el vehículo tirando de forma continua del mando **A**. El control dinámico de estabilidad garantiza la estabilidad durante un frenado de emergencia. En caso de fallo del frenado de emergencia, aparece el mensaje "Defecto del freno de estacionamiento".



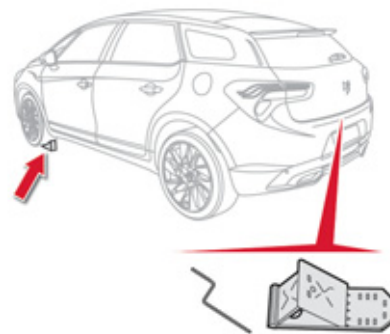
En caso de fallo del sistema CDS, que se indica mediante el encendido de este testigo, la estabilidad de la frenada no está garantizada.

Si eso ocurre, el conductor debe asegurar la estabilidad tirando y soltando el mando **A** varias veces sucesivas.

Desbloqueo de emergencia

En caso de fallo del freno de estacionamiento eléctrico o de avería de la batería, un mando mecánico de emergencia permite desbloquear manualmente el freno de estacionamiento.

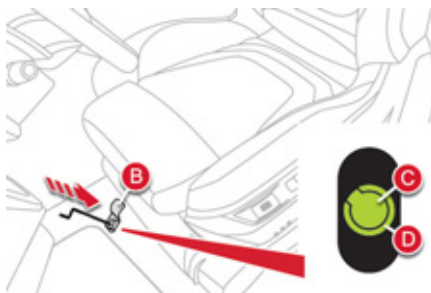
- ☞ Inmovilice el vehículo:
 - introduciendo la primera velocidad (con caja de velocidades manual);
 - con el motor en marcha, introduciendo la posición **P** (con caja de velocidades automática) o **M** o **R** (con caja manual pilotada).
- ☞ Apague el motor y vuelva a poner el contacto. Si no es posible inmovilizar el vehículo, no accione el mando y consulte lo antes posible con la red CITROËN o con un taller cualificado.



- ☞ Tome los calzos del vehículo y el mando de desbloqueo, situados bajo la alfombrilla del maletero.
- ☞ En pendiente, calce el vehículo colocando los calzos delante o detrás de las dos ruedas delanteras, en sentido opuesto a la pendiente.



El frenado de emergencia debe utilizarse únicamente en situaciones excepcionales.



Asiento delantero izquierdo retrocedido al máximo

- ☞ Retroceda el asiento delantero izquierdo al máximo.
- ☞ Levante la zona precortada **B** de la zona de la alfombrilla situada bajo el asiento.
- ☞ Perfore la tapa **C** del tubo **D** con el mando de desbloqueo (situado en el maletero).
- ☞ Coloque el mando de desbloqueo en el tubo **D**.
- ☞ Gire el mando de desbloqueo **en el sentido de las agujas del reloj** dando varias decenas de vueltas.

Por motivos de seguridad, es obligatorio continuar hasta finalizar la maniobra. El freno de estacionamiento quedará destensado.

- ☞ Retire el mando de desbloqueo (y guárdelo).
- ☞ El funcionamiento del freno de estacionamiento se reinicializa al cortar y volver a poner el contacto. Si no es posible reinicializar el freno de estacionamiento, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- ☞ El tiempo de accionamiento (posterior) puede ser más largo que durante el funcionamiento normal.



Por motivos de seguridad, es obligatorio consultar enseguida con la red CITROËN para sustituir la tapa. Tenga cuidado para no introducir elementos polvorientos o húmedos cerca de la tapa. Después de un desbloqueo de emergencia, la inmovilización del vehículo deja de estar garantizada una vez empezado el desbloqueo mecánico de emergencia, y el mando mecánico no permite volver a accionar el freno de estacionamiento.

No accione el mando **A** ni apague o arranque el motor antes de retirar el mando de desbloqueo. Para reactivar el freno de estacionamiento eléctrico (después de solucionar el fallo de funcionamiento o la descarga de la batería), tire del mando **A** hasta que el testigo del freno de estacionamiento parpadee en el cuadro de a bordo y luego tire una segunda vez hasta que el testigo permanezca fijo.

Anomalías de funcionamiento

Si se enciende el testigo de anomalía del freno de estacionamiento eléctrico y uno o varios de los testigos presentes en estas tablas, ponga el vehículo en una situación segura (en llano, con una marcha introducida) y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Situaciones	Consecuencias
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos:   	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - El freno de estacionamiento eléctrico sólo se puede utilizar manualmente.
Indicación del mensaje "Defecto del Freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos:  	- El destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico sólo puede realizarse pisando el pedal del acelerador y tirando del mando. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - Las funciones automáticas y el tensado manual siguen estando disponibles.
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos:    	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible.

Situaciones	Consecuencias
 y eventualmente  intermitente.	Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Inmovilice el vehículo y corte el contacto. ☞ Tire del mando durante 5 segundos o hasta que finalice el tensado. ☞ Ponga el contacto y verifique que se enciendan los testigos del freno de estacionamiento eléctrico. El tensado es más lento que en funcionamiento normal. Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Ponga el contacto. ☞ Tire del mando, manteniéndolo presionado durante unos 3 segundos, y a continuación suéltelo. Si el testigo de frenos parpadea o si los testigos no se encienden al poner el contacto, estos procedimientos no funcionan. Ponga el vehículo en llano y hágalo revisar por la Red CITROËN o por un taller cualificado.
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos:  y eventualmente  intermitente.	- Sólo están disponibles las funciones de tensado automático al apagar el motor y de destensado automático al acelerar. - El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico y el frenado de emergencia no están disponibles.
Indicación del mensaje "Defecto de la batería": 	- Requiere la detención inmediata del vehículo de modo que no obstaculice la circulación. Deténgase e inmovilice el vehículo (si es necesario, calce una rueda). - Accione el freno de estacionamiento eléctrico antes de apagar el motor.

Situaciones particulares

En determinadas situaciones (arranque del motor....), el freno de estacionamiento puede autoajustar su nivel de esfuerzo. Este funcionamiento es normal.

Para desplazar el vehículo unos centímetros sin arrancar el motor, con el contacto puesto, pise el pedal del freno y destense el freno de estacionamiento **tirando** y a continuación **soltando** el mando **A**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante el apagado del testigo del mando **A** y del testigo del cuadro de a bordo, y mediante el mensaje "Freno de estacionamiento destensado".

En caso de fallo del freno de estacionamiento **en posición tensado** o de avería de la batería, es posible realizar un destensado de emergencia.

Para garantizar el buen funcionamiento y, por tanto, su seguridad, el número de tensados/destensados sucesivos del freno de estacionamiento está limitado a ocho.

En caso de uso excesivo, aparece el mensaje de alerta "Freno de estacionamiento defectuoso" y parpadea un testigo.

Ayuda al arranque en pendiente

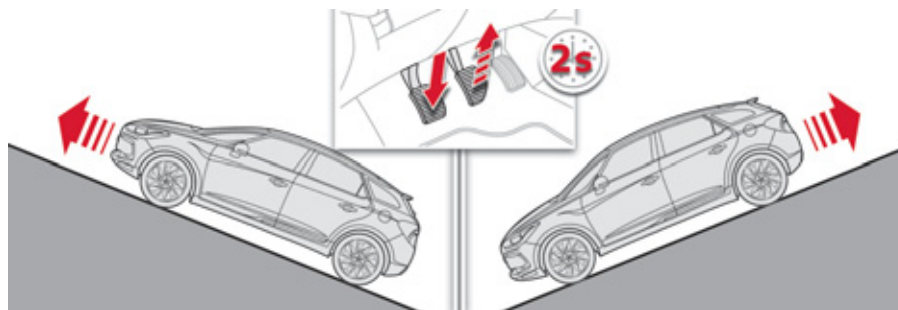
Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función se activa únicamente:

- cuando el vehículo ha sido completamente inmovilizado pisando el pedal del freno,
- en determinadas condiciones de pendiente,
- cuando la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

Funcionamiento



En una subida, con el vehículo parado, éste se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno:

- si ha introducido la primera marcha o en punto muerto con una caja de velocidades manual,
- si está en posición **A** o **M** con una caja manual pilotada,
- si está en posición **D** o **M** con una caja de velocidades automática.

En una bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno.

Anomalía de funcionamiento



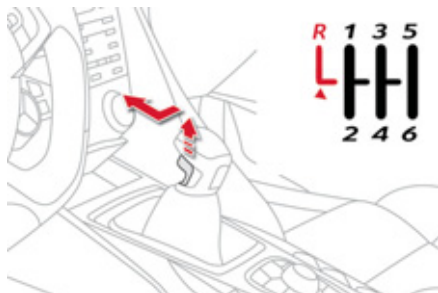
SERVICE

Al producirse una anomalía, se encienden estos testigos. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para que revisen el sistema.



No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente. Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo del freno de estacionamiento (y el testigo **P** en el mando de freno eléctrico) están encendidos de manera fija.

Caja manual de 6 velocidades



Introducción de la 5ª o la 6ª marcha

- ☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para introducir correctamente la 5ª o la 6ª marcha.

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia delante.



Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.



Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor, seleccione siempre el punto muerto.

Indicador de cambio de marcha*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.

Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

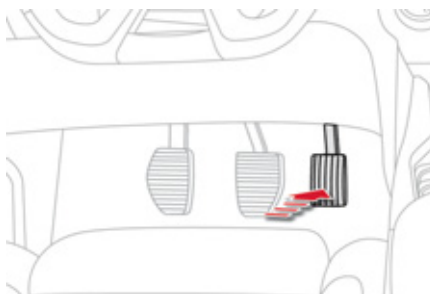
La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:



- Usted circula en tercera marcha.



- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.



- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.

La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.



Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

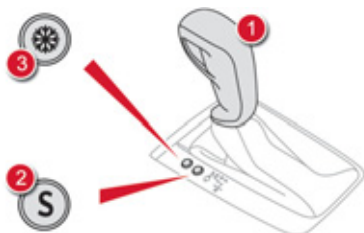
Caja de velocidades automática

La caja automática de seis velocidades ofrece, a elección del conductor, el confort del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio de marchas manual.

Así pues, se puede elegir entre cuatro modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las velocidades.
- Programa **sport**, que permite un estilo de conducción más dinámico.
- Programa **nieve**, que mejora la conducción en caso de adherencia reducida.
- Funcionamiento **manual**, para el cambio de marchas secuencial por el conductor.

Palanca de cambios



1. Palanca de cambios
2. Botón "S" (sport)
3. Botón "*" (nieve)

Pletina de la caja de velocidades



P. Estacionamiento

- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado o suelto.
- Arranque del motor.

R. Marcha atrás

- Maniobras de marcha atrás, con el vehículo parado y el motor al ralentí.

N. Punto muerto

- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado.
- Arranque del motor.

D. Funcionamiento automático

M. +/- Funcionamiento manual con cambio secuencial de las seis velocidades.

- ☞ Empuje la palanca hacia adelante para cambiar a una marcha más larga.

o

- ☞ Empuje la palanca hacia atrás para cambiar a una marcha más corta.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Cuando se desplaza la palanca por la rejilla para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el cuadro de a bordo.

P. Parking (estacionamiento)

R. Reverse (marcha atrás)

N. Neutral (punto muerto)

D. Drive (conducción automática)

S. Programa **sport**

*. Programa **nieve**

1 a 6. Marcha introducida en modo de funcionamiento manual

- Valor no válido en modo de funcionamiento manual

Arranque del vehículo

- ☞ Pisando el pedal del freno, seleccione la posición **P** o **N**.
 - ☞ Arranque el motor.
- Si no se sigue este procedimiento, sonará una señal y se indicará un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.
- ☞ Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
 - ☞ Destense el freno de estacionamiento, salvo si éste está programado en modo automático.
 - ☞ Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
 - ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno. El vehículo se desplazará inmediatamente.

 Si, durante la marcha, introduce por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice y, a continuación, introduzca la posición **D** para acelerar.

 Cuando el motor funciona al ralentí, si el freno está suelto y están seleccionadas las posiciones **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplazará incluso sin pisar el acelerador. Nunca deje a niños sin vigilancia en el interior del vehículo con el motor en marcha. Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

Funcionamiento automático

- ☞ Introduzca la posición **D** para seleccionar el cambio **automático** de las seis velocidades.

La caja de velocidades funcionará entonces en modo autoadaptativo, sin que intervenga el conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada según el estilo de conducción, el perfil de la vía y la carga del vehículo. Para obtener una aceleración máxima sin accionar la palanca de cambios, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de velocidades cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para ofrecer un freno motor eficaz.

Si se suelta bruscamente el acelerador, la caja de velocidades no engranará la marcha superior con el fin de mejorar la seguridad.

 Nunca seleccione la posición **N** cuando el vehículo esté en circulación. Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo esté completamente inmovilizado.

Programas sport y nieve

Estos dos programas específicos completan el funcionamiento automático en situaciones de uso particulares.

Programa sport "S"

- ☞ Pulse el botón "**S**" una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades privilegiará automáticamente un estilo de conducción dinámico.



Aparecerá **S** en el cuadro de a bordo.

Programa nieve "❄"

- ☞ Pulse el botón "❄" una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades se adaptará a la conducción en firme deslizante.

Este programa facilita los arranques y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.



Aparecerá ❄ en el cuadro de a bordo.

Vuelta al funcionamiento automático

- ☞ En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa y volver al modo autoadaptativo.

Funcionamiento manual

- ☞ Introduzca la posición **M** para seleccionar el cambio **secuencial** de las seis velocidades.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo **+** para cambiar a una marcha más larga.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo **-** para cambiar a una marcha más corta.

El cambio de marcha sólo se efectúa si la velocidad del vehículo y el régimen motor lo permiten; de lo contrario, se impondrán momentáneamente las leyes del funcionamiento automático.



La **D** desaparecerá y las velocidades engranadas se indicarán sucesivamente en el cuadro de a bordo.

En subrégimen o sobrrégimen, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos y a continuación se indica la marcha realmente engranada.

El cambio de la posición **D** (automática) a la posición **M** (manual) puede efectuarse en cualquier momento.

En parado o a velocidad muy reducida, la caja de velocidades selecciona automáticamente la velocidad **1**.

En modo de funcionamiento manual, los programas sport y nieve no están operativos.



Anomalía de funcionamiento

Valor no válido en funcionamiento manual



Este símbolo se indica cuando no se ha introducido bien la marcha (palanca entre dos posiciones).

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, ponga la palanca en posición **P** o **N** para dejar el vehículo en punto muerto.

En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si éste está programado en modo automático.



Si la palanca no está en posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, sonará una señal y aparecerá un mensaje.

 Vuelva a colocar la palanca en posición **P**; la señal sonora se interrumpirá y el mensaje desaparecerá.

Con el contacto puesto, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo indicando un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

Si esto ocurre, la caja pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la tercera marcha. En este caso, puede percibir una sacudida importante al pasar de **P** a **R** y de **N** a **R**.

Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de velocidades.

No supere la velocidad de 100 km/h o la establecida por la reglamentación local si es más restrictiva.

Lleve a revisar el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado.



Existe riesgo de deterioro de la caja de velocidades:

- si se pisan al mismo tiempo los pedales del acelerador y el freno;
- si, con la batería descargada, se fuerza el cambio de la posición **P** a otra.



Para limitar el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en marcha (en embotellamientos...), coloque la palanca de cambios en la posición **N** y accione el freno de estacionamiento, salvo si éste está programado en modo automático.

Caja manual pilotada de 6 velocidades

La caja manual pilotada de seis velocidades permite elegir, a elección del conductor, entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

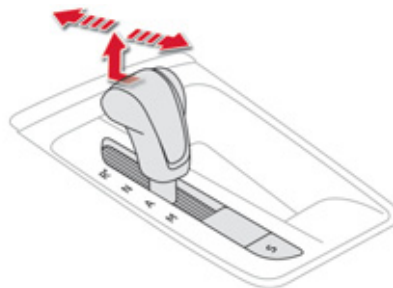
Así pues, puede optar entre dos modos de conducción:

- Modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades.
- Modo **manual**, para el cambio de marchas secuencial por el conductor.

Para cada uno de estos modos, se ofrece un tipo **Sport**, que corresponde a un estilo de conducción más dinámico.

En modo automático, es posible cambiar de marcha utilizando puntualmente los mandos del volante, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento.

Palanca de cambios



R. Marcha atrás

- ☞ Pisando el freno, levante la palanca y empújela hacia adelante.

N. Punto muerto

- ☞ Pisando el freno, seleccione esta posición para arrancar.

A. Modo automático

- ☞ Desplace la palanca hacia atrás para seleccionar este modo.

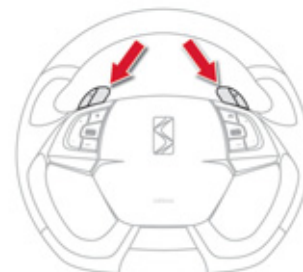
M. Modo manual con cambio secuencial de las velocidades

- ☞ Levante la palanca y desplácela hacia atrás para seleccionar este modo y, a continuación, utilice los mandos del volante para cambiar de marcha.

S. Tipo Sport

- ☞ Pulse el botón para activarlo o neutralizarlo.

Mandos en el volante



- + Mando para introducir la marcha superior, a la derecha del volante.

- ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para engranar una marcha más larga.

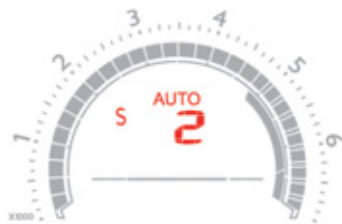
- Mando para introducir la marcha inferior, a la izquierda del volante.

- ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para engranar una marcha más corta.



Los mandos en el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



N. Neutral (Punto muerto)

R. Reverse (Marcha atrás)

1, 2, 3, 4, 5, 6 Marchas en modo manual

AUTO Se enciende al seleccionar el modo automático. Se apaga al cambiar a modo manual.

S Sport (Tipo Sport)



☞ **Pise el pedal del freno** cuando aparezca un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.



Al introducir la marcha atrás, suena una señal.

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.



N aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo.



Si la palanca de cambios no está en la posición **N** al intentar arrancar, **N** parpadeará en el cuadro de a bordo, acompañada de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si no se está pisando el pedal del freno al arrancar, el testigo de **pisar el freno** parpadeará en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

- ☞ Seleccione una marcha (posición **M** o **A**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento, salvo si éste está programado en modo automático.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.



AUTO y **1** o **R** aparecerán en la pantalla del cuadro de a bordo.



Con el motor funcionando al ralentí y el freno destensado, si está seleccionada la posición **R**, **A** o **M**, el vehículo se desplaza incluso sin accionar el acelerador.

Modo automático

- ☞ Después de arrancar el motor, seleccione la posición **A** para cambiar al modo automático.



AUTO y la marcha engranada aparecerán en la pantalla del cuadro de a bordo.

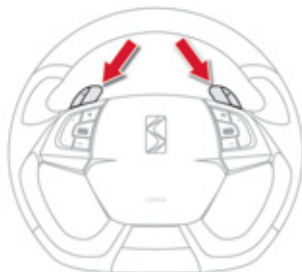
La caja de velocidades funcionará entonces en modo autoadaptativo, sin que el conductor tenga que intervenir, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguiente parámetros:

- estilo de conducción;
- perfil de la vía.



Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo para adelantar a otro vehículo, pise a fondo el pedal del acelerador, rebasando el punto de resistencia.

Cambio de marchas manual

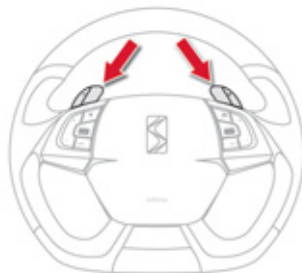


Esta función permite cambiar de marcha de forma puntual, por ejemplo para efectuar un adelantamiento, sin salir del modo automático.

☞ Accione las levas del volante + o -.

La caja de velocidades engranará la marcha solicitada si el régimen motor lo permite. **AUTO** permanecerá indicado en el cuadro de a bordo. Tras un momento sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual



- ☞ Después de arrancar el vehículo, seleccione la posición **M** para pasar al modo manual.
- ☞ Accione las levas del volante + o -.



AUTO desaparecerá del cuadro de a bordo y se indicarán las marchas engranadas sucesivamente.

Las solicitudes de cambio de marcha sólo se realizan si el régimen motor lo permite. No es necesario soltar el acelerador para cambiar de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para que el vehículo circule en la marcha más adecuada.



Si se introduce la marcha atrás a velocidad muy reducida, ésta no se engranará hasta que el vehículo esté completamente parado (pisando el freno). Un testigo se encenderá en la pantalla del cuadro de a bordo.



En caso de fuerte aceleración en modo manual, la caja no engranará una marcha más larga, salvo si el conductor acciona las levas del volante. Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación. Introduzca la marcha atrás **R** una vez que el vehículo se haya detenido por completo pisando el pedal del freno.

Tipo Sport



Después de seleccionar el modo manual o el modo automático, pulse el botón **S** para activar el tipo Sport que proporciona un estilo de conducción más dinámico.

S se indica al lado de la marcha engranada en la pantalla del cuadro de a bordo.

Pulse de nuevo el botón **S** para neutralizarlo.

S desaparece de la pantalla del cuadro de a bordo.

El tipo Sport se neutraliza cada vez que se corta el contacto.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede elegir entre:

- introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto;
- o dejar una marcha engranada, en cuyo caso el vehículo no podrá desplazarse.

En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si éste está programado en modo automático.



En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga obligatoriamente la palanca de cambios en punto muerto **N**.

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

Con el contacto puesto, el parpadeo de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.



Pise obligatoriamente el pedal del freno al arrancar el motor.

Al estacionar, accione siempre el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si éste está programado en modo automático.

Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP



El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone automáticamente en vigilancia:

- **con caja manual pilotada**, a una velocidad inferior a 8 km/h, pisando el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

Si su vehículo dispone de él, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con el botón "START/STOP".



Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, hasta unos segundos después de haber sacado la marcha atrás. El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...



Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con el botón "START/STOP".

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque (con el botón "START/STOP");
- el freno de estacionamiento eléctrico está tensado o en curso de accionamiento;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.



En ese caso, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente, **con una caja manual pilotada:**

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, poniendo la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

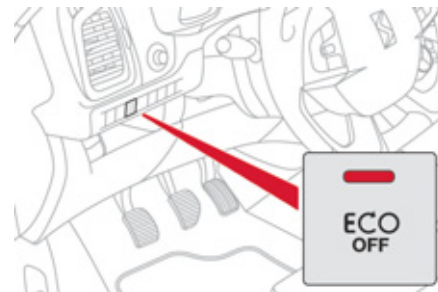
El modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- se acciona el freno de estacionamiento eléctrico;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



Pulse el mando "ECO OFF" en cualquier momento para neutralizar el sistema. Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.



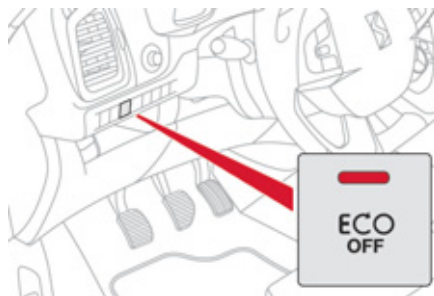
Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.
El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando y un mensaje en la pantalla.

 El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con el botón **"START/STOP"**.

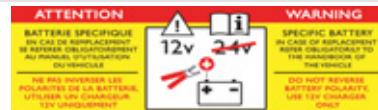
Anomalia de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.
Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse.
En dicho caso, todos los testigos del cuadro de a bordo se encienden.
Según la versión, puede indicarse un mensaje de alerta solicitándole que ponga la palanca de cambios en posición **N** y pise el pedal del freno.
A continuación, es necesario cortar el contacto y volver a arrancar mediante el botón **"START/STOP"**.

Mantenimiento

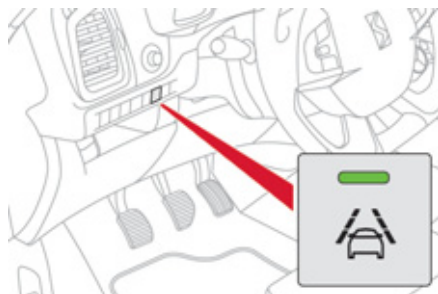
 Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar lesiones causadas por la activación automática del modo START.



Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN).
El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.
Para recargarla, utilice un cargador de 12 V y no invierta las polaridades.

 El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado, algo que la red CITROËN está en condiciones de ofrecerle.

Alerta de cambio involuntario de carril



Sistema que detecta, gracias a una cámara que reconoce las líneas continuas o discontinuas, el cruce involuntario de una marca longitudinal en el suelo de las vías de circulación.

Para una conducción segura, la cámara analiza la imagen y activa, en caso de que el conductor reduzca la atención, una alerta si el vehículo se desvía (a una velocidad superior a 80 km/h). El funcionamiento de este sistema es óptimo en autopistas, autovías y vías rápidas.



El sistema de alerta de cambio involuntario de carril no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

Activación



Pulse este botón y el testigo se encenderá.

Detección - Alerta

El aviso se realiza mediante la vibración del cojín del asiento del conductor:

- por el lado derecho, si se cruza la línea del suelo por el lado derecho;
- por el lado izquierdo, si se cruza la línea del suelo por el lado izquierdo.

No se transmitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de quitar el intermitente.

Neutralización



Pulse de nuevo este botón y el testigo se apagará.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.

Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse una anomalía, el piloto del botón parpadea.

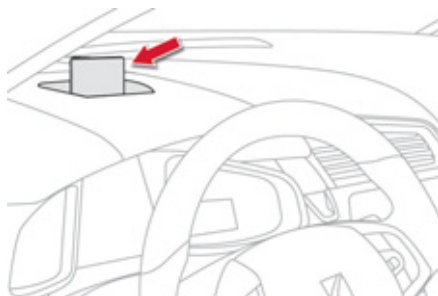
Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



La detección puede verse perturbada:

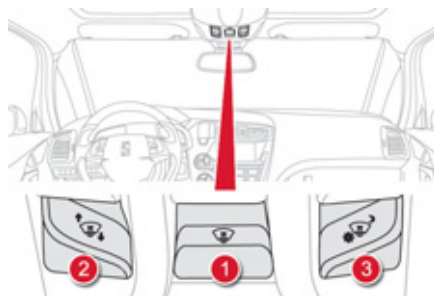
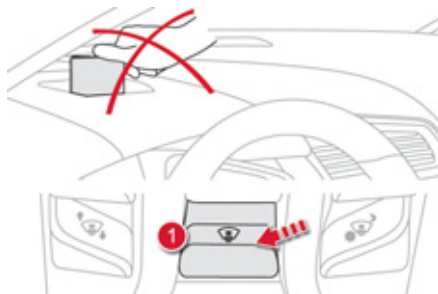
- si la señalización del suelo está desgastada;
- si hay poco contraste entre la señalización del suelo y el firme de la carretera;
- si el parabrisas está sucio,
- en algunas condiciones meteorológicas extremas: niebla, lluvia intensa, nieve, sol intenso o exposición directa al sol (sol reflejado en la carretera, salida de túnel...) o sombras.

Pantalla virtual



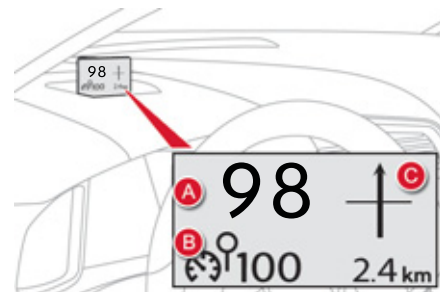
Sistema que proyecta datos en una lámina transparente, en el campo de visión del conductor para que éste no tenga que apartar la vista de la carretera.

Este sistema funciona con el motor en marcha y conserva los reglajes al cortar el contacto.



1. Encendido/apagado de la pantalla virtual.
2. Regulación de la altura de la proyección.
3. Regulación de la luminosidad.

Indicaciones en funcionamiento

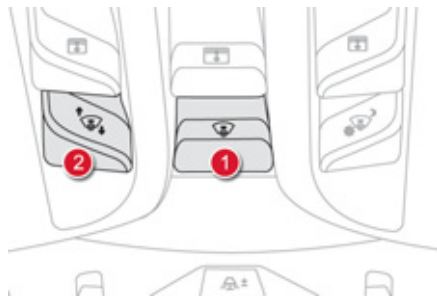


Una vez activado el sistema, los datos que se muestran en la pantalla virtual son:

- A. Velocidad del vehículo.
- B. Información del regulador/limitador de velocidad.
- C. Información de navegación (según versión).

 Para más información sobre el navegador, consulte el apartado "Audio y telemática".

Activación/Neutralización



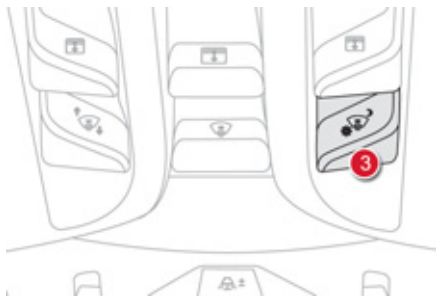
- ☞ Con el motor en funcionamiento, accione el interruptor 1. El estado activado/neutralizado al parar el motor se conserva la próxima vez que arranque el motor.

La pantalla se pliega automáticamente aproximadamente 3 segundos después de cortar el contacto del motor excepto en modo STOP del Stop & Start.

Regulación de la altura

- ☞ Con el motor en marcha, ajuste la altura de la pantalla con el interruptor 2:
- hacia atrás para desplazar la pantalla hacia arriba,
 - hacia adelante para desplazar la pantalla hacia abajo.

Regulación de la luminosidad



- ☞ Con el motor en marcha, ajuste la luminosidad de los datos con el interruptor 3:
- hacia atrás para aumentar la luminosidad,
 - hacia adelante para reducir la luminosidad.



Le recomendamos que manipule los interruptores únicamente con el vehículo parado.

Tanto con el vehículo parado como circulando, no debe haber ningún objeto en tono a la lámina transparente (ni sobre la tapa) para no impedir la salida de ésta ni su correcto funcionamiento.



En determinadas condiciones meteorológicas extremas (lluvia y/o nieve, pleno sol...) la pantalla virtual puede ser ilegible o verse momentáneamente perturbada. Algunas gafas de sol pueden dificultar la lectura de los datos. Para limpiar la lámina transparente, utilice un paño limpio y suave (tipo gamuza para gafas o paño de microfibra). Nunca utilice un paño seco ni abrasivo, ni productos detergentes o disolventes, ya que podría rayar la lámina o dañar el tratamiento antireflejos.

Memorización de las velocidades

Esta memorización de velocidades se aplica tanto al modo limitador como al modo regulador de velocidad.

Puede memorizar hasta cinco velocidades en el sistema.

Por defecto, algunas velocidades ya están memorizadas.

Con el Autorradio



- ☞ Acceda al menú general pulsando la tecla **"MENU"**.

- ☞ Seleccione el menú "Personalización-configuración" y valide.
- ☞ Seleccione el menú "Parámetros vehículo" y valide.
- ☞ Seleccione la línea "Ayuda a la conducción" y valide.
- ☞ Seleccione la línea "Velocidades memorizadas" y valide.
- ☞ Modifique la velocidad.
- ☞ Seleccione **"OK"** y valide para guardar los cambios.

Con el eMyWay



- ☞ Acceda al menú general pulsando la tecla **"SET UP"**.

- ☞ Seleccione el menú "Configuración" y valide.
- ☞ Seleccione el menú "Parámetros vehículo" y valide.
- ☞ Seleccione la línea "Ayuda a la conducción" y valide.
- ☞ Seleccione la línea "Velocidades memorizadas" y valide.
- ☞ Modifique la velocidad.
- ☞ Seleccione **"OK"** y valide para guardar los cambios.

Acceso

- ☞ Pulse la tecla **"MEM"** del volante para visualizar las velocidades memorizadas.



Selección

Para seleccionar una velocidad memorizada:

- ☞ Pulse la tecla "+" o "-" y manténgala pulsada; el sistema se detiene en la velocidad memorizada más próxima.
- ☞ Pulse de nuevo la tecla "+" o "-" y manténgala pulsada para seleccionar otra velocidad memorizada.

La pantalla del cuadro de a bordo indica un recordatorio de la velocidad y del estado del sistema (activo/inactivo).



Por motivos de seguridad, el conductor debe efectuar estas operaciones imperativamente con el vehículo parado si utiliza la pantalla del autorradio.

Limitador de velocidad

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor. Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

Funcionamiento

El limitador se **activa** manualmente y requiere que la velocidad programada sea de al menos 30 km/h.

El limitador se **interrumpe** accionando el mando manualmente.

Al pisar con firmeza el pedal del acelerador, sobrepasando el punto de resistencia, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

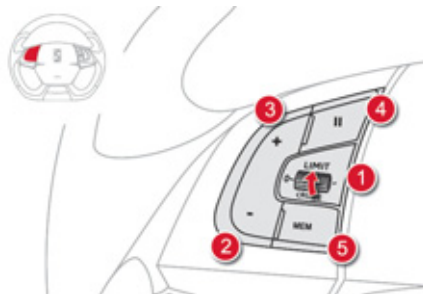
Para volver a dicha velocidad, solo hay que soltar el pedal del acelerador.

El valor de velocidad programado se memoriza al cortar el contacto.



El limitador no exime, en ningún caso, de respetar las limitaciones de velocidad, ni de la atención o la responsabilidad del conductor.

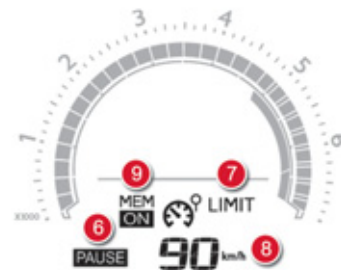
Mandos en el volante



El control de este sistema se realiza desde los mandos en el volante.

1. Ruedecilla de selección del modo limitador.
2. Tecla de disminución del valor programado.
3. Tecla de aumento del valor programado.
4. Tecla de activación/desactivación de la limitación.
5. Tecla de visualización de la lista de velocidades memorizadas (véase apartado "Memorización de las velocidades").

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados pueden verse en la pantalla del cuadro de a bordo.

6. Indicación de activación/desactivación de la limitación.
7. Indicación de selección del modo limitador.
8. Valor de velocidad programado.
9. Selección de una velocidad memorizada (véase apartado "Memorización de las velocidades").



Esta información también se indica en la pantalla virtual. Para más detalles, consulte el apartado "Pantalla virtual".



Programación

- ☞ Gire la ruedecilla 1 hasta la posición "LIMIT": el modo limitador se selecciona sin activarse (pausa).

No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

- ☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla 2 ó 3 (p. ej.: 90 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada mediante las teclas 2 y 3:

- + o - 1 km/h = pulsación breve
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

Si el vehículo dispone de sistema de memorización de velocidades y éste está activado, la velocidad programada se detendrá en la velocidad memorizada más cercana; consulte el apartado correspondiente.

- ☞ Active el limitador pulsando la tecla 4.
- ☞ Desactive el limitador pulsando la tecla 4; la pantalla confirma la desactivación (pausa).

- ☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla 4.

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si el pedal se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, que se indica en pantalla, parpadea.

Al volver a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o involuntaria del vehículo, se anula automáticamente el parpadeo.



Abandono del modo limitador

- ☞ Gire la ruedecilla 1 hasta la posición "0"; el modo limitador se deselecciona y desaparece de la pantalla.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo del limitador, la velocidad desaparece y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



- ⚠ En pendiente descendente pronunciada o en caso de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla está bien colocada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Regulador de velocidad

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

Funcionamiento

El regulador **se activa** manualmente y requiere una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h y haber introducido:

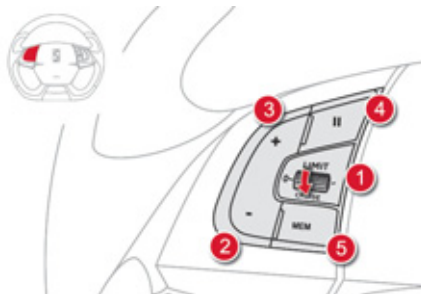
- la cuarta marcha, con caja de velocidades manual;
- la segunda marcha, en conducción secuencial con caja de velocidades manual pilotada o automática;
- la posición **A** con caja de velocidades manual pilotada o **D** en la automática.

El regulador se **interrumpe** manualmente al accionar el pedal del freno o de embrague o, por motivos de seguridad, al activarse el sistema "control dinámico de estabilidad". Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada sólo hay que soltar el pedal del acelerador.

Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

Mandos en el volante



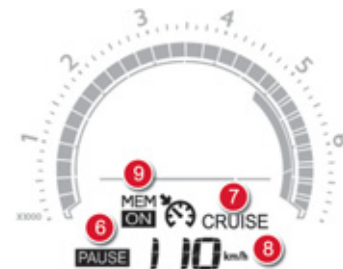
El control de este sistema se realiza desde los mandos en el volante.

1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de programación de una velocidad/de disminución del valor
3. Tecla de programación de una velocidad/de aumento del valor
4. Tecla de pausa/reanudación de la regulación
5. Tecla de visualización de la lista de velocidades memorizadas (ver apartado "Memorización de las velocidades")



El regulador no exime en ningún caso del respeto de las limitaciones de velocidad, ni de la atención o la responsabilidad del conductor. Se recomienda dejar siempre los pies cerca de los pedales.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

6. Indicación de pausa/reanudación de la regulación
7. Indicación de selección del modo regulador
8. Valor de velocidad programado
9. Selección de una velocidad memorizada (Ver apartado "Memorización de las velocidades")

108



Esta información también se indica en la pantalla virtual. Para más detalles, consulte el apartado "Pantalla virtual".



Programación

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**: el modo regulador se selecciona, sin ponerse en marcha (pausa).
- ☞ Programe la velocidad acelerando hasta la velocidad deseada y pulsando a continuación la tecla **2** ó **3** (ej.: 110km/h); el regulador está activado (ON).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación continua

Si el vehículo cuenta con memorización de velocidad y ésta está activada, la velocidad programada se detendrá en el valor memorizado más cercano; consulte el apartado correspondiente.

- ☞ Interrumpa el regulador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirmará la pausa.
- ☞ Reactive el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Al rebasar, voluntariamente o no, la velocidad programada, ésta parpadea en pantalla.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo regulador

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo regulador se deselecciona y desaparece de la pantalla.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla.

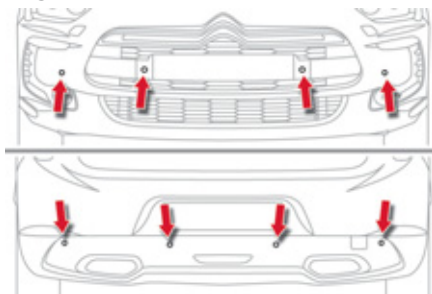
Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



- ⚠ Si está activada la regulación, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que ello podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo. No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante ni con circulación densa. En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. En caso de pendiente ascendente pronunciada o de remolcado, es posible que no pueda alcanzarse o mantenerse la velocidad programada. Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente colocada;
- nunca superponga varias alfombrillas.

Ayuda al estacionamiento



Gracias a unos sensores situados en el paragolpes, esta función le avisa de la proximidad de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) que esté dentro de su campo de detección. Algunos tipos de obstáculos (postes, barreras de obras...) detectados al principio ya no lo serán al final de la maniobra a causa de las zonas ciegas.



Esta función, no puede en ningún caso, sustituir la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.

Ayuda al estacionamiento trasero

Se activa al introducir la marcha atrás. La activación se confirma mediante una señal sonora. La función se desactiva al sacar la marcha atrás.



Ayuda sonora

La información de proximidad viene dada por una señal sonora discontinua, cuya frecuencia se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo. El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo. Cuando la distancia "vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se vuelve continua.



Ayuda gráfica

Completa la señal sonora con la visualización en la pantalla multifunción de unos segmentos, cada vez más cerca del vehículo. A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo "Danger" (peligro) aparece en la pantalla.

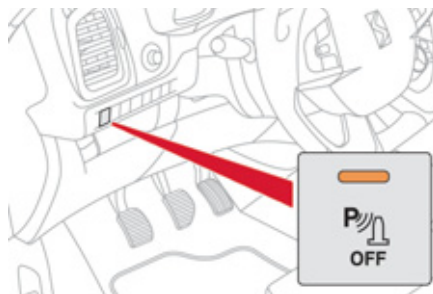
Ayuda delantera al estacionamiento

Como complemento a la ayuda trasera al estacionamiento, la ayuda delantera al estacionamiento se activa al detectar un obstáculo en la parte delantera del vehículo, si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

La ayuda delantera al estacionamiento se interrumpe si el vehículo se para durante más de tres segundos durante la circulación, si ya no hay ningún obstáculo detectado o cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

i El sonido emitido por el altavoz (delantero o trasero) permite localizar si el obstáculo se encuentra delante o detrás.

Neutralización/Activación de la ayuda delantera y trasera al estacionamiento



La función se neutraliza pulsando este botón. El testigo del botón se enciende. Al pulsar de nuevo este botón, se reactiva la función. El testigo del botón se apaga.

i La función se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o portabicicletas recomendado por CITROËN).

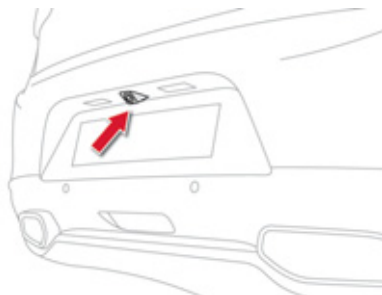
Anomalia de funcionamiento

SERVICE

Si se produce algún fallo de funcionamiento del sistema, al introducir la marcha atrás este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora (bip corto). Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. Al introducir la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) indica que los sensores pueden estar sucios. Algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos...) pueden disparar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

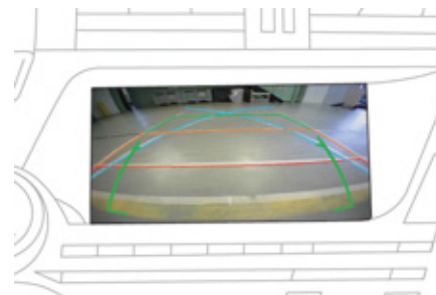
Cámara de marcha atrás



Este equipamiento se activa automáticamente al introducir la marcha atrás.
Reproduciendo la imagen en la pantalla a color.



Las líneas verdes representan la dirección general del vehículo.



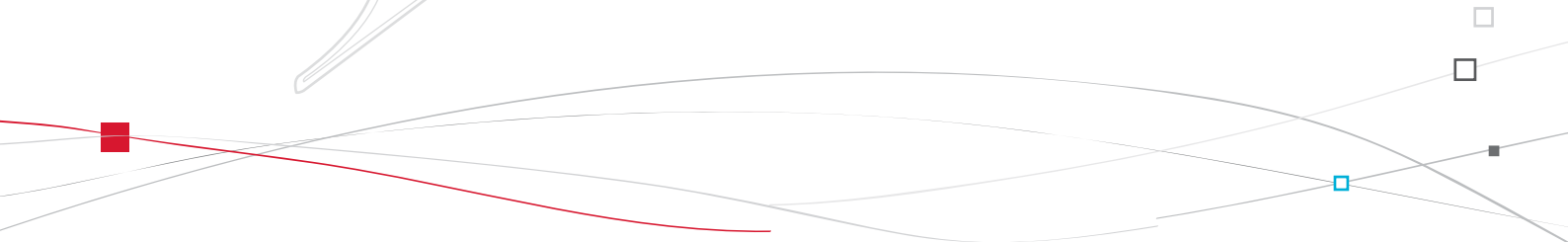
Las líneas rojas representan una zona de aproximadamente 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo. A partir de este límite, la señal sonora se vuelve continua.
Las líneas azules representan el radio de giro máximo.



Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con una esponja o un paño suave.

005

Visibilidad





Mandos de luces

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado y la señalización del vehículo.

Alumbrado principal

El vehículo dispone de distintas luces:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera, para ver bien cuando la carretera está despejada.
- Faros direccionales, para ver mejor en las curvas.

Alumbrado adicional

Existen otras luces en el vehículo que permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

- Luces antiniebla traseras, para señalar mejor el vehículo con niebla.
- Faros antiniebla, para mejorar la visibilidad con niebla y para optimizar el alumbrado en las intersecciones y las maniobras en aparcamiento cubierto.
- Luces diurnas, para ser visto de día.

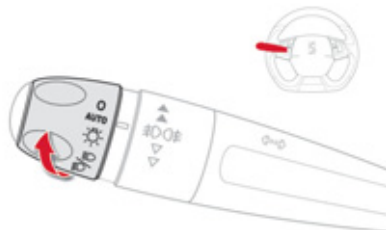
Automatismos de alumbrado

Existen también distintos modos de mando automático del alumbrado según las siguientes opciones:

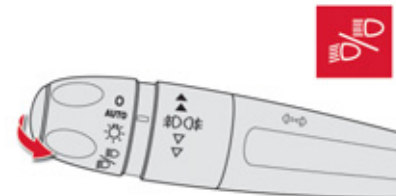
- Alumbrado de acompañamiento.
- Alumbrado direccional.
- Alumbrado de acogida.
- Alumbrado diurno (luces diurnas).
- Encendido automático de las luces.
- Luces de carretera automáticas.

Anillo de selección del modo de alumbrado principal

Gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



- O** Luces apagadas
- AUTO** Encendido automático de las luces
- Luces de posición únicamente
- Luces de cruce o de carretera



Mando de inversión de las luces

Tire del mando para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

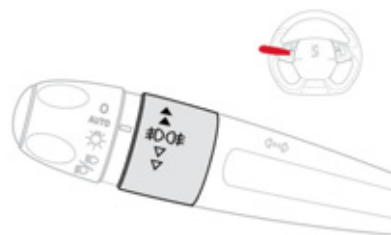
En los modos de luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfaga"), que permanecen encendidas mientras tire del mando.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Anillo de selección de las luces antiniebla

Funcionan junto con las luces de cruce o de carretera.



Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

Impulse a la vez que gira el anillo hacia:

- ☞ adelante, para encender los faros antiniebla;
- ☞ adelante una segunda vez, para encender las luces antiniebla traseras;
- ☞ atrás, para apagar las luces antiniebla traseras;
- ☞ atrás una segunda vez, para apagar los faros antiniebla.

Si las luces se apagan automáticamente (con modo AUTO) o al apagar manualmente las luces de cruce, las luces antinieblas y las de posición permanecerán encendidas.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla; las luces de posición también se apagarán.



Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve intensa.

En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz.

No olvide apagar los faros antiniebla y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de ser necesarios.



Olvido de las luces

Con el contacto cortado y en modo de encendido manual de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.

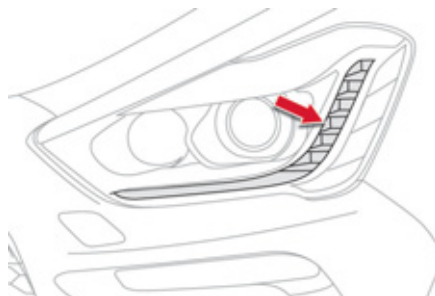
La señal sonora se interrumpe al apagar las luces.

Con el contacto cortado, si las luces de cruce se quedan encendidas, el vehículo pasa a modo "ECO" para no descargar la batería.

Las luces se apagan al cortar el contacto, pero pueden reactivarse accionando el mando de luces.

 Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Luces diurnas (de diodos electroluminiscentes)



Se encienden al arrancar el motor. Según el país de destino, cuando la reglamentación lo exige, las luces de diodos funcionan como:

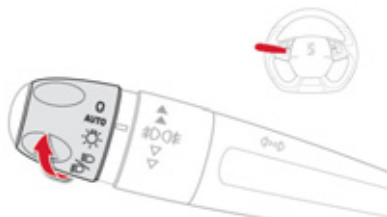
- luces diurnas en modo día y luces de posición en modo noche (como luces diurnas, la intensidad luminosa es mayor);
- o
- luces de posición en los modos día y noche.



Las luces diurnas se pueden activar o neutralizar desde el menú de configuración.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que intervenga el conductor, al detectar luminosidad exterior reducida o en determinadas condiciones de activación de los limpiaparabrisas. En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

- ☞ Gire el anillo hasta la posición **"AUTO"**. El encendido automático se activará y se indicará un mensaje en pantalla.

Neutralización

- ☞ Ponga el anillo en otra posición. La neutralización va acompañada de un mensaje en pantalla.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento automático

La asociación con el encendido automático de las luces aporta al alumbrado de acompañamiento, después de cortar el contacto, las siguientes posibilidades suplementarias:

- Elección de la duración de mantenimiento del alumbrado durante 15, 30 ó 60 segundos en las funciones parametrables del menú de configuración del vehículo.
- Activación automática del alumbrado de acompañamiento cuando está seleccionado el modo de encendido automático de las luces.

Anomalía de funcionamiento

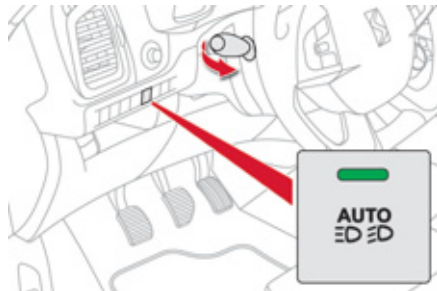
SERVICE

Al producirse un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Con niebla o nieve, el sensor puede detectar suficiente luminosidad, por lo que las luces no se encenderán automáticamente. No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; ya que las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Luces de carretera automáticas



Sistema que permuta automáticamente, según las condiciones, las luces de carretera por las de cruce y viceversa, gracias a una cámara situada en el retrovisor interior.



La inversión automática de las luces es un sistema de ayuda a la conducción. El conductor es siempre responsable del alumbrado del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y circulación así como de respetar el código de circulación.

Activación



- ☞ Gire el anillo del mando de luces hasta posición "AUTO".



- ☞ Pulse el botón. El piloto se encenderá.

Activación



- ☞ Haga una "ráfaga" de luces (rebasando el punto duro). Esto invertirá el estado de las luces y el testigo del cuadro de a bordo se encenderá, confirmando la activación.



El sistema estará operativo al superar la velocidad de 25 km/h. Si se baja de 15 km/h, el sistema activa las luces de cruce.

Desactivación



- ☞ Pulse el botón. El piloto se apagará, permaneciendo los faros en el mismo estado en que se encontrasen.

Pausa

Si la situación requiere cambiar el estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento:



- ☞ Haga una "ráfaga" de luces (rebasando el punto duro) para desactivar el sistema temporalmente (pausa). Esto activará las luces de cruce.



- ☞ Haga una "ráfaga" de luces para reactivar el sistema.



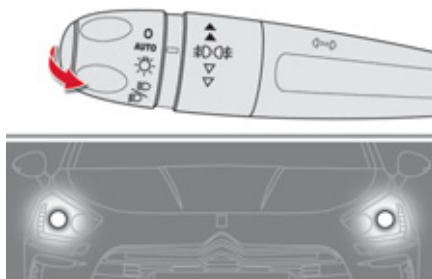
El sistema puede verse perturbado o no funcionar correctamente:

- en condiciones adversas de visibilidad (por ejemplo, en caso de nevada, lluvia intensa, niebla espesa...);
- si el parabrisas está sucio, empañado o cubierto (por un adhesivo, por ejemplo) delante de la cámara;
- si el vehículo está situado frente a paneles muy reflectantes.

El sistema no puede detectar:

- a los usuarios que no tienen alumbrado propio, como los peatones.
- a los usuarios cuyo alumbrado queda oculto, como los vehículos que circulan detrás de la mediana en autopista.
- a los usuarios que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en intersecciones en cruz.

Alumbrado de acompañamiento manual



El mantenimiento temporal del encendido de las luces de cruce después de cortar el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

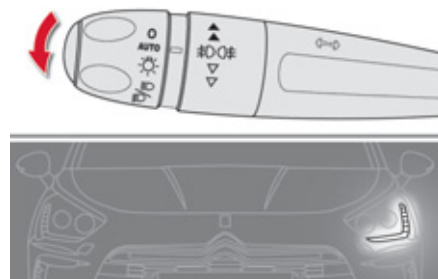
Activación

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe automáticamente al cabo de un tiempo determinado (que puede programarse desde el menú de configuración).

Luces de estacionamiento



Permiten balizar el lateral del vehículo mediante el encendido de las luces de posición del lado de la circulación.

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, accione el mando de luces empujándolo hacia arriba o hacia abajo, en función del lado de la circulación (por ejemplo, estacionado en el lado derecho, accione el mando de luces hacia abajo para que se enciendan las luces del lado izquierdo).

Esto se indica mediante una señal sonora y el encendido en el cuadro de a bordo del testigo del indicador de dirección correspondiente. Para apagar las luces de estacionamiento, coloque el mando de luces en la posición central, o ponga el contacto.

Alumbrado de acogida exterior

El encendido a distancia de las luces facilita la llegada al vehículo cuando la luminosidad es reducida. Se activa en función de la intensidad luminosa detectada por el sensor de luminosidad.

Activación



Pulse el candado abierto del mando a distancia o presione la empuñadura de la puerta, con el sistema de acceso y arranque manos libres.

Las luces de cruce y de posición se encienderán y el vehículo se desbloqueará.

Interrupción

El alumbrado de acogida exterior se apaga automáticamente al cabo de un tiempo determinado, al poner el contacto o al bloquear el vehículo.

Programación

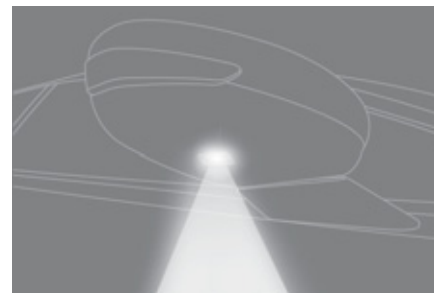


La duración de encendido puede elegirse desde el menú de configuración del vehículo.



La duración del alumbrado de acogida está asociada a la del alumbrado de acompañamiento automático y ambas son equivalentes.

Luces en los retrovisores exteriores



Para facilitar el acercamiento al vehículo, se encienden:

- las zonas situadas frente a las puertas del conductor y el acompañante;
- las zonas delante del retrovisor y detrás de las puertas delanteras.

Activación

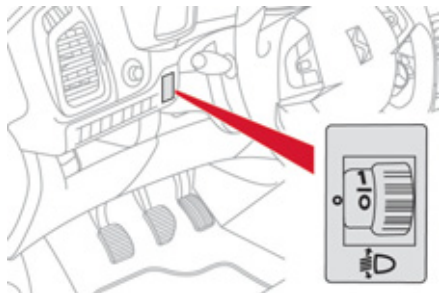
Las luces se encienden:

- al desbloquear el vehículo,
- al sacar la llave electrónica del lector,
- al abrir una puerta,
- con una petición de localización del vehículo mediante el mando a distancia.

Neutralización

Las luces se apagan pasados unos minutos.

Reglaje manual de los faros halógenos



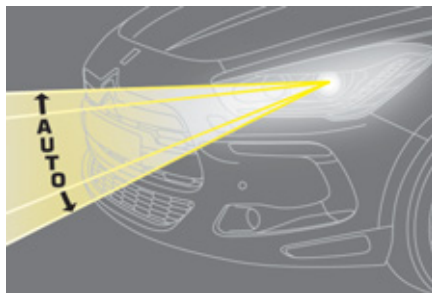
Para no molestar a los demás usuarios de la vía, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

- 0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
 - Reglaje intermedio
- 1. 5 personas + carga máxima autorizada
 - Reglaje intermedio
- 2. Conductor + carga máxima autorizada
 - Reglaje intermedio
- 3. 5 personas + carga máxima autorizada en el maletero



Reglaje inicial en posición "0".

Reglaje automático de los faros de xenón



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, este sistema corrige, automáticamente y con el motor parado, la altura del haz de luz de las lámparas de xenón, en función de la carga del vehículo.

SERVICE

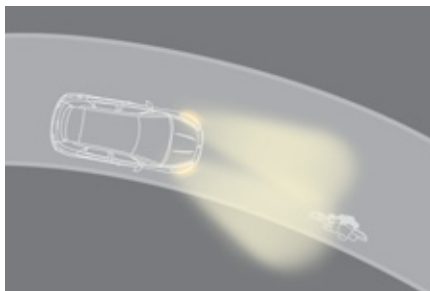
Si se detecta un fallo, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo. El sistema pone entonces los faros en posición baja.



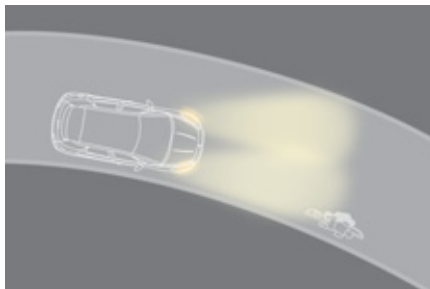
Si se produce alguna anomalía, no toque las lámparas de xenón. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Alumbrado direccional

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz siga mejor la dirección de la carretera. La utilización de esta función, asociada únicamente a las lámparas de xenón y al alumbrado estático de intersección, mejora de manera considerable la calidad del alumbrado en curva.



Con alumbrado direccional



Sin alumbrado direccional

Programación



Esta función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración del vehículo. La función está activada por defecto. El estado se queda memorizado al cortar el contacto.

Anomalía de funcionamiento



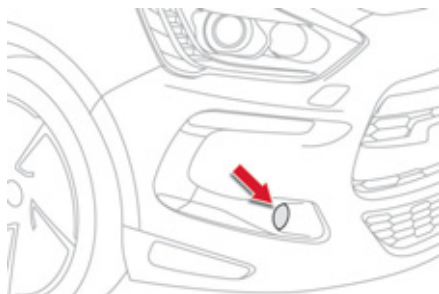
Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje en la pantalla. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



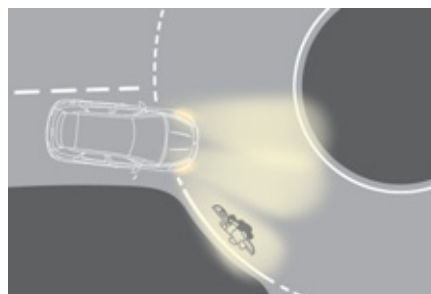
Esta función está inactiva:

- a velocidad nula o muy reducida;
- cuando la marcha atrás está engranada.

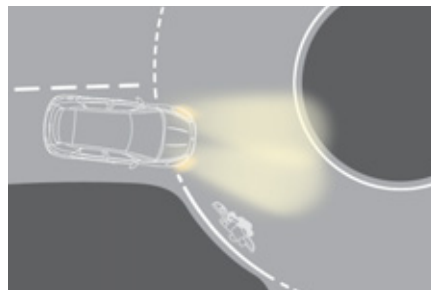
Alumbrado estático de intersección



Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carreteras sinuosas, intersecciones, maniobras de estacionamiento...).



Con alumbrado estático de intersección



Sin alumbrado estático de intersección

Activación

Esta función se pone en funcionamiento:

- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
- o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Interrupción

Esta función está inactiva:

- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está engranada.

Programación



Esta función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración del vehículo. La función está activada por defecto.

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

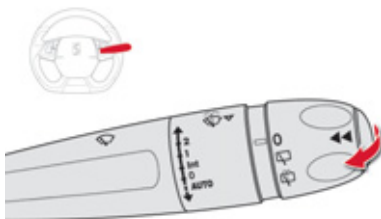
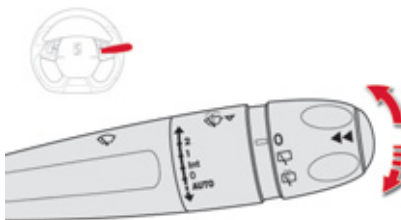
Programas

Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpieza de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Mandos manuales

Los mandos del limpiaparabrisas son accionados directamente por el conductor.



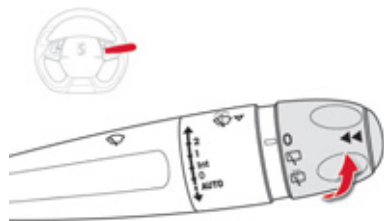
Limpiaparabrisas

Cadencia de barrido:

2	Rápido (fuertes precipitaciones)
1	Normal (lluvia moderada)
Int	Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
0	Parado
AUTO ↓	Automático (accione el mando hacia abajo y suéltelo)

Por impulsos (accione el mando ligeramente hacia el volante)

Limpialuneta



 En caso de nieve o granizo intenso y al utilizar un portabicicletas montado sobre el maletero, neutralice el limpiacristales automático en el menú de configuración.

Anillo de selección del limpiacristales:



Parado

Barrido intermitente

Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

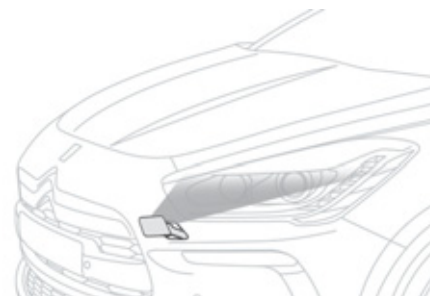
Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas está funcionando, el limpiacristales se pondrá en marcha.

Programación



La activación o neutralización de la función se realiza desde el menú de configuración. Esta función está activada por defecto.

Lavaparabrisas y lavafaros

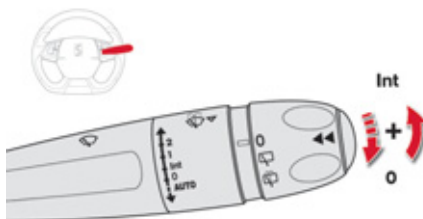
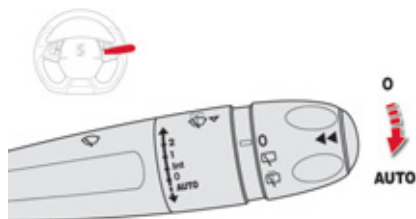


 Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, seguido del limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

El lavafaros sólo se activa si **las luces de cruce están encendidas**.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas delantero funciona automáticamente, sin que intervenga el conductor, al detectar lluvia (gracias a un sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación



Accione el mando brevemente hacia abajo.
Este testigo se encenderá en el cuadro de a bordo y aparecerá un mensaje.

Neutralización



Vuelva a accionar el mando brevemente hacia abajo o coloque el mando en otra posición (Int, 1 ó 2).

El testigo del cuadro de a bordo se apagará y aparecerá un mensaje.



Es necesario volver a activar el barrido automático después de haber cortado el contacto durante más de un minuto, accionando el mando hacia abajo.

Anomalia de funcionamiento

En caso de producirse un fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.



No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.

En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas



Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero.

Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.



En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.



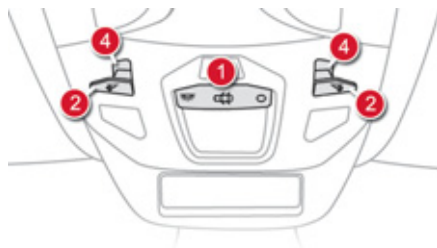
Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.



Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas tipo "flat-blade" se aconseja:

- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

Luces de techo



1. Luz de techo delantera - trasera
2. Lectores de mapa delanteros
3. Lectores de mapa traseros
4. Diodos ambientales

Luces de techo delanteras - traseras



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- al desbloquear el vehículo,
- al retirar la llave electrónica del lector,
- al abrir una puerta,
- al activar el botón de bloqueo del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- al bloquear el vehículo,
- al poner el contacto,
- 30 segundos después cerrar la última puerta.



Apagada permanentemente



Encendida permanentemente



Con el modo "encendida permanentemente", el tiempo de encendido varía según el contexto:

- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- Con el modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite.

Lectores de mapa delanteros - traseros

- ☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.



No ponga nada en contacto con las luces de techo.

Iluminación ambiental

La iluminación tenue de las luces del habitáculo facilita la visibilidad en el vehículo cuando la luminosidad es reducida.

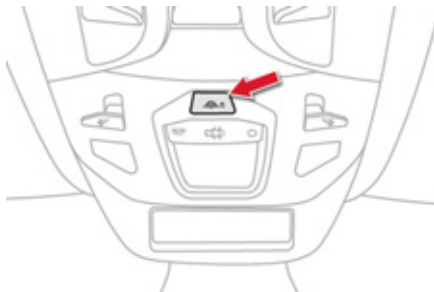
Encendido



Por la noche, la iluminación ambiental se enciende automáticamente al encender las luces de posición (por ejemplo, una fuente luminosa procedente de la consola de techo ilumina el centro de la consola central).

La iluminación ambiental se apaga automáticamente al apagar las luces de posición.

Regulación de la intensidad de la luz de techo



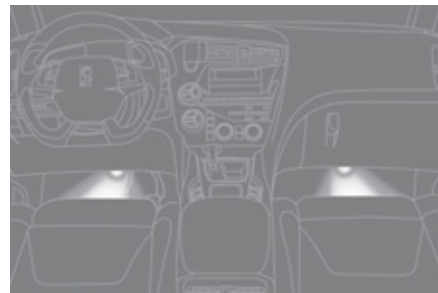
Con las luces encendidas: existen 7 niveles de regulación de la intensidad de la luz.

La intensidad aumenta progresivamente cada vez que se pulsa el botón, para volver a cero una vez alcanzado el nivel máximo.

Pulse prolongadamente el botón para obtener la intensidad máxima.

Este reglaje permite modular la iluminación ambiental de la luz de techo, los mandos de apertura y los compartimentos en las puertas (según versión).

Iluminación de la zona de los pies



La iluminación tenue de las luces de la zona de los pies facilita la visibilidad en el vehículo cuando la luminosidad es reducida.

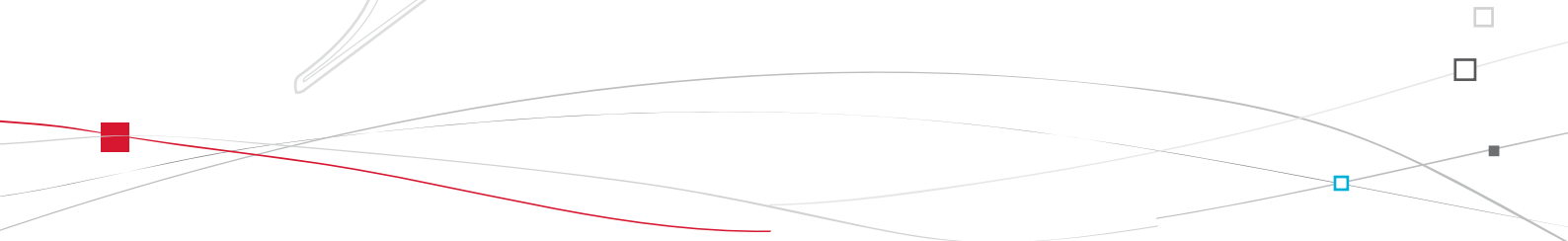
Activación

Su funcionamiento es similar al de las luces de techo. Se enciende al abrir una de las puertas.



006

Seguridad de los niños





Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, **las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.



CITROËN recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras laterales** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Silla infantil en la plaza del acompañante



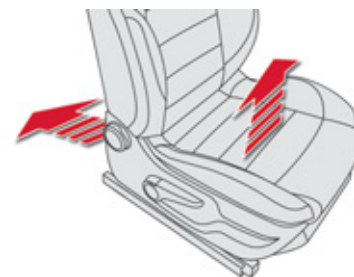
"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio que el airbag esté neutralizado. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte si se despliega el airbag.**



"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo al máximo hacia atrás, en posición alta, con el respaldo recto y deje activo el airbag del acompañante.

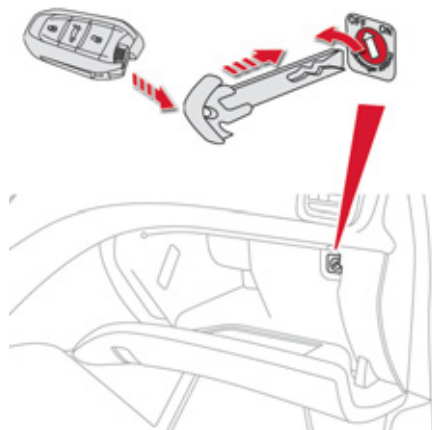


Con el asiento del acompañante regulado en posición alta y en posición longitudinal retrocedido al máximo.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad quede tensado.



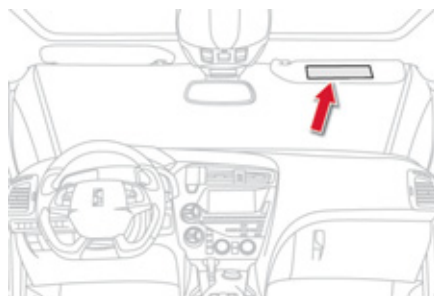
Airbag del acompañante OFF



Para más detalles sobre la neutralización del airbag, consulte el apartado "Seguridad" y luego "Airbags".



Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.



Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.



Asientos infantiles recomendados por CITROËN

CITROËN ofrece una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg
 L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha.	 L2 "KIDDY Comfort Pro" Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg	
 L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg) sólo se utiliza el cojín elevador.	 L5 "RÖMER KIDFIX" Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.

Instalación de asientos infantiles fijados con el cinturón de seguridad

De conformidad con la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de los asientos para niños que se fijan con un cinturón de seguridad y están homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Peso del niño y edad orientativa					
Plaza		Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento del acompañante (c) con reglaje de la altura		U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Plazas traseras laterales		U	U	U	U
Plaza trasera central		X	X	X	X

a: Asiento universal para niños que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

b: Grupo 0, desde el nacimiento hasta los 10 kg. Los capazos no se pueden instalar en la plaza del acompañante.

c: Consulte la legislación vigente en su país antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U: Plaza adaptada para instalar un asiento para niños que se fija con un cinturón de seguridad y está homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

U (R): Ídem **U**, con el asiento del acompañante regulado en la posición más alta y en la posición longitudinal trasera máxima.

X: Plaza no adaptada para instalar un asiento para niños del grupo de peso indicado.



Consejos relativos a los asientos para niños



La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último quede bien tensado sobre la silla infantil y que la sujeción firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, adelántelo si es necesario.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que el respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorbe.

Si es necesario retirar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo que las plazas traseras estén ocupadas por otros niños o que los asientos traseros no se puedan utilizar o no existan.

Neutralice el airbag del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el dispositivo "seguro para niños".

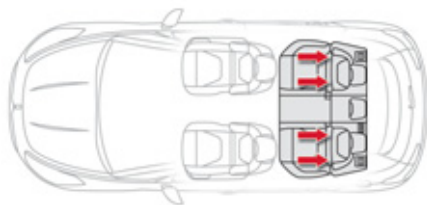
No abra más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

Fijaciones "ISOFIX"

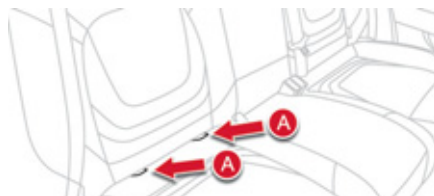
Su vehículo ha sido homologado conforme a la **última reglamentación** ISOFIX.

Los asientos, presentados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios.



Se trata de tres anillas en cada asiento:

- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una etiqueta.



- Un anilla **B**, situada detrás del asiento, denominada **TOP TETHER**, que permite fijar la correa alta.



El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos para niño ISOFIX** están equipados con dos cierres que se enganchan fácilmente a las anillas **A**.

Algunos disponen también de una **correa alta** que se fija en la anilla **B**.

Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo y pase el mosquetón entre sus varillas. A continuación, fije el mosquetón a la anilla **B** y tense la correa alta.



La instalación incorrecta en el vehículo de una silla infantil compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer las sillas ISOFIX que pueden instalarse en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niño ISOFIX.



Asiento infantil ISOFIX

Recomendado por CITROËN y homologado para el vehículo

"RÖMER Duo Plus ISOFIX "
(clase B1)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala solo "en el sentido de la marcha".

Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER.

Dispone de tres posiciones de inclinación: sentado, reposo y tumbado.

Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

Puede instalarse en el sentido de la marcha fijándose al asiento con un cinturón de seguridad de tres puntos.

 Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas sin anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en el manual del fabricante.

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos ISOFIX para niños

De conformidad con la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de los asientos ISOFIX para niños en las plazas equipadas con anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos para niños ISOFIX universales y semiuniversales, la clase de talla ISOFIX del asiento para niño, determinada por una letra comprendida entre **A** y **G**, se indica en la sillita infantil al lado del logo ISOFIX.

		Peso del niño/Edad orientativa									
		Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asiento ISOFIX para niños		Capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asiento del acompañante		No Isofix									
Plazas traseras laterales		IL-SU**		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Plaza trasera central		No Isofix									

IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento Isofix universal, "en el sentido de la marcha" que se fija con la correa alta.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de un asiento Isofix semiuniversal, ya sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con una correa alta o con una pata de apoyo,
- "en el sentido de la marcha" equipado con una pata de apoyo,
- un capazo equipado con una correa alta o con una pata de apoyo.

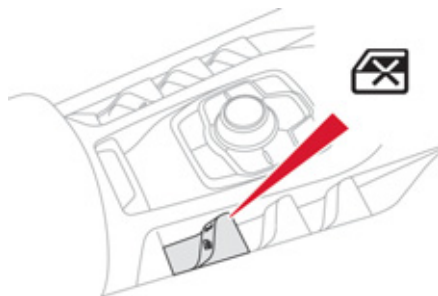
Para sujetar la correa alta, consulte el apartado "Fijaciones Isofix".

* Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

** El capazo ISOFIX, que se fija a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa todas las plazas de la banqueta trasera.

Seguro para niños eléctrico

Sistema de accionamiento a distancia para impedir la apertura de las puertas traseras mediante los mandos interiores y el uso de los elevallunas traseros.



Activación



☞ Con el contacto puesto, pulse este botón.

El testigo del botón se enciende, acompañado de un mensaje que confirma la activación. Este testigo permanece encendido cuando que el seguro para niños está activado. La apertura de las puertas desde el exterior y el uso de los elevallunas traseros eléctricos desde el lado conductor permanecen operativos.

Neutralización



☞ Con el contacto puesto, pulse de nuevo este botón.

El testigo del botón se apaga, acompañado de un mensaje que confirma la neutralización. Este testigo permanece apagado cuando el seguro para niños está neutralizado.



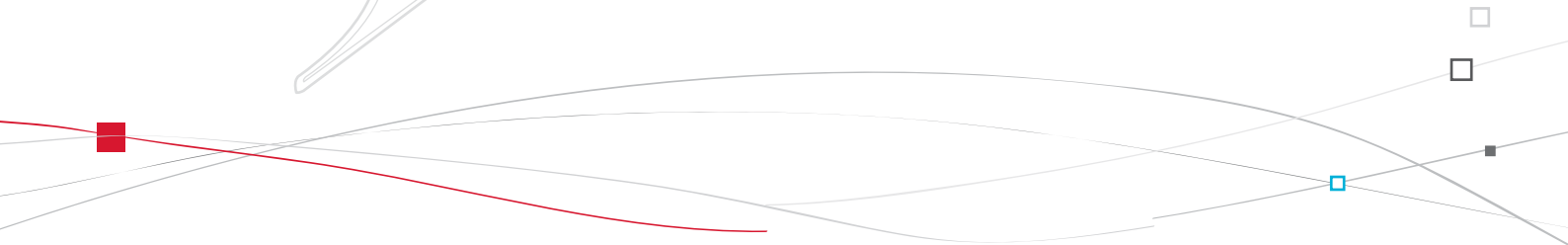
Cualquier otro estado del testigo revela un mal funcionamiento del seguro para niños eléctrico. Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.



Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado. Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto. Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso durante un breve periodo de tiempo. En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

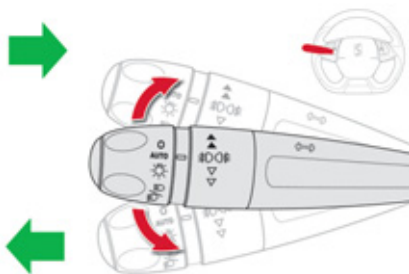
007

Seguridad





Indicadores de dirección



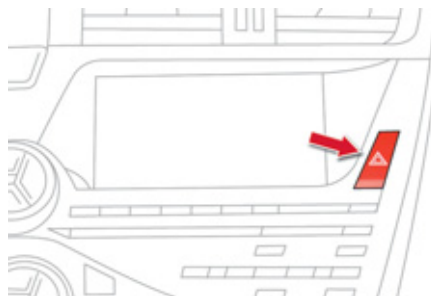
- ☞ Baje al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la izquierda.
- ☞ Levante al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la derecha.

i Si olvida quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos a velocidad superior a 60 km/h, la señal sonora aumentará.

Función "autopista"

Empuje hacia arriba o hacia abajo el mando de luces sin superar el punto de resistencia; el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

Señal de emergencia



Al pulsar el botón, los indicadores de dirección parpadearán.

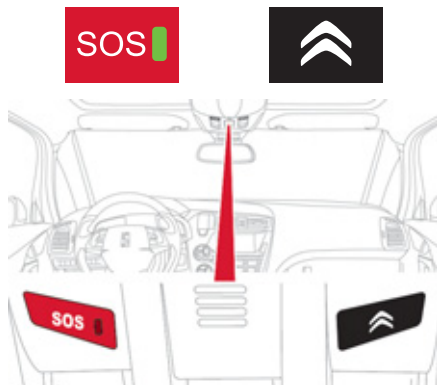
Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En función de la deceleración de una frenada de urgencia, al activarse la regulación del ABS y al producirse un choque, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Llamada de urgencia o de asistencia

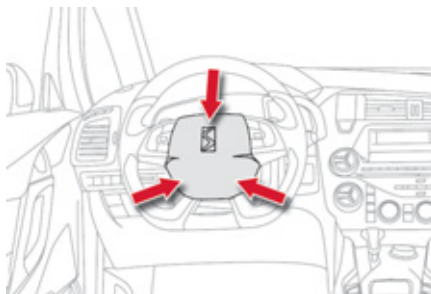


Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

i Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, consulte el apartado "Audio y Telemática".

Claxon

Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.



⚠ Presione la parte central del volante con mandos integrados.

- i** Utilice el claxon con moderación y sólo en los siguientes casos:
- Peligro inmediato.
 - Aproximación a un lugar sin visibilidad.

Detección de subinflado

Sistema que lleva a cabo el control automático de la presión de los neumáticos durante la circulación.



Unos sensores, montados en cada válvula, activan una alerta cuando detectan un fallo de funcionamiento (a velocidad superior a 20 km/h). La rueda de repuesto no tiene sensor.

i El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no exime de la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.

Rueda desinflada

Aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora, localizando la rueda afectada.

☞ Controle la presión de los neumáticos lo antes posible.

Este control debe efectuarse en frío.

Rueda pinchada

STOP



Este testigo y el testigo **STOP** se encienden, acompañados de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, localizando la rueda afectada.

- ☞ Detenga el vehículo inmediatamente, evitando realizar maniobras bruscas con el volante o los frenos.
- ☞ Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y lleve a revisar la presión de los neumáticos lo antes posible.

Sensores no detectados o defectuosos

Aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora, localizando la rueda o ruedas no detectadas o indicando una anomalía del sistema.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para sustituir el/los sensor/es defectuosos.

i Este mensaje también se muestra si una de las ruedas no está montada en el vehículo, por ejemplo, cuando está en reparación o si se ha montado alguna rueda que no disponga de sensor.



Cualquier reparación o cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Si, al cambiar los neumáticos, se monta alguna rueda no detectada por el vehículo (por ejemplo: montaje de neumáticos para nieve), es necesario llevar el vehículo a la Red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la reinicialización del sistema.



Este sistema no exime de controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver apartado "Elementos de identificación"), para asegurarse de que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar el desgaste prematuro de los neumáticos, en particular, en casos de circulación intensiva (gran carga, velocidad elevada).

El control de la presión de inflado de los neumáticos debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes. No olvide controlar también la presión de la rueda de repuesto.

El sistema de detección de subinflado puede verse momentáneamente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencias cercanas.



Programa electrónico de estabilidad (ESP)

El programa electrónico de estabilidad integra los siguientes sistemas:

- antibloqueo de las ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF);
- asistencia a la frenada de urgencia (AFU);
- antipatinado de ruedas (ASR);
- control dinámico de estabilidad (CDS).

Definiciones

Antibloqueo de las ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF)

Este sistema incrementa la estabilidad y manejabilidad del vehículo en las frenadas y permite un mejor control en las curvas, especialmente en firme irregular o deslizante.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenada de urgencia.

El REF asegura una gestión integral de la presión de frenado rueda por rueda.

Asistencia a la frenada de urgencia (AFU)

Este sistema permite, en caso de urgencia, alcanzar con mayor rapidez la presión óptima de frenado y, por tanto, reducir la distancia de detención.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

Antipatinado de ruedas (ASR)

El sistema ASR optimiza la motricidad para evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor. Asimismo, permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

Control dinámico de estabilidad (CDS)

En caso existir divergencias entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema CDS controla las ruedas y actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, dentro del límite de las leyes de la física.

Control de tracción inteligente ("Snow motion")

Su vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre nieve: el **control de tracción inteligente**.

Esta función detecta situaciones de adherencia reducida que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre nieve reciente profunda o compacta.

En estas situaciones, el sistema **control de tracción inteligente** regula el patinado de las ruedas delanteras para optimizar la motricidad y el seguimiento de trayectoria del vehículo.

Los neumáticos para nieve están altamente recomendados en firme donde la adherencia es reducida.

Funcionamiento

Sistema de antibloqueo de las ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF)



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje, indica un fallo de funcionamiento del sistema ABS que puede provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.



El encendido de este testigo, junto con el testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y un mensaje, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada (REF) que puede provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.

Deténgase imperativamente.

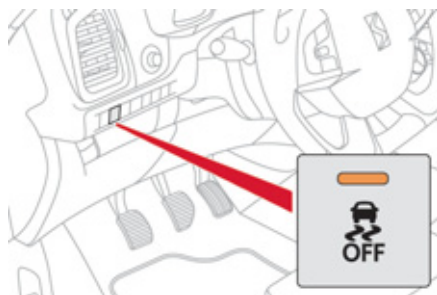
En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo. El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte.



Control dinámico de estabilidad (CDS)

Activación

Este sistema se activa automáticamente al arrancar el vehículo.

El sistema se pone en funcionamiento si detecta problemas de adherencia o de trayectoria.



La activación se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, sobre terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar el sistema CDS para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.

No obstante, se aconseja volver a activar el sistema lo antes posible.



☞ Pulse el botón.



Este testigo y el testigo del botón se encenderán, indicando que el sistema CDS ya no actúa sobre el funcionamiento del motor.

Reactivación

El sistema se reactiva automáticamente después de haber cortado el contacto o a partir de 50 km/h.



☞ Pulse de nuevo el botón para reactivarlo manualmente.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento del sistema. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



El sistema ESP ofrece un incremento de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento del sistema está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos y los procedimientos de montaje y de intervención de la red CITROËN.

Después de un choque, lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

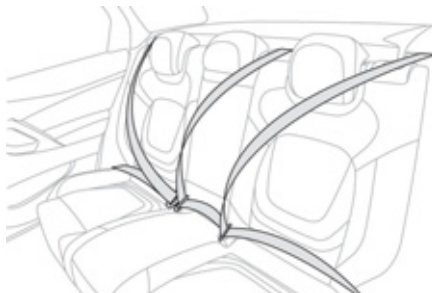
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo. Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes. Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto. El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Cinturones de seguridad traseros



Cada una de las plazas traseras está equipada con un cinturón de seguridad, provisto de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador con limitador de esfuerzo (salvo para el pasajero trasero central).



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique que está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el cinturón mientras se recoge.



El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado. La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis. La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro. Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas. Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

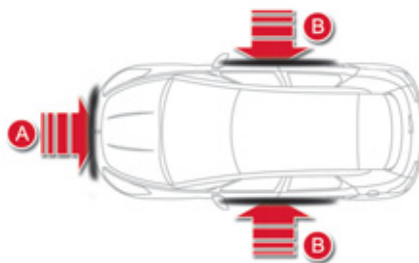
Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central). Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente para proteger a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.



Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral



La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales



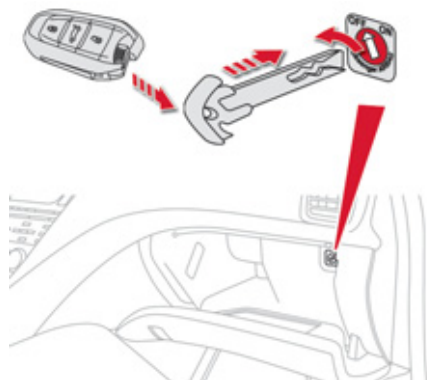
Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax.

El del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Despliegue

Estos airbags se disparan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal A, en el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia detrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante, en el lado del conductor, o el salpicadero, en el lado del acompañante, para amortiguar su proyección hacia adelante.



Neutralización

Solo es posible neutralizar el airbag frontal del acompañante:

- ☞ Introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante.
- ☞ Gírela hasta la posición "OFF".
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esa posición.



En función de la versión, este testigo se enciende, bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante al poner el contacto, y permanece encendido siempre que la neutralización esté activada.



Para garantizar la seguridad del niño, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De lo contrario, si se despliega el airbag, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, e incluso de muerte.

Reactivación

Cuando retire la silla infantil, con el **contacto cortado**, ponga el mando en posición "ON" para volver a activar el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.



Al poner el contacto, este testigo se enciende en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante durante aproximadamente un minuto, si el airbag frontal del acompañante está activado.

Anomalia de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

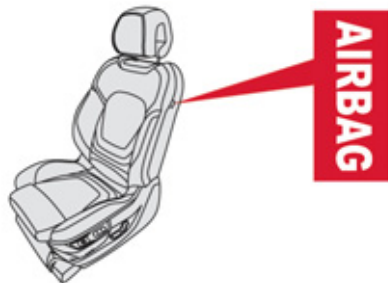


Si este testigo parpadea, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El airbag frontal del acompañante podría no dispararse en caso de choque violento.



Si uno o los dos testigos de airbag se encienden de forma permanente, no instale el asiento infantil en la plaza del acompañante. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Airbags laterales



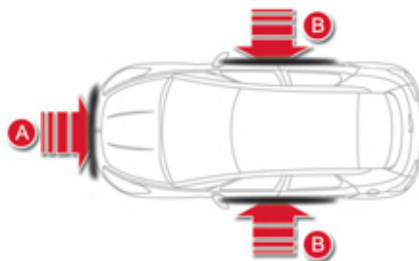
Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) para limitar el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Este airbag se dispara al mismo tiempo que los airbags laterales correspondientes en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, consulte con la Red CITROËN o con taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.



En un choque ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse.

En colisiones traseras o frontales, el airbag de cortina no se disparará.

Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Consulte el apartado "Accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral. No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

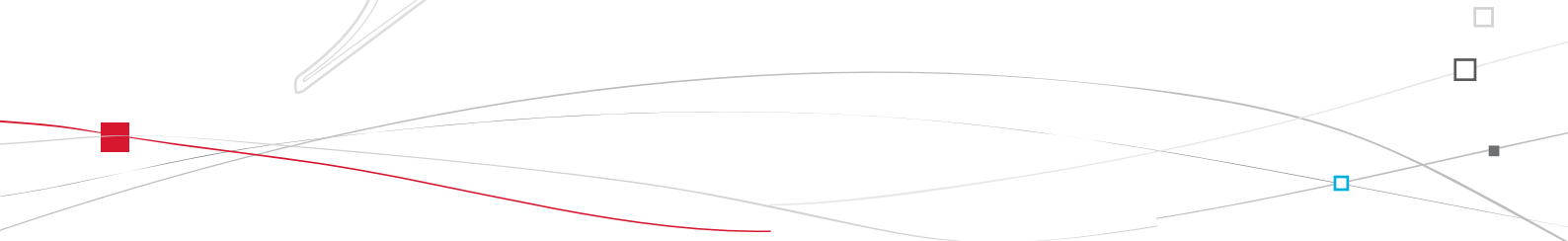
No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.



008

Información práctica





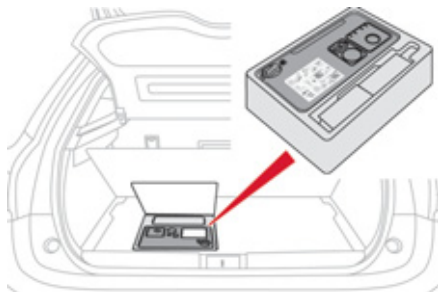
CITROËN

Kit de reparación provisional de neumáticos

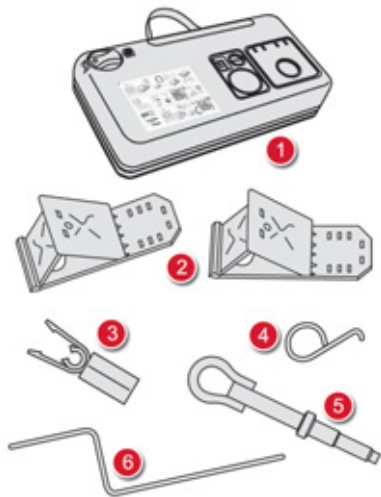
Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.

Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.

Acceso al kit



El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.



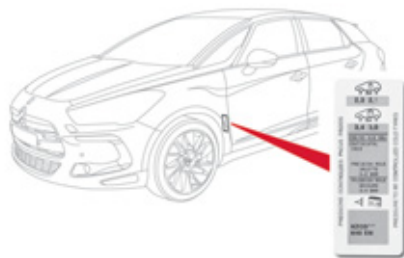
Lista de utillaje

Todos estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No los utilice con otros fines.

1. Compresor 12 V
Contiene un producto de sellado para reparar temporalmente la rueda y permite ajustar la presión de inflado del neumático.
2. Calzos* para las ruedas del vehículo
3. Útil de desmontaje de los embellecedores* de los tornillos
Permite desmontar los embellecedores de los tornillos de las ruedas de aluminio.
4. Útil de desmontaje de los tapacubos
Permite desmontar los tapacubos de las ruedas de aluminio.
5. Anilla amovible de remolcado
Consulte apartado "Remolcado del vehículo".
6. Mando de desbloqueo de emergencia del freno eléctrico
Consulte apartado "Freno de estacionamiento eléctrico" y luego "Frenada de emergencia".

* Según destino o equipamiento.

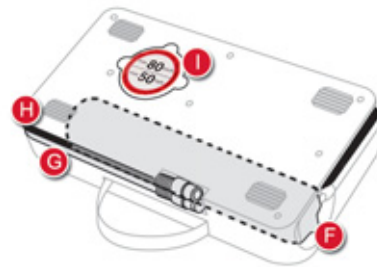
Descripción del kit



La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



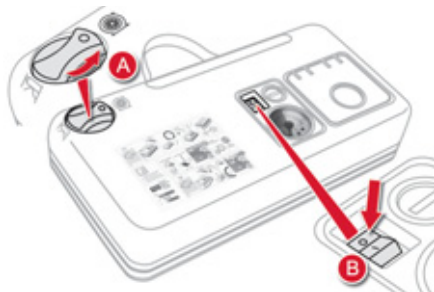
- A.** Selector de posición "Reparación" o "Inflado"
- B.** Interruptor de encendido "I"/apagado "O"
- C.** Botón de desinflado
- D.** Manómetro (en bares o psi)
- E.** Compartimento que incluye:
 - un cable con adaptador para toma de 12 V
 - distintas boquillas para inflado de accesorios como balones, neumáticos de bicicleta...



- F.** Cartucho de producto de sellado
- G.** Tubo blanco con tapón para la reparación
- H.** Tubo negro para el inflado
- I.** Adhesivo de limitación de velocidad

i El adhesivo de limitación de velocidad I debe pegarse en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal. No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación

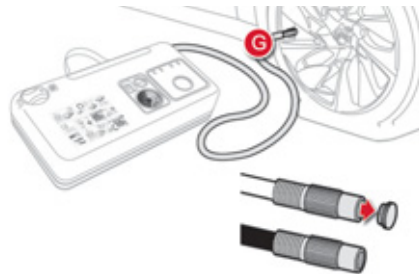


1. Sellado

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Reparación".
- ☞ Compruebe que el interruptor **B** esté en posición "O".



 Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.



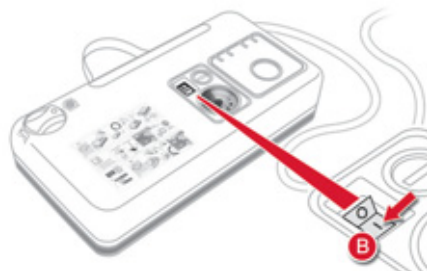
- ☞ Desenrolle completamente el tubo blanco **G**.
- ☞ Desenrosque el tapón del tubo blanco.
- ☞ Acople el tubo blanco a la válvula del neumático que desea reparar.

 Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.



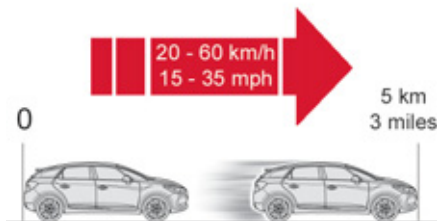
- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

 No ponga en marcha el compresor antes de haber acoplado el tubo blanco a la válvula del neumático: el producto de sellado se esparciría por el exterior.



- ☞ Encienda el compresor poniendo el interruptor **B** en posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.
El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (existe riesgo de salpicaduras).

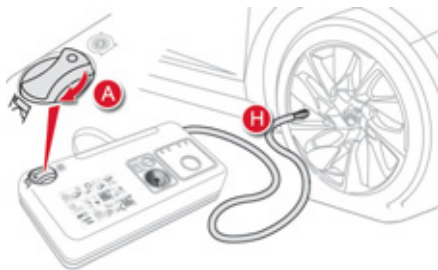
i Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión indicada, significa que no puede repararse. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.



- ☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco.
Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Mantenga el kit al alcance.
- ☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

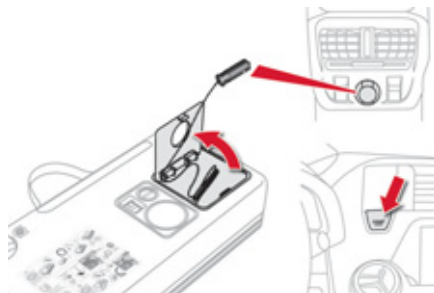
i Detección de subinflado

Si el vehículo está equipado con detección de subinflado, el testigo de subinflado permanecerá encendido después de reparar la rueda hasta que la Red CITROËN o un taller cualificado procedan a la reinicialización del sistema.



2. Inflado

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda reparada.



- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado. Comunique imperativamente al técnico que ha utilizado el kit. Después de un diagnóstico, el técnico le informará de si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.



- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
- Si el neumático ha perdido presión, significa que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a aproximadamente 200 km.

Retirada del cartucho

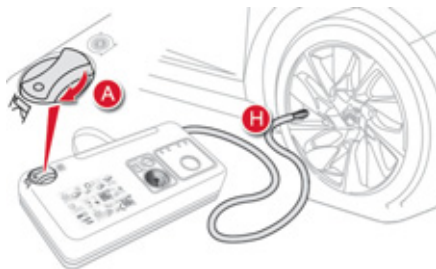


- ☞ Guarde el tubo negro.
- ☞ Extraiga la base acodada del tubo blanco.
- ☞ Mantenga el compresor en vertical.
- ☞ Desenrosque el cartucho por la parte inferior.



Tenga cuidado, ya que el líquido puede gotear.
La fecha de caducidad del líquido figura en el cartucho.
El cartucho de líquido es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.
Después de utilizarlo, no tire el cartucho, llévalo a la red CITROËN o a un punto de recogida autorizado.
No olvide adquirir un nuevo cartucho.
Podrá encontrarlo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/ Inflado ocasional



El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para:

- controlar la presión o inflar ocasionalmente los neumáticos;
- inflar otros accesorios (balones, neumáticos de bicicleta...).

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro.



- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda o del accesorio.
- Si es necesario, monte previamente una de las boquillas proporcionadas con el kit.

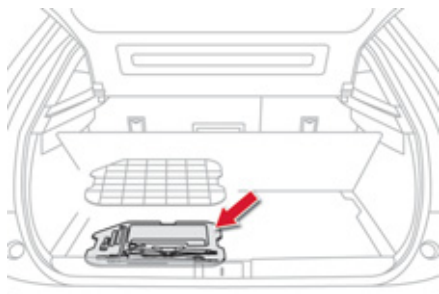


- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.
- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo o del accesorio.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.

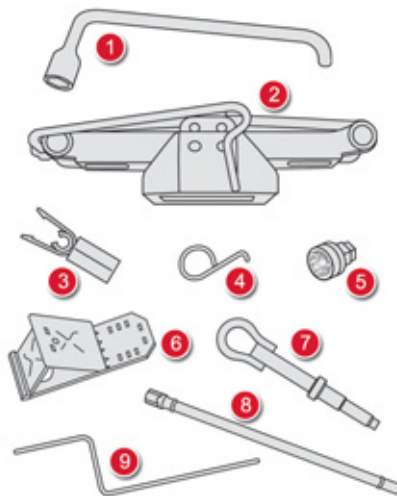
Cambio de una rueda

Procedimiento para cambiar una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo*.

Acceso al utillaje



El utillaje está instalado debajo del suelo del maletero.



Lista del utillaje*

Todo el utillaje, que puede variar según el equipamiento, es específico para su vehículo. No lo utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas.
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada.
Permite elevar el vehículo.
3. Útil de desmontaje de los embellecedores de tornillos.
Permite desmontar los embellecedores de tornillos de las ruedas de aluminio.
4. Útil de desmontaje de los tapacubos.
Permite desmontar los tapacubos de la rueda de aluminio.
5. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera).
Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo".
6. Calzos para las ruedas del vehículo
7. Anillo de remolcado.
Consulte el apartado "Remolcado del vehículo".
8. Prolongador para llave.
Permite aflojar/apretar la tuerca del cable del torno.
9. Mando de desbloqueo de emergencia del freno eléctrico.
Consulte el apartado "Freno de estacionamiento con mando eléctrico" y luego "Frenada de emergencia".

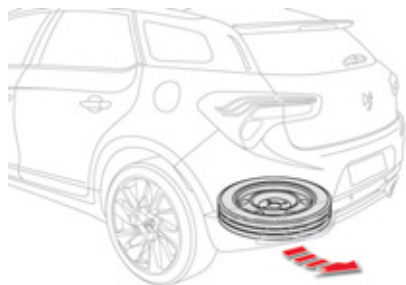


Detección de subinflado

La rueda de repuesto no tiene sensor.
La reparación de la rueda pinchada debe efectuarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

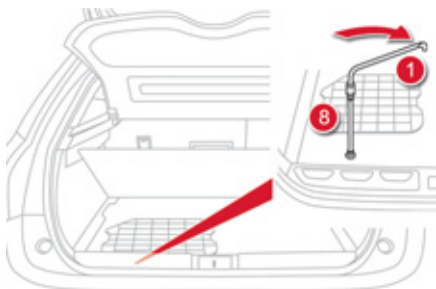
* Según destino.

Acceso a la rueda de repuesto

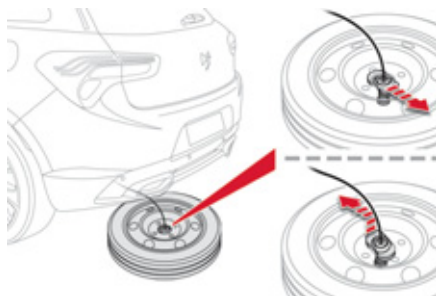


La rueda de repuesto está fijada bajo el vehículo con un sistema de tornos.

Retirada de la rueda

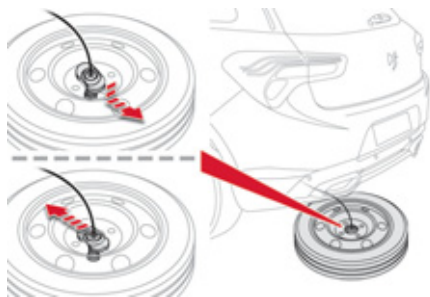


- ☞ Levante el suelo para acceder a la tuerca de mando del tornos.
- ☞ Con la llave desmonta-ruedas **1** y el prolongador **8**, gire la tuerca al máximo, en el **sentido de las agujas del reloj** para desenrollar el cable del tornos.

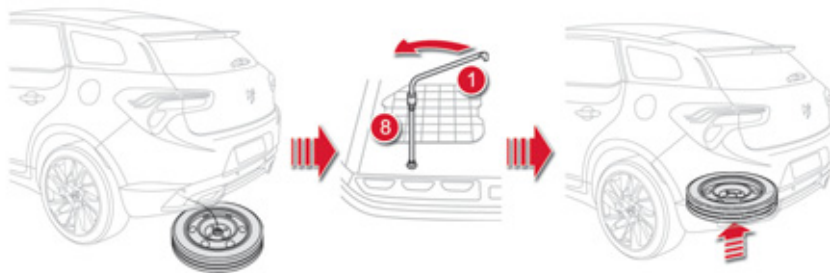


- ☞ Extraiga la rueda desde la parte trasera del vehículo.
- ☞ Saque el gancho con la pieza de unión para liberar la rueda, como se indica en la imagen.
- ☞ Retire la rueda.

Colocación de la rueda



- ☞ Introduzca el gancho con la pieza de unión en la rueda, como se indica en la imagen.



- ☞ Coloque la rueda bajo el vehículo, girando la tuerca de mando del torno, en **sentido contrario a las agujas del reloj**, con la llave desmonta-ruedas **1** y el prolongador **8**.
- ☞ Apriete al máximo y verifique que la rueda quede correctamente fijada en posición horizontal contra el suelo.

Desmontaje de la rueda

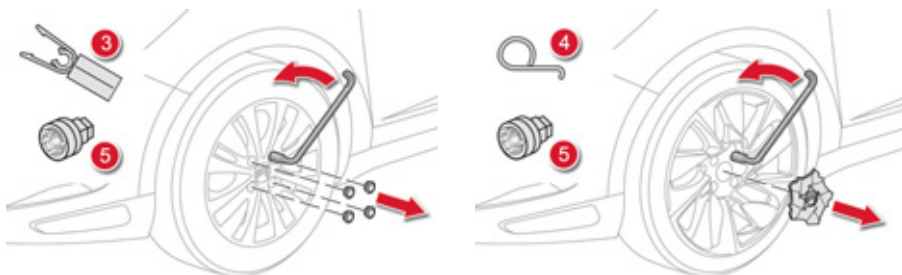
Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de modo que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Accione el freno de estacionamiento (salvo si está programado en modo automático), corte el contacto e introduzca la primera marcha* para bloquear las ruedas.

Compruebe que el testigo de frenada y el testigo **P** del mando del freno de estacionamiento estén encendidos. Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.

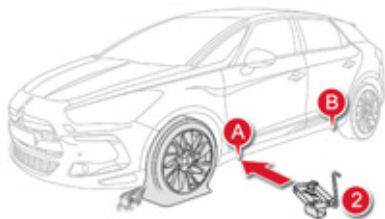
Nunca se sitúe debajo de un vehículo levantado con un gato; utilice una borriqueta.



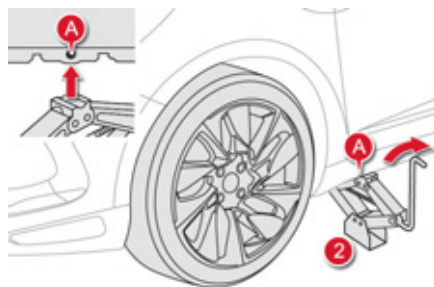
Procedimiento

- ☞ Según el equipamiento, retire el embellecedor de los tornillos con el útil **3** o la tapa del buje con el útil **4**.
- ☞ Monte el adaptador antirrobo **5** en la llave desmonta-ruedas **1** para aflojar el tornillo antirrobo (según equipamiento).
- ☞ Afloje los demás tornillos (1/4 de vuelta como máximo) sólo con la llave desmonta-ruedas **1**.

* Posición **R** para la caja de velocidades manual pilotada; **P** para la caja automática.



- ☞ Coloque el gato **2** en contacto con uno de los dos emplazamientos, delantero **A** o trasero **B**, previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que vaya a cambiar.



- ☞ Despliegue el gato **2** hasta que la base esté en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato quede paralelo al emplazamiento **A** o **B** utilizado.



- ☞ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para luego poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- ☞ Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- ☞ Extraiga la rueda.

Montaje de la rueda



Fijación de la rueda de repuesto de tipo "galleta"

Si el vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no tocan la rueda de repuesto de "galleta". La rueda queda fijada por el apoyo cónico de los tornillos.

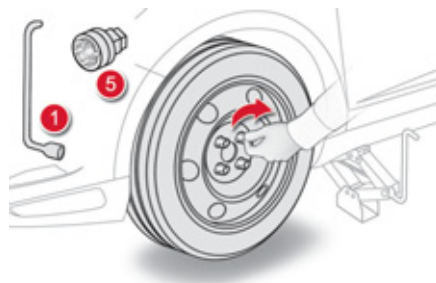
Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero (**no en el alojamiento de la rueda de tipo galleta**), retire previamente la tapa central.

Si circula con una rueda de repuesto de tipo "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.

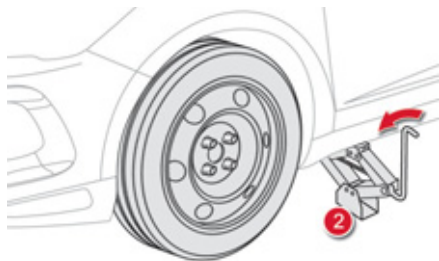
Lleve a revisar enseguida el apriete de los tornillos y la presión de inflado de la rueda de repuesto a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Repare la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

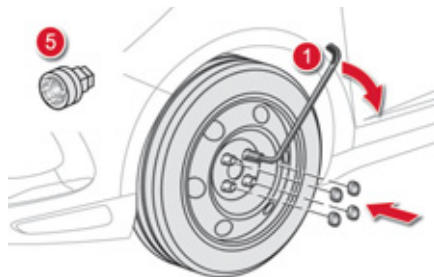


Procedimiento

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un preapriete del tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas 1 equipada con el adaptador antirrobo 5.
- ☞ Efectúe un preapriete de los demás tornillos utilizando sólo la llave desmonta-ruedas 1.



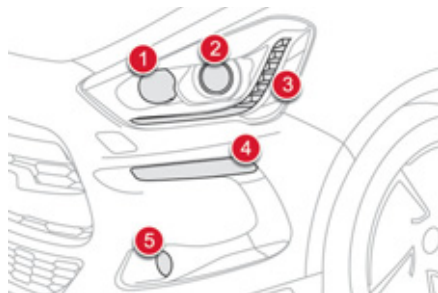
- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el gato 2 y retírelo.



- ☞ Apriete el tornillo antirrobo al máximo con la llave desmonta-ruedas 1 equipada con el adaptador antirrobo 5.
- ☞ Apriete los demás tornillos al máximo utilizando sólo la llave desmonta-ruedas 1.
- ☞ Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos (según equipamiento).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja.

Cambio de una lámpara

Luces delanteras



Modelo con luces de xenón

1. Luces de carretera (H1-35W).
2. Luces de cruce direccionales (D1S-35W)
3. Luces diurnas/de posición (diodos electroluminiscentes-LED)
4. Indicadores de dirección (HY21-21W)
5. Faros antiniebla direccionales (H11)

Modelo con luces halógenas

1. Luces de carretera (H1-55W).
2. Luces de cruce (H7-55W)
3. Luces diurnas/de posición (diodos electroluminiscentes-LED)
4. Indicadores de dirección (HY21-21W)
5. Faros antiniebla direccionales (H11)



Riesgo de electrocución

La sustitución de una lámpara de xenón (D1S-35W) debe efectuarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado



Respete la colocación de las lámparas de casquillo de tipo H7, etc. para garantizar la mejor calidad de alumbrado.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

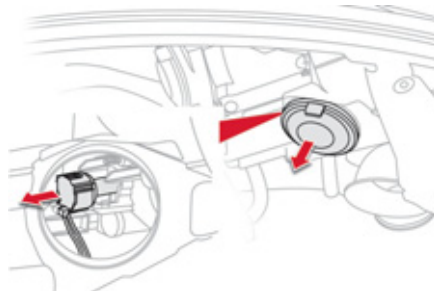


Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

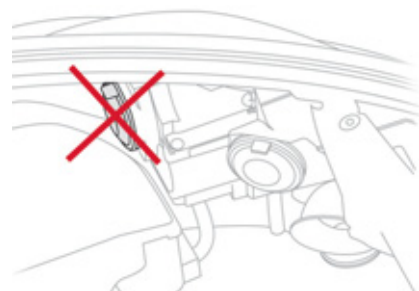
Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro. Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.



Luces de carretera (modelo con xenón)

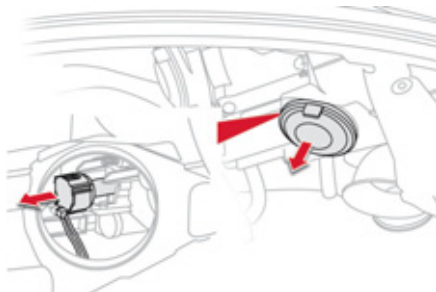
- ☞ Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Retire el conector con la lámpara presionando el casquillo, situado en la parte inferior.
- ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.

Para volver a montarla, efectúe estas operaciones, en sentido inverso.



Luces de cruce (modelo con xenón)

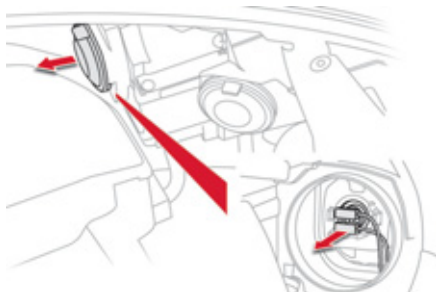
La sustitución de una lámpara de xenón D1S se debe efectuar en la Red CITROËN o en un taller cualificado, ya que existe riesgo de electrocución. Le recomendamos que debe cambiar simultáneamente las lámparas D1S después de constatar el fallo de una de ellas.



Luces de carretera (modelo con halógenas)

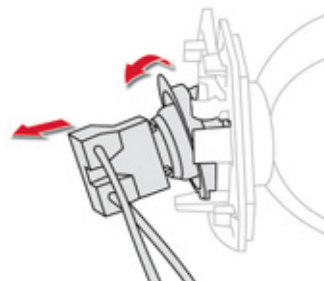
- ☞ Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Retire el conector con la lámpara presionando el casquillo, situado en la parte inferior.
- ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.

Para volver a montarla, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



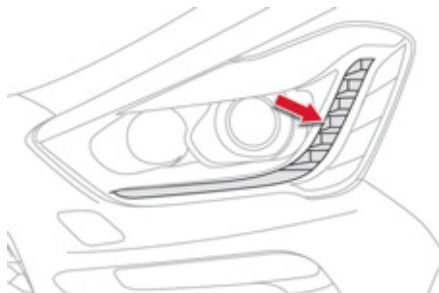
Luces de cruce (modelo con halógenas)

- ☞ Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.



- ☞ Presione el conector por la parte de arriba y luego bascule el conjunto hacia abajo.
- ☞ Retire el conector con la lámpara.
- ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.

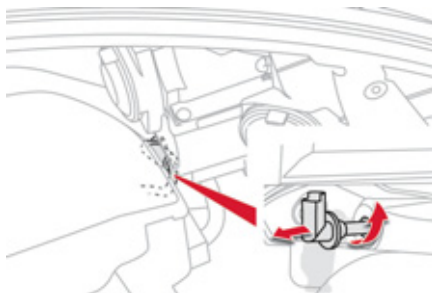
Para volver a montarla, efectúe estas operaciones en sentido inverso, encajando primero la parte inferior de la lámpara.



Luces diurnas/de posición

Para cambiar este tipo de lámparas de diodos y guías de luces, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

La Red CITROËN recomienda un kit de sustitución para los diodos electroluminiscentes-LED.



Indicadores de dirección

 El parpadeo demasiado rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de las lámparas del lado correspondiente.

La lámpara del indicador de dirección se encuentra debajo la luz delantera.

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámpara y sáquelo.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Para volver a montarlos, realice estas operaciones en sentido contrario. Para sustituir estas lámparas, también puede contactar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



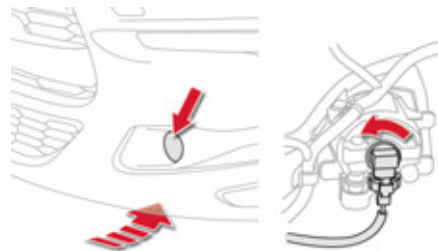
Luces de los retrovisores exteriores

Para sustituir la luz electroluminiscente-LED, debe consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Repetidores laterales de intermitente integrado

Para sustituir estas lámparas, debe consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



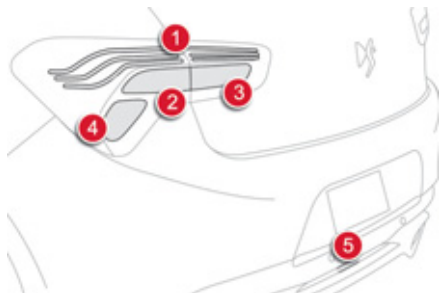
Faros antiniebla

- ☞ Retire el deflector bajo la carrocería.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Para cambiar estas lámparas, también puede consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Luces traseras

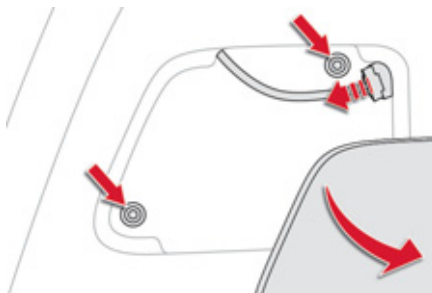


1. Luces de posición
(diodos electroluminiscentes-LED)
2. Indicadores de dirección
(PY21W ámbar)
3. Luces de marcha atrás (P21W)
4. Luces de freno (P21W)
5. Luces antiniebla (P21W)



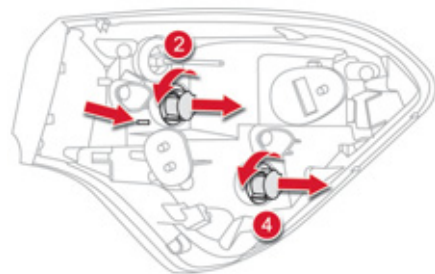
Cambio de las luces con diodos electroluminiscentes-LED

Para su sustitución, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



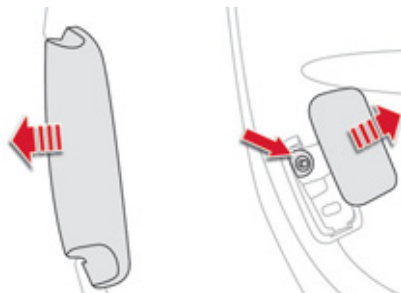
Indicadores de dirección y luces de freno (en las aletas)

- ☞ Abra el maletero y retire la tapa de acceso.
- ☞ Desconecte el conector del piloto.
- ☞ Afloje las dos tuercas de fijación del piloto.



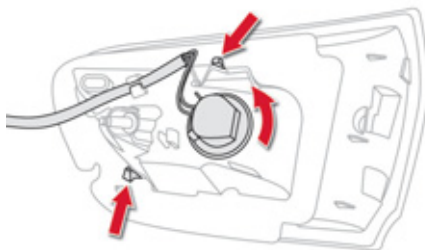
- ☞ Extraiga el piloto con precaución desde el exterior. Los clips de prefijación se sueltan automáticamente.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y sustituya la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



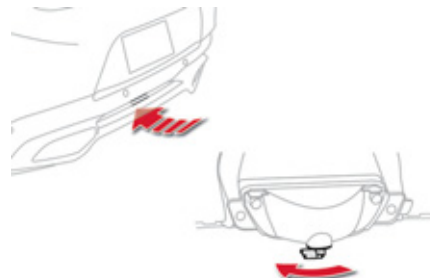
Luces de marcha atrás (en el portón del maletero)

- ☞ Abra el portón del maletero.
- ☞ Suelte el faldón del piloto.
- ☞ Retire la trampa de acceso y afloje la tuerca de fijación del piloto.



- ☞ Extraiga el piloto con precaución desde el exterior. El clip de prefijación se suelta automáticamente.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta y sustituya la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



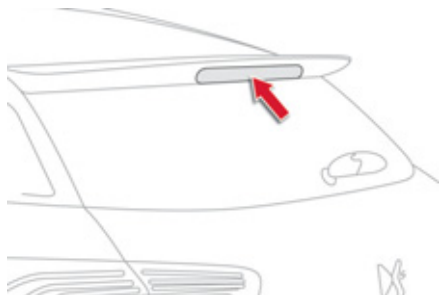
Faros antiniebla

Acceda a ellos pasando la mano por debajo del paragolpes.

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y retírelo.
- ☞ Sustituya la lámpara.

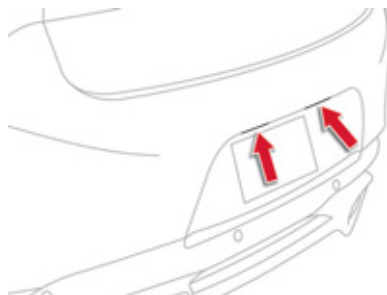
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Para cambiar estas lámparas, también puede consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Tercera luz de freno (diodos electroluminiscentes-LED)

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



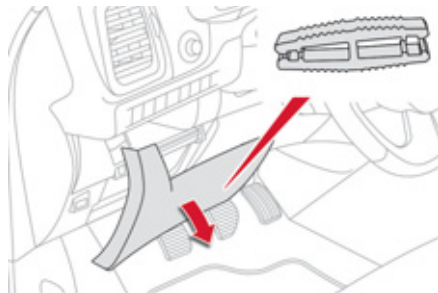
Luces de matrícula

- ☞ Inserte un destornillador fino en la abertura del plástico transparente.
- ☞ Tire hacia fuera para soltar el plástico.
- ☞ Retire el plástico transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Cambio de un fusible

Procedimiento para sustituir un fusible defectuoso por uno nuevo para solucionar una avería en la función correspondiente.

Acceso al utilaje



La pinza de extracción de los fusibles se encuentra en el dorso de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

Para acceder a ella:

- ☞ Retire completamente la tapa.
- ☞ Extraiga la pinza.

Sustitución de un fusible



Bueno



Fundido

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

- ☞ Identifique el fusible defectuoso observando el estado de su filamento.
- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad que figura en el fusible y las tablas que se muestran más adelante.

Instalación de accesorios eléctricos

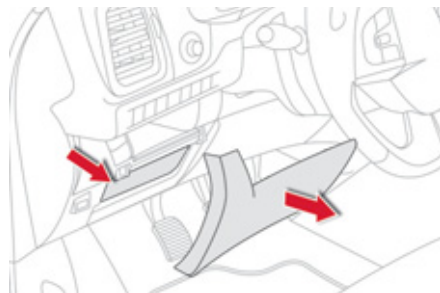
El circuito eléctrico del vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



CITROËN declina toda responsabilidad sobre los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o sobre los fallos de funcionamientos resultantes de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados, no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supera los 10 miliamperios.

Fusibles en el salpicadero

Esta caja de fusibles está situada en la parte inferior izquierda del salpicadero.



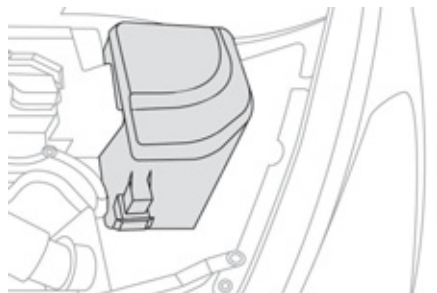
Acceso a los fusibles

☞ Tire de la tapa.

Fusible N°	Intensidad (A)	Funciones
F6 A o B	15	Autorradio
F8	3	Alarma
F13	10	Encendedor delantero, toma de 12 V delantera
F14	10	Toma de 12 V trasera
F16	3	Lectores de mapa traseros
F17	3	Espejo de cortesía
F28 A o B	15	Autorradio
F30	20	Limpialuneta
F32	10	Amplificador de audio



Fusibles situados en el compartimento motor

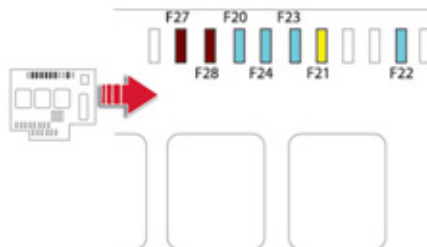


Esta caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería.

Acceso a los fusibles

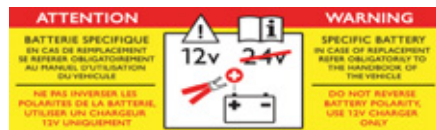
- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (véase apartado correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Fusible N°	Intensidad (A)	Funciones
F20	15	Bomba de lavaparabrisas/lavaluneta
F21	20	Bomba de lavafaros
F22	15	Claxon
F23	15	Luz de carretera derecha
F24	15	Luz de carretera izquierda
F27	5	Pantalla de la luz izquierda
F28	5	Pantalla de la luz derecha



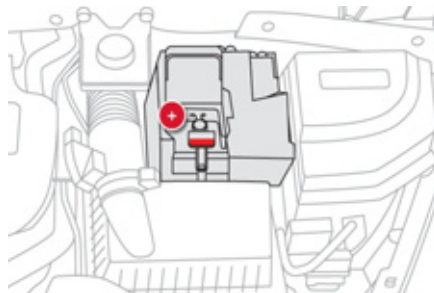
Batería de 12 V

Procedimiento para arrancar el motor a partir de otra batería o para recargar la batería descargada.



Esta etiqueta indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado para su desconexión o sustitución. El incumplimiento de estas consignas puede provocar un desgaste prematuro de la batería.

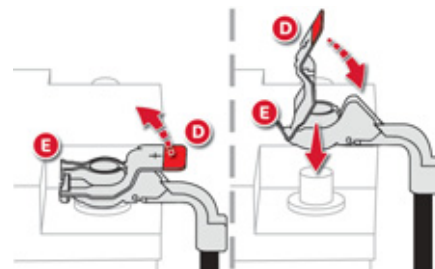
Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con el mando interior y luego con el exterior.
- ☞ Retire la cubierta de plástico para acceder al borne (+).
- ☞ Si es necesario, suelte la caja de fusibles para retirar la batería.



Desconexión del borne (+)

- ☞ Levante el mando **D** al máximo para desbloquear la abrazadera **E**.

Reconexión del borne (+)

- ☞ Coloque la abrazadera **E** abierta del cable en el borne (+) de la batería.
- ☞ Apriete verticalmente la abrazadera **E** para colocarla correctamente contra la batería.
- ☞ Bloquee la abrazadera separando la guía de colocación y bajando el mando **D**.



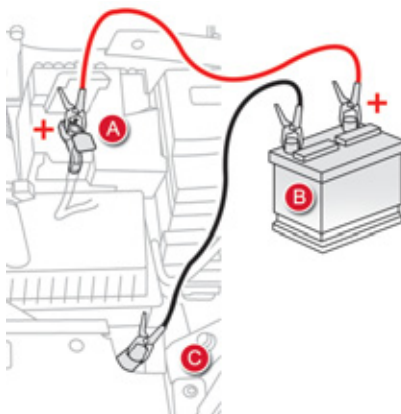
No fuerce el mando empujándolo, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, es posible arrancar el motor con una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y cables de emergencia.

- ⚠ Verifique previamente que la batería auxiliar tenga una tensión nominal de 12 V y una capacidad como mínimo igual a la de la batería descargada. No arranque el motor utilizando un cargador de baterías. No desconecte el borne (+) cuando el motor esté funcionando.

- 🔧 Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A** y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- 🔧 Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** (o al punto de masa del otro vehículo).
- 🔧 Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado (en el soporte de motor).
- 🔧 Arranque el motor del otro vehículo y déjelo en funcionamiento durante unos minutos.



- 🔧 Accione el arranque y deje el motor en marcha. Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere un momento antes de volver a intentarlo.
- 🔧 Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables de emergencia en orden inverso.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

- 📘 No es necesario desconectar la batería del Stop & Start para recargarla.

- 🔧 Desconecte la batería del vehículo.
- 🔧 Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- 🔧 Vuelva a conectar la batería empezando por el borne (-).
- 🔧 Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

- 📘 Después de volver a montar la batería, el Stop & Start no estará activo hasta unas horas después, en función de las condiciones meteorológicas y del estado de carga de la batería (hasta un máximo de 8 horas aproximadamente).



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo, por lo que deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben desecharse junto con los residuos domésticos.
Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.



Se aconseja desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.



Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; primero es necesario descongelarla para evitar el riesgo de explosión. Si se ha congelado, lleve la batería a la red CITROËN o a un taller cualificado para controlarla antes de efectuar la recarga y para verificar que los componentes internos no estén dañados y que el conector no esté fisurado, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V.

No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Lávese las manos al finalizar la intervención.

No empuje el vehículo para arrancar el motor si está equipado con una caja manual pilotada o una caja automática.

Antes de la desconexión

Antes de desconectar la batería, espere 2 minutos después de cortar el contacto.

Cierre las lunas y las puertas antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Consultando el apartado correspondiente, debe reinicializar usted mismo (según versión):

- la llave con mando a distancia;
- la o las persianas de ocultación eléctricas;
- ...

Modo de corte de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de funcionamiento de determinadas funciones para preservar una carga suficiente en la batería.

Después de apagar el motor, y durante un tiempo acumulado máximo de aproximadamente cuarenta minutos, aún pueden utilizarse funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo, etc.

Activación del modo

A continuación, un mensaje de activación del modo economía de energía aparece en la pantalla del cuadro de a bordo y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Si en ese momento se está realizando una comunicación telefónica, ésta se mantendrá durante aproximadamente 10 minutos con el kit manos libres del autorradio.

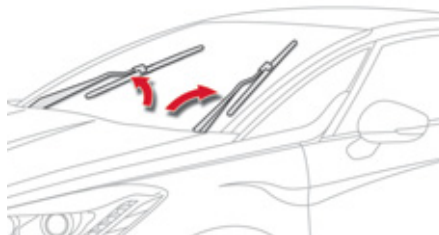
Desactivación del modo

Las funciones volverán a activarse automáticamente al volver a utilizar el vehículo.

- ☞ Para recuperar su disponibilidad inmediata, arranque el motor y déjelo en marcha durante:
 - menos de diez minutos, para disponer de los equipamientos durante aproximadamente cinco minutos;
 - más de diez minutos, para conservarlos durante aproximadamente treinta minutos.

Respete los tiempos indicados de funcionamiento del motor para garantizar que el nivel de carga de la batería sea correcto. No arranque y pare el motor repetidamente y de forma continua para recargar la batería. Cuando la batería está descargada, el motor no arranca (ver apartado "Batería").

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas



Antes de desmontar una escobilla delantera

- ☞ Inmediatamente después de cortar el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en el centro del parabrisas.

Desmontaje

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Suelte la escobilla y retírela.

Montaje

- ☞ Coloque la nueva escobilla y fíjela.
- ☞ Abata el brazo con cuidado.

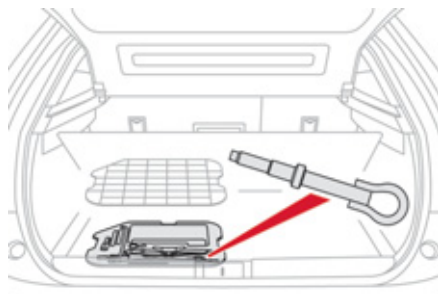
Después de montar una escobilla delantera

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Accione de nuevo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas en posición de reposo.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico amovible.

Acceso al utilaje

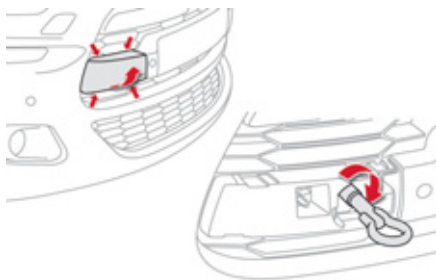


La anilla de remolcado está situada debajo del suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ abra el maletero;
- ☞ saque la anilla de remolcado, situada en la caja de herramientas.

Remolcado de su vehículo

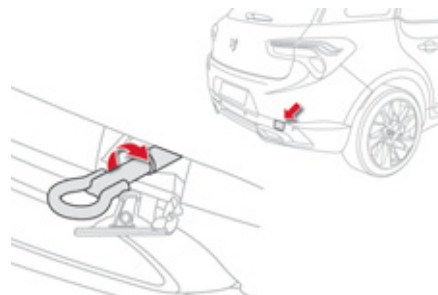


- ☞ En el paragolpes delantero, suelte la tapa presionando bajo la parte inferior para soltar las fijaciones.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de cambios manual pilotada o automática).
No respetar esta particularidad puede provocar el deterioro de algunos órganos del sistema de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al arrancar el motor.

Remolcado de otro vehículo



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa haciendo palanca con el extremo de la anilla en la parte izquierda.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



Al remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado.
Al remolcar un vehículo con solo dos ruedas en el suelo, utilice siempre un útil de elevación profesional.
Al remolcar un vehículo con el motor parado, no hay asistencia a la frenada ni dirección asistida.

Enganche de un remolque



Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o instalar un portabicicletas con señalización y alumbrado complementarios.

Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.



Si no lleva remolque, no circule sin haber retirado previamente la rótula desmontable, con el fin de no tapar la luz central trasera.



Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.



La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.



Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

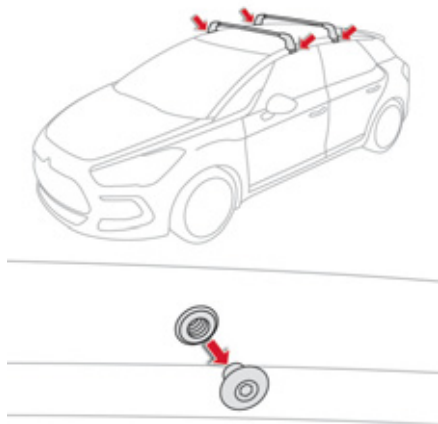
- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.



La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si utiliza un enganche de remolque de origen CITROËN.

Montaje de las barras de techo

Para instalar las barras de techo transversales, respete las pautas de colocación:



- 🔧 Retire el tapón con la ayuda de una llave allen™.
- 🔧 Coloque las barras y apriete el tornillo de sujeción.

⚠️ Utilice los accesorios homologados por CITROËN respetando las consignas y la información de montaje del fabricante. De no ser así, podría deteriorar la carrocería (deformación, rayones, etc.).

ℹ️ Peso máximo autorizado en la baka de techo para una altura de carga que no sobrepase los 40 cm (excepto portabicicletas): **70 kg**.
Si la altura sobrepasa los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del tipo de carretera para no deteriorar las barras de techo y las fijaciones en el techo.
Consulte la legislación vigente en cada país para respetar la reglamentación del transporte de objetos más largos que el vehículo.

Accesorios

La red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales. Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad. Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort":

Deflectores de puerta, estores laterales, estor trasero, módulos isotermo, percha fijada al reposacabezas, lámpara de lectura, retrovisor para caravana, ayuda al estacionamiento, etc.

"Soluciones de transporte":

Alfombrilla de maletero, bandeja de maletero, red de maletero, organizadores de maletero, barras de techo transversales, portabicicletas, portaesquis, cofres de techo, enganches de remolque, cablerías de enganche de remolque, etc.

En caso de no montar el enganche de remolque y su cablería en la red CITROËN, éste debe realizarse imperativamente utilizando las preinstalaciones eléctricas del vehículo y siguiendo las preconizaciones del fabricante.

"Estilo":

Pomos de palanca de cambios, reposapiés de aluminio, llantas de aluminio, carcasas de retrovisor cromados, molduras cromadas de parte inferior de la puerta, etc.

"Seguridad":

Alarma antirrobo, módulo antilevantamiento, sistema de localización de vehículo robado, cojines elevadores y asientos para niños, alcoholímetro, botiquín, extintor, triángulos de preseñalización, chaleco reflectante de alta visibilidad, antirrobo de rueda, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, etc.

"Protección":

Alfombrillas*, fundas para asientos compatibles con los airbags laterales, faldillas, molduras de protección de las puertas, molduras de protección de los paragolpes, funda de protección del vehículo...

Los elementos de la carrocería trasera del vehículo han sido diseñados para evitar las proyecciones.

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
 - Asegúrese de que la alfombrilla está correctamente colocada y fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Autorradios, mandos bajo el volante para autorradio, altavoces, módulo Hi-Fi, kit manos libres Bluetooth, navegadores portátiles, soporte semiintegrado de navegador portátil, asistentes a la conducción, USB Box, cámara de marcha atrás, pantalla de vídeo portátil, soporte de vídeo portátil, toma de 230V/50Hz, adaptador de red 230V/12V, Wi-Fi a bordo, etc.

En la red CITROËN podrá adquirir productos de limpieza y mantenimiento (interior y exterior) –como los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE"–, productos de puesta a nivel (líquido lavaparabrisas, etc.), rotuladores de retoque y sprays de pintura del color exacto del vehículo, recargas (cartucho para kit de reparación provisional de neumáticos...), etc.



Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte con la red CITROËN antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).



En función de la legislación nacional vigente, podrá ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio..

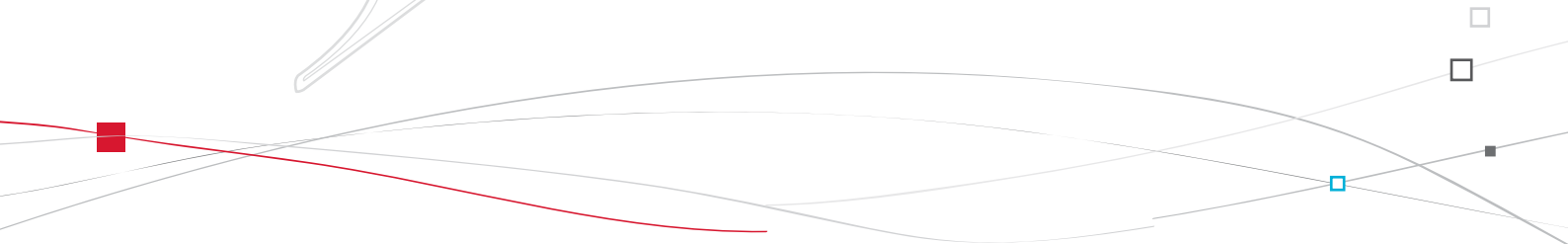


El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.



009

Revisiones





TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.

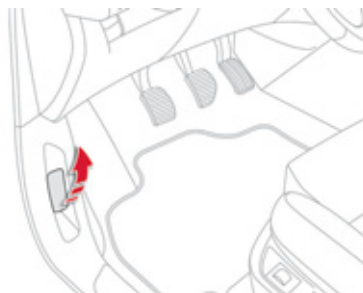


CITROËN prefiere TOTAL



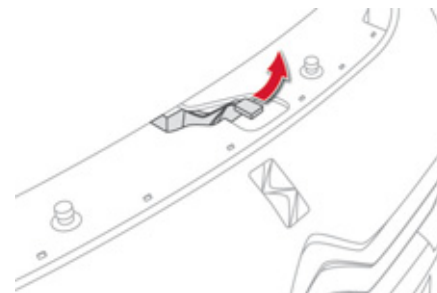
Apertura del capó

 Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



Apertura

- ☞ **Desde el interior:** tire hacia usted del mando situado en el lado izquierdo, bajo el salpicadero.



- ☞ **Desde el exterior:** suba el mando y levante el capó. Un equilibrador abre y mantiene abierto el capó.

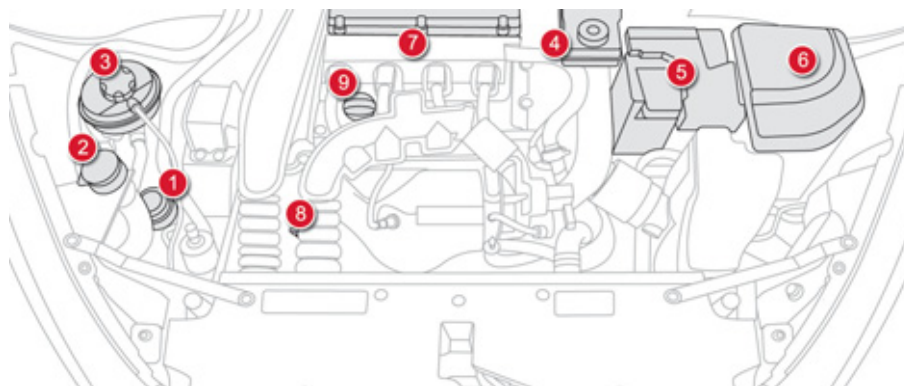
Cierre

- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Verifique el correcto bloqueo.

Motores gasolina

Permiten acceder a la verificación del nivel de los diferentes líquidos y a la sustitución de determinados elementos.

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito de lavalunas y de lavafaros
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería/Fusibles
6. Caja de fusibles
7. Filtro de aire
8. Varilla de nivel del aceite motor
9. Llenado del aceite motor

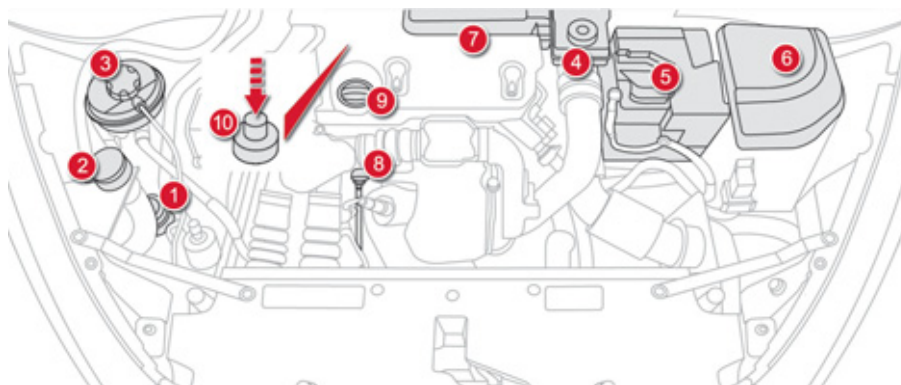


THP 155 CVA6
THP 200 CVM6

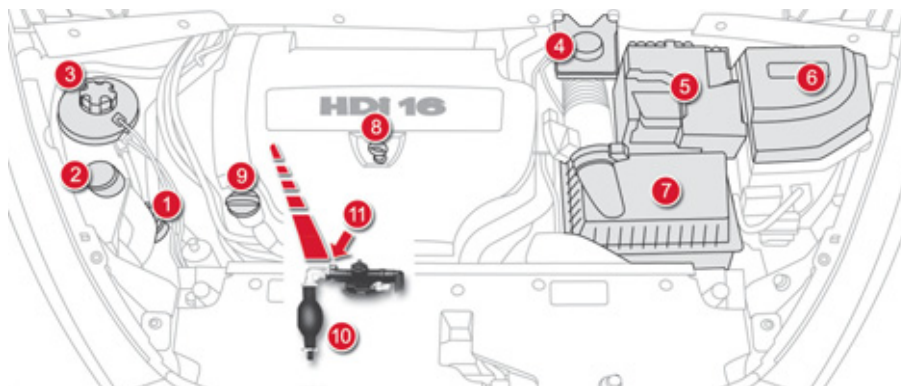
Motores diésel

Permiten el acceso a la verificación del nivel de los diferentes líquidos, a la sustitución de determinados elementos y al cebado del depósito de carburante.

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito de lavalunas y lavafaros
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería/Fusibles
6. Caja de fusibles
7. Filtro de aire
8. Varilla de nivel de aceite del motor
9. Llenado de aceite del motor
10. Bomba de cebado*
11. Tornillo de desgasificación*



e-HDi 110 CMP6



HDi 160 FAP CVM6 / HDi 160 FAP CVA6

* Según motorización.

Inmovilización por falta de carburante (Diésel)

Para los vehículos equipados con un motor HDi, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante. Para ello, consulte la imagen del compartimento motor correspondiente.



Si el depósito del vehículo está equipado con un sistema anticonfusión, consulte el apartado "Sistema Anticonfusión carburante (Diésel)".



Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

Motor de 1,6 litros HDi



- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Si es necesario, suelte la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que se endurezca (la primera presión puede oponer resistencia).
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y repita el proceso).
- ☞ Si, tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el arranque.
- ☞ Vuelva a colocar la tapa estilo y fíjela.
- ☞ Cierre el capó.

Motor 2 litros HDi



- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Si fuera necesario, suelte la tapa estilo para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Afloje el tornillo de degasificación.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que aparezca carburante en el tubo transparente.
- ☞ Vuelva a apretar el tornillo de degasificación.
- ☞ Accione el motor de arranque hasta que se ponga en marcha (En caso de que el motor no arranque a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y vuelva a intentarlo).
- ☞ Si tras varios intentos el motor no se pone en marcha, vuelva a accionarla bomba de cebado y luego el motor de arranque.
- ☞ Vuelva a colocar la tapa estilo y asegúrese de fijarla.
- ☞ Cierre el capó.



Revisión de los niveles

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente. Verifique regularmente todos estos niveles respetando la guía de mantenimiento y la garantía. Complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.



Si va a intervenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras).

Nivel de aceite



La verificación se realiza a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo cuando se pone el contacto, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

Esta comprobación manual es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite).

CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.



Después de completar un nivel con aceite, la verificación al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite en el cuadro de a bordo será válida transcurridos 30 minutos.

Vaciado del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Con el fin de mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido utilizar aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". En caso contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante y cumplir las normas DOT4.

Nivel del líquido de dirección asistida



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". Para comprobar el nivel, afloje el tapón con el motor frío.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador, que puede funcionar con el contacto cortado, regula la temperatura de este líquido.

En los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso con el motor frío.



Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

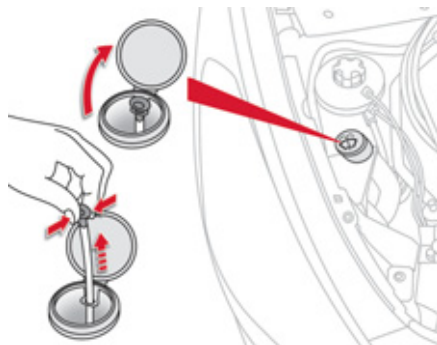
Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas/lavafaros



Para controlar el nivel o añadir líquido en los vehículos equipados con lavafaros, inmobilice el vehículo y apague el motor.

- ☞ Antes de abrir el capó, asegúrese de que el motor está completamente apagado.
- ☞ Abra el tapón del depósito de líquido lavaparabrisas.

- ☞ Agarre y pince la varilla de nivel para taponar su puesta a la atmósfera.
- ☞ Retire por completo la varilla del depósito para leer el nivel por transparencia.
- ☞ Complete el nivel si es necesario.
- ☞ Vuelva a colocar el tapón del depósito y cierre el capó.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o sustitución de este líquido no debe realizarse con agua.

Nivel de aditivo gasoil (diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo de este aditivo se indica mediante el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse obligatoria y rápidamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos según se especifica en la guía de mantenimiento y en función de la motorización. Si lo prefiere, llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

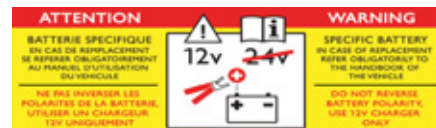
Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro de habitáculo



Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.), **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro de habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor. Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE

El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal del testigo correspondiente acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.



Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague. Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo gasoil".

Es habitual que, en un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de un olor a quemado. Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite). Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja manual pilotada de 6 velocidades



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite). Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite). Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo. Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento eléctrico



Este sistema no requiere ningún control específico. No obstante, en caso de surgir algún problema, no dude en acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Para más información, consulte el apartado "Freno de estacionamiento eléctrico - Anomalías de funcionamiento".



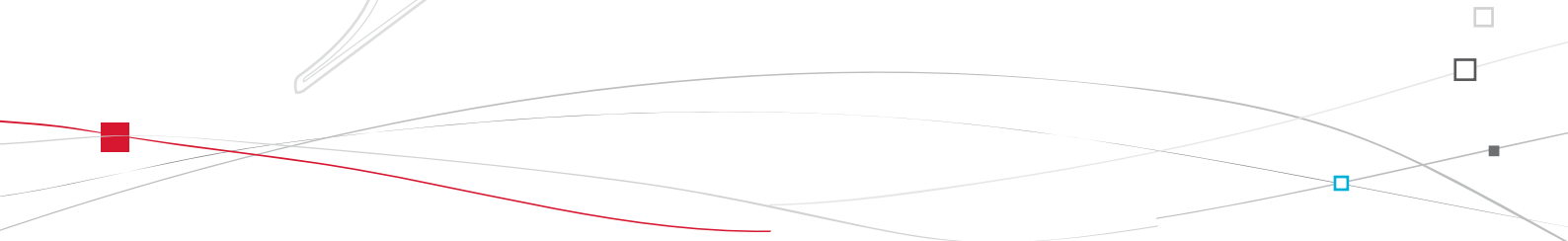
Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de partes tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y propone productos muy específicos. Con el fin de no dañar las partes eléctricas, está totalmente **prohibido** el lavado a alta presión en el compartimento motor.



010

Características técnicas





Motorizaciones y cajas de velocidades gasolina

Motores gasolina	THP 155 CVA6	THP 200 CVM6
Caja de velocidades	Automática (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	5FV	5FU
Cilindrada (cm³)	1 598	1 598
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8
Potencia máxima: norma CEE (kW)	115	147
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000	5 800
Par máximo: norma CEE (Nm)	240	275
Régimen de par máximo (rpm)	1 400	1 700
Carburante	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí
Capacidad de aceite (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	-	-



Masas y cargas remolcables (en kg) gasolina

Motores gasolina	THP 155 CVA6	THP 200 CVM6
Caja de velocidades	Automática (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	5FV	5FU
- Masa en vacío	-	-
- Masa en orden de marcha*	1 495	1 505
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 035	2 050
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 335	2 800
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	-	-
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 500	1 050
- Remolque sin frenos	745	750
- Peso recomendado en la lanza	75	75

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables (en kg) gasolina - Versiones N1

Motores gasolina	THP 155 CVA6	THP 200 CVM6
Caja de velocidades	Automática (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	5FV	5FU
- Masa en vacío	-	-
- Masa en orden de marcha*	1 495	1 505
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 170	2 195
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 320	2 795
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	1 150	600
- Remolque sin frenos	745	600
- Peso recomendado en la lanza	75	75

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 80 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.



Motorizaciones y cajas de velocidades Diésel

Motor diésel	e-HDi 110/115 CMP6	HDi 160 FAP CVM6	HDi 160 FAP CVA6
Caja de velocidades	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	9HR/9HD	RHH	
Cilindrada (cm³)	1 560	1 997	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	85 x 88	
Potencia máxima: norma CEE (kW)	82/84	110	120
Régimen de potencia máximo (rpm)	3 600	3 750	
Par máximo: norma CEE (Nm)	270	340	
Régimen de par máximo (rpm)	1 750	2 000	
Carburante		Gasoil	
Catalizador		Sí	
Filtro de partículas	-	Sí	
Capacidad de aceite (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	-	-	-

Masas y cargas remolcables (en kg) Diésel

Motores diésel	e-HDi 110/115 CMP6	HDi 160 FAP CVM6	HDi 160 FAP CVA6
Caja de velocidades	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	9HR/9HD	RHH	
- Masa en vacío	-	-	-
- Masa en orden de marcha*	1 495	1 605	1 615
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 020	2 130	2 125
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 120	3 330	3 325
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	-	-	-
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 400	1 500	1 500
- Remolque sin frenos	745	750	
- Peso recomendado en la lanza		75	

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.



Masas y cargas remolcables (en kg) Diésel - Versiones N1

Motores diésel	e-HDi 110 CMP6	HDi 160 FAP CVM6	HDi 160 FAP CVA6
Caja de velocidades	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones	9HR	RHH	
- Masa en vacío	-	-	-
- Masa en orden de marcha*	1 495	1 605	1 615
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 150	2 265	2 255
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 150	3 315	3 305
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 000	1 050	1 050
- Remolque sin frenos	745	750	
- Peso recomendado en la lanza		75	

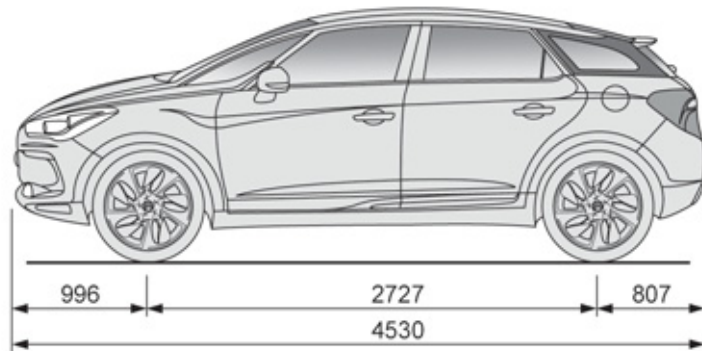
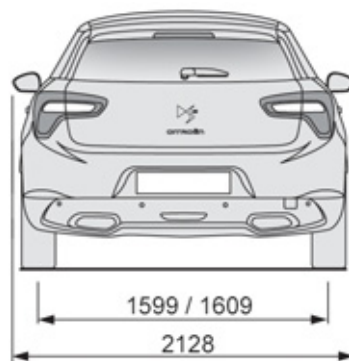
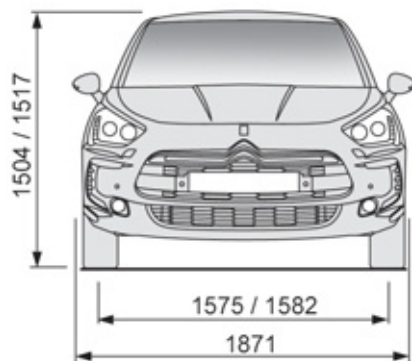
* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 80 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

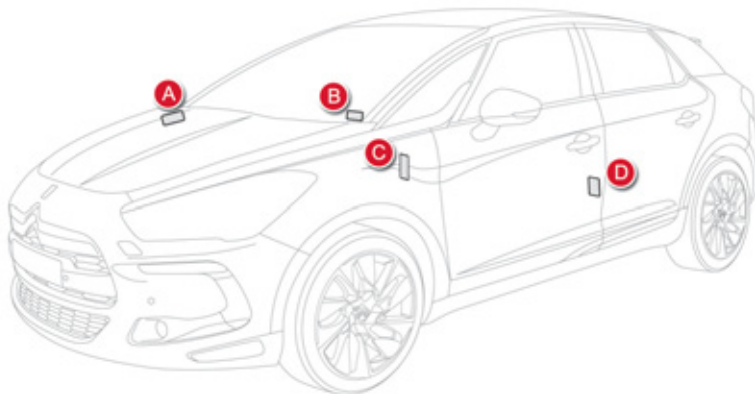
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37°C, limite la masa remolcada.

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Distintos dispositivos de marcado visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de serie en el compartimento motor

Este número está troquelado en la carrocería cerca del soporte del amortiguador.

B. Número de serie en la traviesa inferior del parabrisas

Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante

Los números de identificación del vehículo están inscritos en una etiqueta autodestructiva pegada en la entrada de puerta, en el lado del acompañante.

D. Etiqueta de neumáticos/pintura

Esta etiqueta está pegada en el pilar central, en el lado del conductor.

Contiene la siguiente información:

- las presiones de inflado en vacío y con carga,
- las dimensiones de los neumáticos,
- las marcas de neumáticos recomendadas por el fabricante,
- la presión de inflado de la rueda de repuesto,
- la referencia del color de la pintura.



El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.

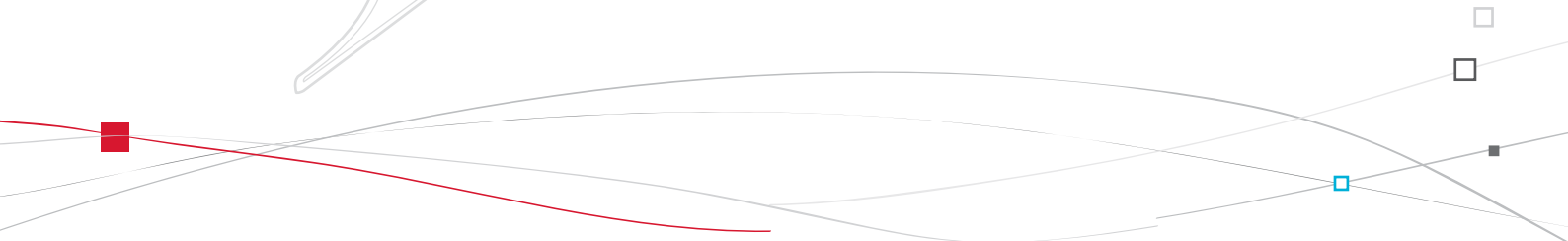
La luna de custodia no se puede grabar ya que está fabricada en policarbonato.



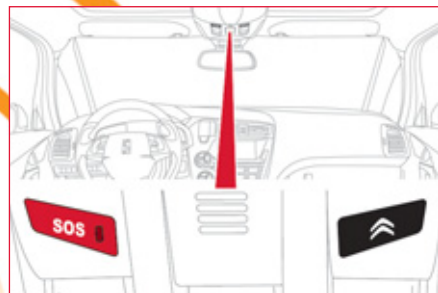
Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.

011

Audio y telemática







LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE EMERGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada a la plataforma CITROËN Emergencia*.

Si vuelve a pulsarse la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si en cualquier momento se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Emergencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de emergencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si vuelve a pulsarse la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



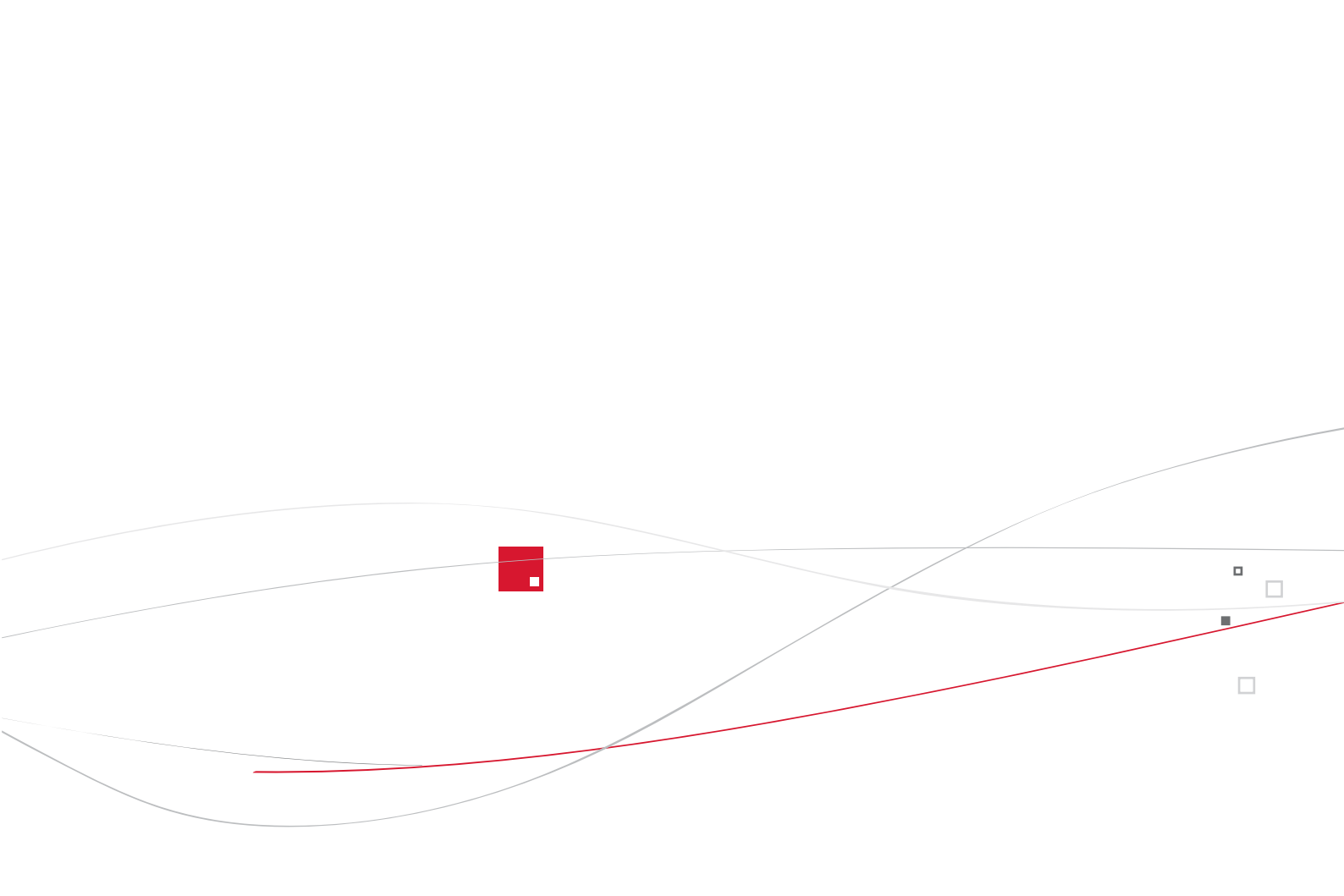
Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.

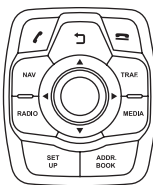
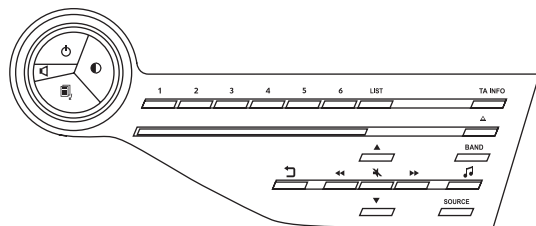


Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento. Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia. En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.





eMyWay

NAVEGADOR GPS

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO

BLUETOOTH

ÍNDICE

01 Primeros pasos-Frontal	p.	252
02 Mandos en el volante	p.	254
03 Funcionamiento general	p.	255
04 Navegación-Guiado	p.	257
05 Información de tráfico	p.	270
06 Teléfono	p.	273
07 Agenda - ADDR BOOK	p.	281
08 Radio	p.	284
09 Reproductores de soportes musicales	p.	287
10 Ajustes de audio	p.	293
11 Configuración	p.	294
12 Menús de la pantalla	p.	296
Preguntas frecuentes	p.	299



El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad, es imperativo que el conductor efectúe las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, y con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga después de activar el modo economía de energía.

01 PRIMEROS PASOS

Rotación: ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos los mensajes TA y las consignas de navegación).

Encendido/Apagado.

Visualización de la pantalla en negro.

Tecla **MODE**: selección del tipo de visualización permanente.

Abandono de la operación en curso, vuelta al menú principal.

Pulsación prolongada: vuelta a la visualización permanente.

Selección:

- automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
- de la pista del CD, pista MP3 u otra fuente musical anterior/siguiente.

Desplazamiento izquierda/derecha, en modo "**Mover el mapa**".

* Según modelo.

Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora que se está escuchando.

Visualización de la lista de emisoras captadas, de las pistas o de las carpetas CD/MP3/reproductores Apple®.

Pulsación prolongada: gestión de la clasificación de los ficheros MP3/WMA/actualización de la lista de las emisoras captadas.

Encendido/Apagado de la función TA (Información de Tráfico).

Pulsación continua: reinicialización del sistema.

Selección de las gamas de ondas AM/FM/DAB*.

Acceso a los "**Ajustes audio**": ambientes musicales, graves, agudos, distribución, balance izquierdo/derecho, balance delantero/trasero, corrección automática del volumen.

Selección de la fuente: CD, USB, AUX, reproductores Apple®, Bluetooth Streaming, Radio.

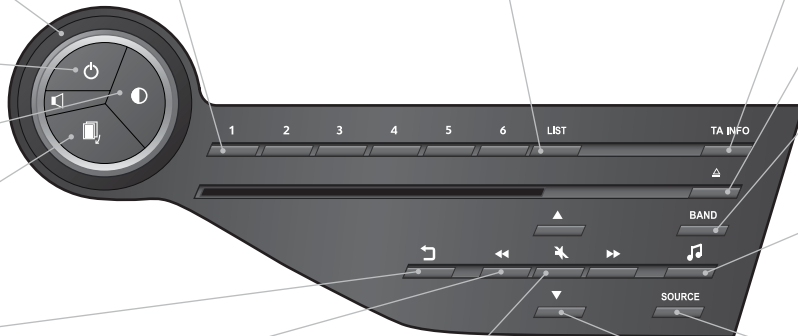
Pulsación breve:

interrupción/reanudación del sonido.

Selección:

- de la línea anterior/siguiente de una lista o de un menú.
- de la carpeta musical anterior/siguiente.
- paso a paso de la frecuencia de emisora anterior/siguiente.
- de la carpeta MP3 anterior/siguiente.

Desplazamiento arriba/abajo, en modo "**Mover el mapa**".



01 PRIMEROS PASOS

Acceso al Menú "**Teléfono**" y visualización de la lista de las últimas llamadas o aceptación de la llamada entrante.

Acceso al Menú "**Navegación**" y visualización de los últimos destinos.

Soporte radio, acceso al Menú "**Banda FM/AM**" y visualización de la lista de las emisoras captadas.

Acceso al Menú "**Configuración**". Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo de demostración de navegación.

Abandono de la operación en curso, vuelta al menú principal.

Pulsación prolongada: vuelta a la visualización permanente.

Rechazo de una llamada entrante o finalización de una llamada en curso.

Acceso al Menú "**Info. Tráfico**" y visualización de las alertas de tráfico en curso.

Soporte musical, acceso al Menú "**MEDIA**" y visualización de la lista de pistas.

Visualización de la lista de contactos/ Acceso al menú "**Contactos**".

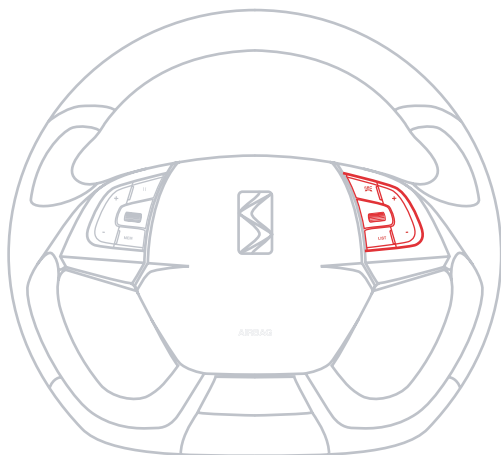
Botón giratorio de selección y validación OK: Selección de un elemento en la pantalla, en una lista o en un menú, y validación mediante una pulsación breve.

En pantallas que no muestren un menú o listas, mediante una pulsación breve, se abre el menú contextual en función de la pantalla que se visualice.

Rotación durante la visualización del mapa: aumentar/reducir la escala del mapa.



02 MANDOS EN EL VOLANTE



- Rotación.
Radio: selección automática de la emisora de frecuencia anterior/siguiente.
Soporte musical: pista anterior/siguiente.
- Pulsación y rotación: acceso a las 6 emisoras memorizadas.

- Cambio de soporte de audio.
- Tecla tel (pulsación breve):
Responder a la llamada entrante.
Llamada en curso: acceso al menú del teléfono: colgar, número oculto, modo manos libres.
- Tecla tel (pulsación prolongada):
Rechazar la llamada entrante o colgar la llamada en curso.
Cuando no hay ninguna comunicación telefónica en curso, acceso al menú teléfono (marcar, contactos, diario de las llamadas, buzón de voz).

- Aumento del volumen.
- Disminución del volumen.

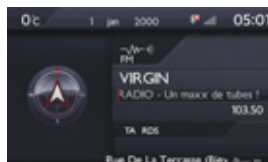
- Radio: visualización de la lista de emisoras.
Soporte musical: visualización de la lista de pistas.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL



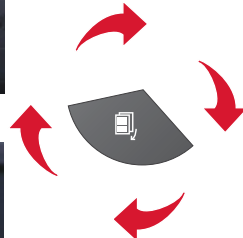
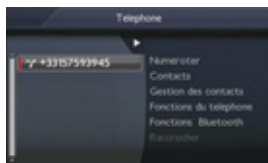
Mediante pulsaciones sucesivas de la tecla **MODE**, accede a los siguientes menús:

"RADIO"



"TELÉFONO"

(Si hay una conversación en curso)



"MAPA EN PANTALLA COMPLETA"



"MAPA EN VENTANA"
(Si el guiado está en curso)



SETUP: CONFIGURACIÓN

Fecha y hora, configuración de la pantalla, sonidos.



Cambio de fuente de audio:

RADIO : difusión RADIO.

MUSIC : difusión MUSIC.



Para el mantenimiento de la pantalla, le recomendamos utilizar un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún producto.



Para una visualización global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MENÚS CONTEXTUALES



Pulsando el botón giratorio, se accede a los menús de acceso directo, los cuales dependen de la pantalla que se visualice.

RADIO:

- 1 Activar/Desactivar TA
- 1 Activar/Desactivar RDS
- 1 Opciones
- 2 Cambiar de banda
- 2 Activar / Desactivar info TA

TELÉFONO (con una llamada en curso):

- 1 Modo combinado
- 1 Poner en espera

- 1 Tonos DTMF
- 1 Colgar

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES, CD o USB (según el soporte):

Modos de reproducción:

- 1 Normal
- 1 Aleatorio
- 1 Aleatorio en todo el soporte
- 1 Repetición

MAPA EN PANTALLA COMPLETA O MAPA EN VENTANA:

- 1 Interrumpir/Reanudar el guiado

- 1 Selección de un destino
- 2 Introducir una dirección
- 2 Agenda
- 2 Coordenadas GPS
- 1 Desviar el recorrido
- 1 Mover el mapa
- 2 Info. acerca del lugar
- 2 Seleccionar destino
- 2 Escoger como etapa
- 2 Memorizar este lugar (contactos)
- 2 Salir del modo mapa
- 1 Criterios de guiado

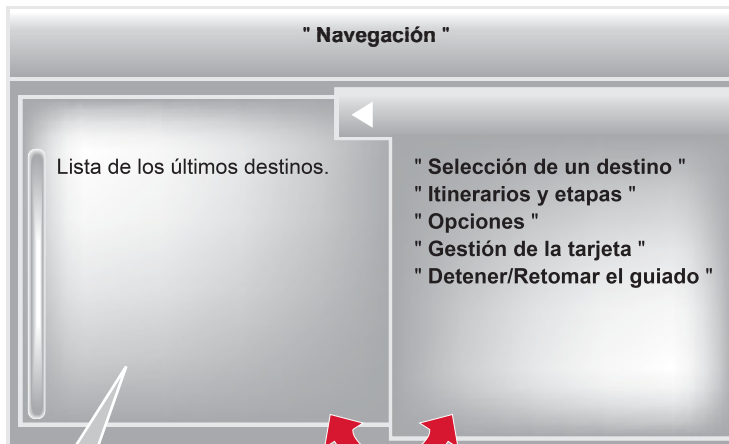
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Acceder al menú "NAVEGACIÓN"



Pulse la tecla **NAV**.

Una pulsación breve en el extremo del mando de luces permite repetir la última consigna de navegación.



Consulte en la red CITROËN para obtener las actualizaciones de la cartografía.

Para borrar los últimos destinos, seleccione **"Opciones"** en el menú navegación, después **"Borrar los últimos destinos"** y valide. Seleccione **"Sí"** y valide. No es posible borrar solo un destino.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



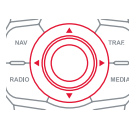
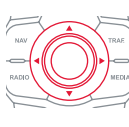
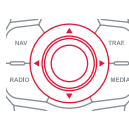
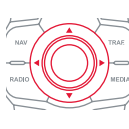
O

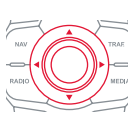
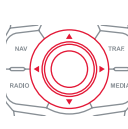
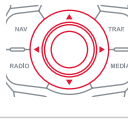
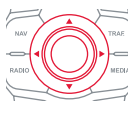


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

HACIA UN NUEVO DESTINO

1		Pulse la tecla NAV para acceder al menú "Navegación" .	
2		Seleccione "Selección de un destino" y valide. A continuación, seleccione "Introducir una dirección" y valide.	
3		Seleccione la función "País" y valide.	
4		Seleccione la función "Ciudad" y valide para guardar la localidad de destino.	
5		Seleccione las letras de la localidad y válidelas, una por una, con el botón giratorio.	

6	Seleccione la localidad en la lista propuesta y valide. Se accede directamente a la lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las localidades del país elegido seleccionando "Lista" en la pantalla.		
7		Gire el botón, seleccione "OK" y valide.	
8		Complete, si es posible, la información "Via" y "Número/Intersección" del mismo modo.	
	Seleccione "Archivar" para guardar la dirección introducida en una ficha de contacto. El sistema permite grabar hasta 400 fichas.		
9		Valide en "OK" para iniciar el guiado.	
10		Seleccione el criterio de guiado: "Trayecto más rápido" , "Trayecto más corto" u óptimo "Distancia/Tiempo" y, a continuación, seleccione los criterios de restricción deseados: "Con peajes" , "Con Ferry" , o "Info. tráfico" y valide pulsando "OK" .	

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

SELECCIONAR UN DESTINO

HACIA UNO DE LOS ÚLTIMOS DESTINOS

1



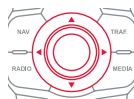
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



Seleccione el destino deseado y valide para iniciar el guiado.



HACIA UN CONTACTO DE LA AGENDA

i

La navegación a un contacto importado del teléfono sólo es posible si la dirección es compatible con el sistema.

1



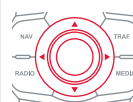
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



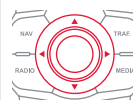
Seleccione **"Selección de un destino"** y valide. A continuación, seleccione **"Agenda"** y valide.



3



Seleccione el destino elegido entre los contactos y valide en **"OK"** para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

HACIA UNAS COORDENADAS GPS

1



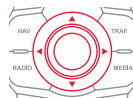
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



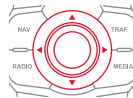
Seleccione **"Selección de un destino"** y valide. A continuación, seleccione **"Coordenadas GPS"** y valide.



3



Introduzca las coordenadas GPS y valide en **"OK"** para iniciar el guiado.

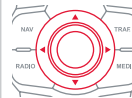


HACIA UN PUNTO DEL MAPA

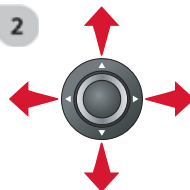
1



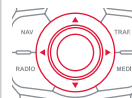
Visualizando el mapa, pulse **OK** para acceder al menú contextual. Seleccione **"Mover el mapa"** y valide.



2



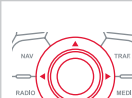
Desplace el cursor con ayuda del seleccionador para elegir el destino deseado.



3



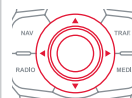
Pulse **OK** para acceder al menú contextual del modo **"Mover el mapa"**.



4



Seleccione **"Seleccionar destino"** o **"Escoger como etapa"** y valide.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

HACIA UN PUNTO DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

1



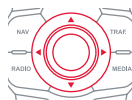
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



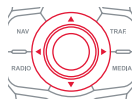
Seleccione **"Selección de un destino"** y valide. A continuación, seleccione **"Introducir una dirección"** y valide.



3



Para elegir un POI próximo a su ubicación actual, seleccione **"POI"** y valide. A continuación, seleccione **"Alrededor del lugar actual"** y valide.
Para elegir un POI en el itinerario, seleccione **"POI"** y valide. A continuación, seleccione **"En el itinerario"** y valide.
Para elegir un POI cerca del destino, debe indicar primero el país y la localidad (véase apartado "Hacia un nuevo destino"), a continuación, seleccione **"POI"** y valide. Por último, seleccione **"Near"** y valide.

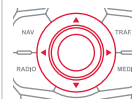


Al seleccionar **"Búsqueda por nombre"** el sistema busca los POI por nombre y no por distancia.

4



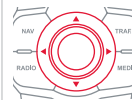
Busque el POI en las categorías propuestas en las siguientes páginas.



5



Seleccione el POI y valide con **"OK"** para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Un zoom sobre este icono permite visualizar los POI al detalle.



LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)



Gasolinera



Taller



CITROËN



Circuito automovilístico



Aparcamiento cubierto



Aparcamiento



Área de descanso



Hotel



Restaurante



Cafetería



Albergue



Aeropuerto



Estación de tren



Estación de autobús



Puerto



Polígono industrial



Supermercado



Banco



Cajero automático



Complejo deportivo, Centro deportivo, Terreno deportivo



Piscina



Estación de deportes de invierno



Espectáculo, exposición



Cines



Parques de atracciones



Hospital, Farmacia, Clínica veterinaria



Comisaría de policía



Colegio



Universidad



Ayuntamiento



Correos



Museo, Cultura, Teatro, Monumento histórico



Oficina de turismo, Atracción turística



Zonas de riesgo*

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

CONFIGURAR LAS ALERTAS ZONAS DE RIESGO

1



Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



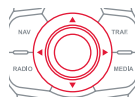
Estas funciones solo están disponibles si las zonas de riesgo se han descargado e instalado en el sistema.

El procedimiento detallado de actualización de las zonas de riesgo está disponible en la página Web www.citroen.com.

2



Seleccione "**Opciones**" y valide. A continuación, seleccione "**Configurar las zonas de riesgo**" y valide.



3

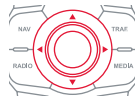


A continuación, se puede seleccionar:

- "Alerta visual"
- "Alerta sonora"
- "Alertar únicamente en el guiado"
- "Alertar únicamente cuando se exceda la velocidad"

La elección de la distancia de aviso permite definir el tiempo que precede a la alerta "Zona de riesgo".

Seleccione "**OK**" para validar la pantalla.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

1



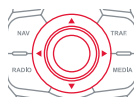
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



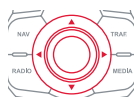
Seleccione **"Itinerarios y etapas"** y valide.



3



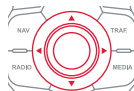
Seleccione **"Añadir una etapa"** y valide.
La dirección de la etapa se registra como un destino a través de **"Introducir una dirección"**, contacto de la **"Agenda"**, o **"Últimos destinos"**.



4



Seleccione **"Proximidad"** para indicar el paso cerca de la etapa o **"Estricto"** para el paso por la etapa.
Valide pulsando **"OK"** para iniciar el guiado y obtener una orientación general del itinerario.

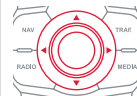


ORGANIZAR LAS ETAPAS

1



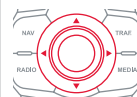
Para organizar las etapas, repita las operaciones de la 1 a la 2 y seleccione **"Ordenar/Suprimir etapas"** y valide.



2



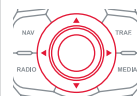
Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.



3



Seleccione y valide para guardar los cambios.



Seleccione **"Suprimir"** para eliminar la etapa.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DE RUTA

CRITERIOS DE CÁLCULO

1



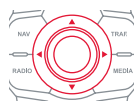
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



Seleccione "**Opciones**" y valide.



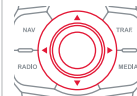
3



Seleccione "**Definir los criterios de cálculo**" y valide.

Esta función permite modificar:

- Los criterios de guiado ("**Trayecto más rápido**", "**Trayecto más corto**", "**Distancia/Tiempo**").
- Los criterios de exclusión ("**Con peajes**" o "**Con Ferry**").
- La consideración del tráfico ("**Info. tráfico**").



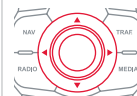
i

Si se activa la consideración del tráfico (info. tráfico), el sistema propone un desvío en caso de incidente en el itinerario del guiado.

4



Seleccione "**OK**" y valide para guardar los cambios.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DEL MAPA

SELECCIÓN DE LOS PUNTOS DE INTERÉS MOSTRADOS EN EL MAPA

1



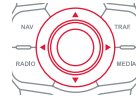
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



4



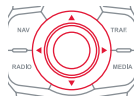
Seleccione, de entre las distintas categorías, las que desea que se muestren en pantalla.



2



Seleccione **"Gestión del mapa"** y valide.

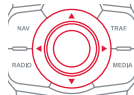


Seleccione **"Por defecto"** para ver en el mapa sólo las **"Gasolineras, garajes"** y **"Zona de riesgo"** (si están instaladas en el sistema).

3



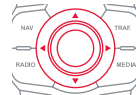
Seleccione **"Detalles del mapa"** y valide.



5



Seleccione **"OK"** y valide. Seleccione otra vez **"OK"** y valide para guardar los cambios.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ORIENTAR EL MAPA

1



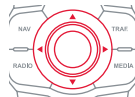
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



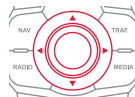
Seleccione **"Gestión del mapa"** y valide.



3



Seleccione **"Orientación del mapa"** y valide.

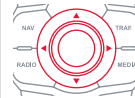


4



Seleccione:

- **"Orientación vehículo"**, para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
- **"Orientación Norte"**, para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
- **"Perspectiva"**, para mostrar la vista en perspectiva.



El cambio del color del mapa, que es distinto en modo día y en modo noche, se configura desde el menú **"SETUP"**.



Pueden verse los nombres de las calles en el mapa a partir de la escala 100 m.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AJUSTE DE LA SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO

AJUSTE DEL VOLUMEN/DESACTIVACIÓN

También puede accederse al ajuste del volumen de las consignas desde el menú **"SETUP"/"Síntesis vocal"**.



El volumen de las consignas puede ajustarse accionando el mando de ajuste del volumen durante la emisión de una consigna.

1



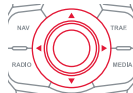
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú **"Navegación"**.



2



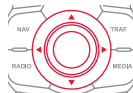
Seleccione **"Opciones"** y valide.



3



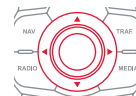
Seleccione **"Ajustar la síntesis vocal"** y valide.



4



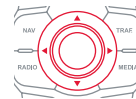
Seleccione el gráfico del volumen y valide.



5



Ajuste el volumen al nivel deseado y valide.

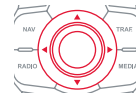


Seleccione **"Desactivar"** para desactivar las consignas vocales.

6



Seleccione **"OK"** y valide.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

VOZ MASCULINA/VOZ FEMENINA

1



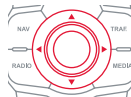
Pulse **SETUP** para acceder al menú de configuración.



2



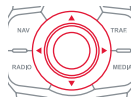
Seleccione "**Síntesis vocal**" y valide.



3



Seleccione "**Voz masculina**" o "**Voz femenina**" y valide en "**Sí**" para activar una voz masculina o femenina. El sistema se reinicia.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Acceder al menú "INFORMACIÓN DE TRÁFICO"



Pulse "TRAFFIC"



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



o



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) proporcionan información relacionada con el tráfico y las condiciones meteorológicas, recibida en tiempo real y transmitida al conductor en forma de anuncios sonoros y visuales en el mapa del navegador.

El sistema de guiado puede entonces proponer un itinerario alternativo.

1



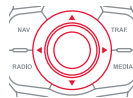
Pulse **TRAFFIC** para visualizar el menú **Info. Tráfico**.



2



Seleccione **"Filtro geográfico"** y valide.



i

Le recomendamos:

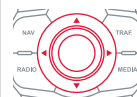
- un filtro sobre el itinerario y
- un filtro alrededor del vehículo de:
 - 20 km para una región con circulación densa,
 - 50 km para autopista.

3



El sistema propone:

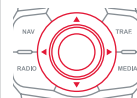
- **"Guardar todos los mensajes:",**
o
- **"Guardar los mensajes:"**
 - **"Entorno del vehículo",** (valide el kilometraje para modificar y elegir la distancia),
 - **"En el itinerario".**



4



Valide en **"OK"** para guardar los cambios.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Información meteorológica



Información sobre la circulación



Viento



Niebla



Parking



Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



Señalización modificada



Reducción de carriles



Carretera deslizante



Accidente



Tráfico lento



Obras



Peligro de explosión



Vía cerrada



Manifestación



Peligro



Entrada prohibida



Embotellamiento

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

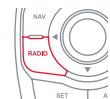


La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para permanecer activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, el soporte musical que se está escuchando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



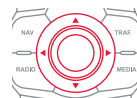
Pulse **RADIO** para visualizar el menú "Banda FM / AM".



2



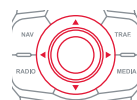
Seleccione "Opciones" y valide.



3



Seleccione "Activar/Desactivar TA" y valide.



El volumen de los mensajes TA únicamente se puede ajustar durante la difusión de este tipo de alertas.



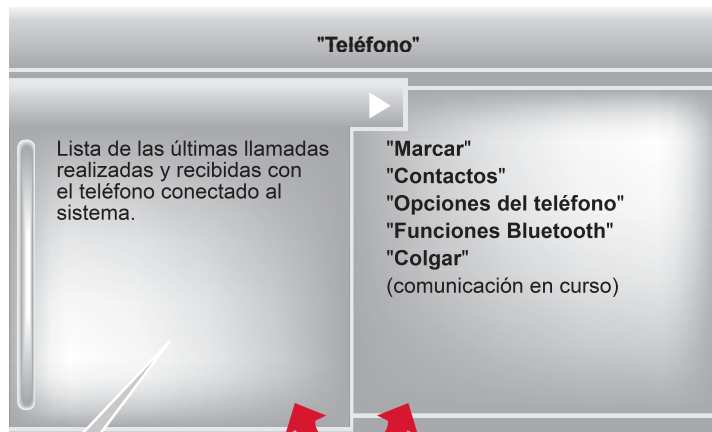
Active o desactive la función en cualquier momento pulsando esta tecla.
Durante la emisión de un mensaje, pulse esta tecla para interrumpirlo.

06 TELÉFONO

Acceder al menú "TELÉFONO"



Pulse esta tecla.



Para realizar una llamada, seleccione un número de la lista y valide en "OK" para llamar.



Al conectar un teléfono diferente, la lista de las últimas llamadas se suprime.

En la banda superior de la visualización permanente



Ningún teléfono conectado



Teléfono conectado



Llamada entrante



Llamada saliente



Sincronización de la agenda en curso



Comunicación telefónica en curso

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



o



06 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO BLUETOOTH PRIMERA CONEXIÓN



Acceda a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

1



Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que es "visible por todos" (configuración del teléfono).



2



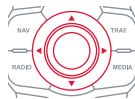
Pulse esta tecla.



3



Seleccione "**Funciones Bluetooth**" y valide.



!

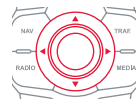
Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

4



Seleccione "**Buscar periféricos**" y valide.

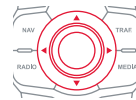
Aparece la lista de los dispositivos detectados. Espere a que el botón "**Conectar**" esté disponible.



5



Seleccione el nombre del dispositivo elegido en la lista de los dispositivos detectados. A continuación, seleccione "**Conectar**" y valide.



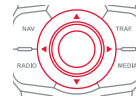
6



El sistema le propone conectar el teléfono:

- en modo "**Manos libres**" (teléfono únicamente);
- en modo "**Audio**" (streaming: reproducción de archivos musicales del teléfono);
- o en "**Todos**" (para seleccionar ambos modos).

Seleccione "**OK**" y valide.



06 TELÉFONO



Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.



Debe utilizarse preferentemente el modo **"Manos libres"** si no desea una reproducción "Streaming".

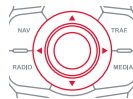


La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.

7



Elija un código para la conexión y valide pulsando **"OK"**.



8

Introduzca el mismo código en el teléfono y acepte la conexión.



A continuación, acepte la conexión automática en el teléfono para que este se conecte automáticamente cada vez que ponga el vehículo en funcionamiento.



Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o rechace la transferencia de su agenda.



El último teléfono conectado al vehículo se volverá a conectar automáticamente alrededor de 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado y visible).

Para modificar el modo de conexión automático, desvincule el teléfono y repita la vinculación con el modo deseado.

06 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA

LLAMAR A UN NÚMERO NUEVO

1



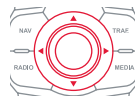
Pulse esta tecla.



2



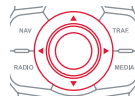
Seleccione "**Marcar**" y valide.



3



Marque el número de teléfono con el teclado virtual, seleccionando y validando los números uno por uno. Valide pulsando "**OK**" para iniciar la llamada.



No se aconseja el uso del teléfono durante la conducción. Se recomienda estacionar el vehículo en una zona segura o utilizar los mandos del volante.

LLAMAR A UN CONTACTO

1



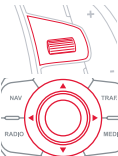
Pulse esta tecla o pulse prolongadamente la tecla **TEL/SRC** del volante.



2



Seleccione "**Contactos**" y valide.



3



Seleccione el contacto deseado y valide.



4



Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.



06 TELÉFONO

LLAMAR A UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

1



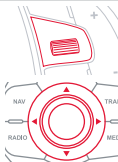
Pulse esta tecla o pulse prolongadamente la tecla **TEL/SRC**, seleccione "**Lista de llamadas**" y valide.



2



Seleccione el número deseado y valide.



Para borrar el diario de las llamadas, pulse **PHONE**, seleccione "**Opciones del teléfono**" y valide. A continuación, seleccione "**Borrar el registro de llamadas**" y valide.

i

En cualquier momento, es posible iniciar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

COLGAR UNA LLAMADA

1



Pulse **COLGAR**.



o



Pulse prolongadamente la tecla **TEL/SRC** de los mandos en el volante.



06 TELÉFONO

RECIBIR UNA LLAMADA

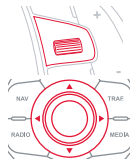
1

Una llamada entrante se anuncia mediante un tono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

2



Por defecto, está seleccionado "Sí" para aceptar la llamada.
Pulse **"OK"** para aceptar la llamada.
Seleccione **"No"** y valide para rechazar la llamada.



Pulsando brevemente esta tecla o **TEL/SRC**, se acepta una llamada entrante.



Pulsando prolongadamente esta tecla o **TEL/SRC**
o pulsando **COLGAR**, se rechaza una llamada entrante.



06 TELÉFONO

OPCIONES DURANTE UNA LLAMADA EN CURSO*

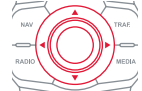
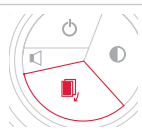
1



Durante una llamada, pulse sucesivamente la tecla **MODE** hasta visualizar la pantalla del teléfono y pulse el mando **"OK"** para acceder al menú contextual.



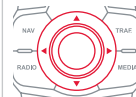
O bien, pulse brevemente esta tecla.



2c



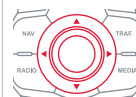
Seleccione **"Tonos DTMF"** para utilizar un teclado digital y desplazarse por el menú del servidor de voz interactivo.



2d



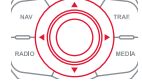
Seleccione **"Colgar"** para finalizar la llamada.



2a



Seleccione **"Modo combinado"** y valide para reanudar la llamada directamente en modo combinado. O bien, seleccione **"Modo manos libres"** y valide para escuchar la llamada a través de los altavoces del vehículo.



2b



Seleccione **"Poner en espera"** y valide para poner la llamada en curso en espera. O bien, seleccione **"Reanudar la llamada"** y valide para reanudar una llamada en espera.



2e



Es posible realizar una llamada a tres receptores iniciando 2 llamadas al mismo tiempo*. Seleccione **"Conferencia"** en el menú contextual al que se accede mediante esta tecla.



* Según compatibilidad del teléfono y suscripción.

06 TELÉFONO

GESTIONAR LOS TELÉFONOS VINCULADOS

1



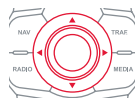
Pulse esta tecla.



2



Seleccione **"Funciones Bluetooth"**.



3

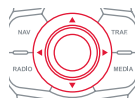


Seleccione **"Lista de periféricos asociados"** y valide.

Es posible:

- **"Conectar"** o **"Desconectar"** el teléfono seleccionado.
- Desvincular el teléfono seleccionado.

También es posible eliminar todas las vinculaciones.



SELECCIONAR EL TIMBRE

1



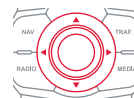
Pulse esta tecla.



2



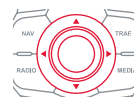
Seleccione **"Opciones del teléfono"** y valide.



3



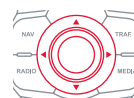
Seleccione **"Opciones del timbre"** y valide.



4



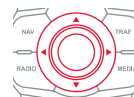
Puede ajustar el volumen y el tipo de timbre.



5



Seleccione **"OK"** y valide para guardar los cambios.



07 AGENDA - ADDR BOOK

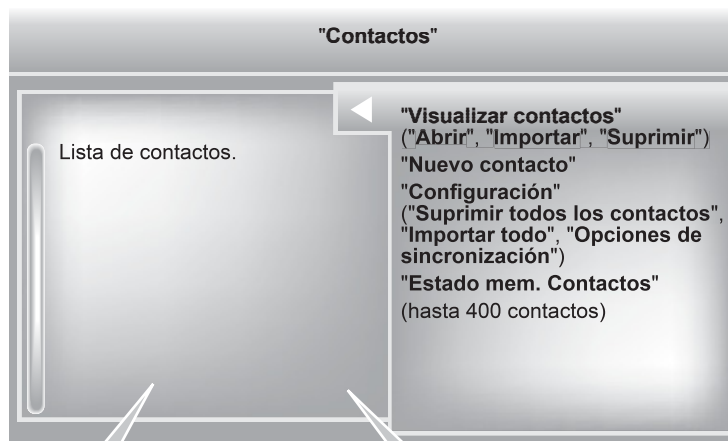
Acceder al menú "CONTACTOS"



Pulse en **ADDR BOOK**.



La clasificación de la lista de contactos depende del teléfono utilizado.



Destino:

- Procedentes de los contactos del teléfono móvil y de la tarjeta SIM (según las opciones de sincronización del menú Bluetooth y la compatibilidad del teléfono).
- Guardados en el sistema.

Seleccione un contacto y valide.

A continuación, seleccione **"Dirigir"** y valide.



Contactos telefónicos:

- Del teléfono móvil y de la tarjeta SIM (según las opciones de sincronización del menú Bluetooth y la compatibilidad del teléfono).
- Guardados en el sistema.

Seleccione un contacto y valide para iniciar la llamada.

07 AGENDA - ADDR BOOK

AGENDA/SINCRONIZACIÓN DE LOS CONTACTOS

1



Pulse dos veces en **ADDR BOOK** y seleccione "**Nuevo contacto**" para guardar un nuevo contacto.



2



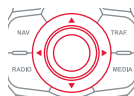
Pulse dos veces en **ADDR BOOK**, seleccione "**Configuración**" y valide.



3a



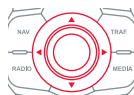
Seleccione "**Suprimir todos los contactos**" para eliminar los contactos guardados en el sistema.



3b



Seleccione "**Importar todo**" para importar todos los contactos del teléfono y guardarlos en el sistema.

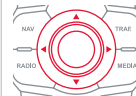


3c



Seleccione las "**Opciones de sincronización**" y valide:

- Sin sincronización: sólo los contactos guardados en el sistema (siempre presentes).
- Ver contactos del teléfono: sólo los contactos guardados en el teléfono.
- Ver contactos de la tarjeta SIM: sólo los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Ver todos los contactos: contactos de la tarjeta SIM y del teléfono.



4



Pulse dos veces en **ADDR BOOK** y seleccione "**Estado mem. Contactos**" para conocer el nombre de los contactos guardados en el sistema o importados, y la memoria disponible.



07 AGENDA - ADDR BOOK

GESTIONAR LOS CONTACTOS

1



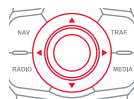
Pulse dos veces en **ADDR BOOK** seleccione "**Visualizar contactos**" y valide.



2



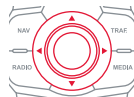
Seleccione el contacto deseado y valide.



3



Seleccione "**Abrir**" para visualizar un contacto externo o modificar un contacto guardado en el sistema.



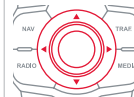
i

Es necesario importar un contacto externo para modificarlo. Este se guardará en el sistema. No es posible modificar o eliminar los contactos del teléfono ni de la tarjeta SIM a través de la conexión Bluetooth.

4



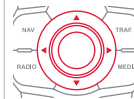
Seleccione "**Importar**" para copiar un contacto en el sistema.



5



Seleccione "**Suprimir**" para eliminar un contacto guardado en el sistema.



6

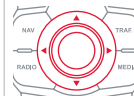


Seleccione **OK**

o



pulse esta tecla para salir del menú.



08 RADIO

Acceder al menú "RADIO"



Pulse **RADIO**.



Una pulsación prolongada de la tecla **LIST** actualiza la lista de emisoras captadas.

" Banda FM / AM/DAB "

Lista en orden alfabético de las emisoras captadas.

"Cambiar de banda"
(" AM/FM/DAB")
" Opciones " ("TA, RDS,
seguimiento FM/DAB")
" Ajustes audio " (ver apartado)
" Actualizar lista radio "



Pulse $\uparrow$ o $\downarrow$ o utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.



Esta lista también aparece al pulsar **LIST** en los mandos del volante.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



O



08 RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA



El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.



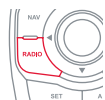
La calidad de recepción se representa por el número de ondas activas mediante este símbolo.

1a



Por lista en orden alfabético

Pulse **RADIO** o **LIST**, seleccione la emisora que desee y valide.

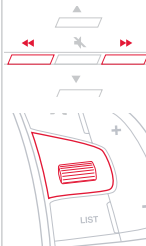


1b

Por búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀ o ▶ para buscar automáticamente la emisora de frecuencia inferior o superior.

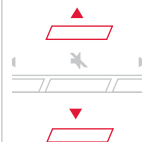
O bien, gire el botón giratorio situado en los mandos del volante.



1c

Por búsqueda manual de frecuencia

Pulse ▲ o ▼ para buscar una frecuencia determinada.



MEMORIZAR UNA EMISORA

1

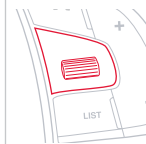
Después de seleccionar una emisora, pulse una de las teclas del teclado digital durante más de 2 segundos para memorizar la emisora que se está escuchando.

Una señal sonora confirma la memorización.



2

Pulse la tecla del teclado digital para escuchar la emisora memorizada. O pulse y después gire el botón de los mandos en el volante.



08 RADIO

ACTIVAR/DESACTIVAR EL RDS

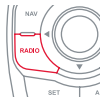


Si aparece activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1



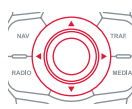
Pulse **RADIO**.



2



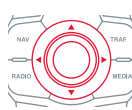
Seleccione "**Opciones**" y valide.



3



Seleccione "**Activar/Desactivar RDS**" y valide.



Con la visualización de la radio, pulse **"OK"** para acceder al menú contextual.

Seleccione "**Activar/Desactivar RDS**".

DAB* (Digital Audio Broadcasting) RADIO DIGITAL



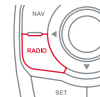
La radio digital permite una audición de calidad superior y una visualización de la información gráfica relativa a la emisora escogida, seleccionando el "Modo vídeo" en "Preferencias de radio".

Los diferentes canales le proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

1



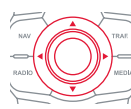
Pulse "**RADIO**".



2



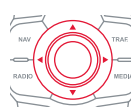
Seleccione "**Cambiar de banda**" y valide.



3



Seleccione "**DAB**" y valide.



El Seguimiento auto DAB/FM permite continuar escuchando la misma emisora, cambiando temporalmente a la radio analógica correspondiente, hasta que la señal digital vuelva a ser estable.

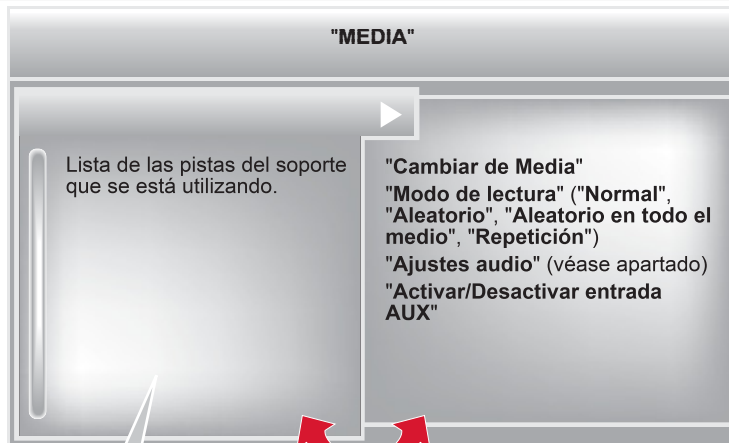
* Estará disponible a lo largo del año.

09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Acceder al menú "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES"



Pulse **MEDIA**.



Esta lista también aparece al pulsar la tecla **LIST** en los mandos del volante.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



O



09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3, REPRODUCTOR USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio reproduce archivos de audio en formato ".wma", ".aac", ".flac", ".ogg", ".mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

Asimismo, reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, m3u, etc.) no se reproducirá.

Los archivos WMA deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.



Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres, sin incluir caracteres especiales (p. ej.: " " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un disco multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo o iPod a través de la toma USB (cable adaptado no incluido).

Si se conecta al sistema una llave USB con varias particiones, únicamente se reconocerá la primera partición.

La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema audio.

El número de pistas está limitado a 2 000 como máximo, 999 por carpeta.

Si el consumo de corriente supera los 500 mA en el puerto USB, el sistema pasa a modo de protección y lo desactiva.

Los dispositivos no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).



Para que pueda reproducirse, la llave USB debe estar formateada en FAT 16 o 32.



El sistema no funciona si se conectan simultáneamente un reproductor Apple® y una llave USB.



Se recomienda utilizar cables USB originales Apple® para garantizar una utilización óptima.

09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

FUENTES



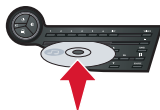
Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas y, si estas no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

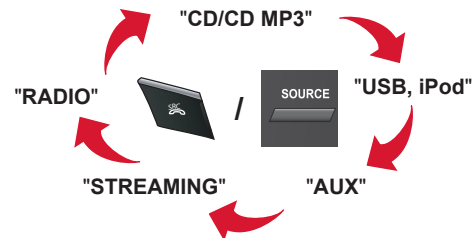
La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



SELECCIÓN DE LA FUENTE



La tecla **SOURCE** o **SRC** de los mandos del volante permite cambiar directamente al siguiente soporte musical.



1



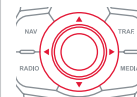
Pulse **MEDIA** para acceder al menú "**MEDIA**".



2



Seleccione "**Cambiar de soporte**" y valide.



09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

SELECCIONAR UNA PISTA DE REPRODUCCIÓN

Pista anterior	 / 
Pista siguiente	 / 
Carpeta anterior	
Carpeta siguiente	
Avance rápido	Pulsación prolongada 
Retroceso rápido	Pulsación prolongada 
Pausa: doble pulsación de la tecla Vol+ / Vol- del volante o Mute en el frontal.	 / 

LIST: Lista de las pistas y carpetas del USB o CD

Subir y bajar en la lista.

Validar, navegar por el menú principal.

Abrir la carpeta contenedora.


 /  / 

 /  / 
 +  /
 / 

09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CONECTAR REPRODUCTORES APPLE®

- 1 Conecte el reproductor Apple® iPod a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

- 2 El control se realiza mediante los mandos del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

El modo "Shuffle pistas" en el iPod® corresponde al modo "Random" en el autorradio.

El modo "Shuffle álbum" en el iPod® corresponde al modo "Random all" en el autorradio.

El modo "Shuffle pistas" se restituye por defecto al conectar el dispositivo.

- !** La versión del software del autorradio puede ser incompatible con la generación de su reproductor Apple®.
La lista de dispositivos compatibles y la actualización del software están disponibles en la red CITROËN.

STREAMING AUDIO



El streaming permite escuchar los ficheros audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1

Conecte el teléfono: véase apartado "TELÉFONO".
Elija el perfil "**Audio**" o "**Todos**".

2

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla a partir del teléfono.

El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio utilizando las teclas.



Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte musical.

Se recomienda activar el modo "**Repetición**" en el dispositivo Bluetooth.

09 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

Cable audio no incluido

1

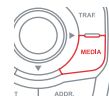
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK con un cable de audio.



2



Pulse **MEDIA** para visualizar el menú "**MEDIA**".

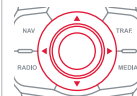


3



Seleccione "**Activar/Desactivar entrada AUX**" y valide.

Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto) y luego el volumen del autorradio.



!

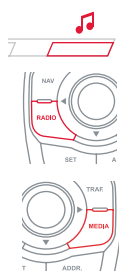
El control de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

10 REGLAJES AUDIO

1



Se accede a ellos pulsando la tecla **MUSIC**, situada en el frontal, o mediante la pulsación prolongada de la tecla **RADIO** o **MEDIA**, en función de la fuente que escuche.



2

- " **Ambiente** " (6 ambientes para elegir)
- " **Grave** "
- " **Agudo** "
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar)
- " **Distribución** " (" **Conductor** ", " **Todos los pasajeros** ")
- " **Balance Izq-Der** " (Izquierda/Derecha)
- " **Balance Del-Tras** " (Delante/Detrás)
- " **Volumen auto** " en función de la velocidad (Activar/Desactivar)

!

La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros en el vehículo.

!

Los reglajes de audio (**Ambiente**, **Grave**, **Agudo**, **Loudness**) son diferentes e independientes para cada fuente sonora.
Los reglajes de distribución y balances son comunes para todas las fuentes.

i

Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.

Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.

Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores multimedia (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.

El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

11 CONFIGURACIÓN

CONFIGURAR LA PANTALLA

1



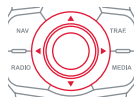
Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



2



Seleccione "Configuración pantalla" y valide.

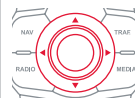


3a



Seleccione " **Seleccionar el color** " y valide para elegir la combinación de colores de la pantalla y el modo de presentación del mapa:

- modo día;
- modo noche;
- día/noche automático, en función del estado de los faros.

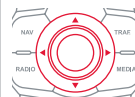


3b



Seleccione " **Ajustar la luminosidad** " y valide para ajustar la luminosidad de la pantalla.

Pulse "OK" para guardar los cambios. Los reglajes del modo día y del modo noche son independientes.



11 CONFIGURACIÓN

CONFIGURAR EL VEHÍCULO

1



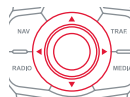
Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



2a



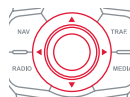
Seleccione "**Parámetros vehículo**" y valide.



2b



Ajuste los parámetros uno a uno.
A continuación, seleccione "**OK**" en la pantalla y valide para guardar el ajuste.



MENÚ "SETUP"

1 Parámetros vehículo

2 Ayuda a la conducción

- 3 Limpiaparabrisas trasero en marcha atrás
- 3 Freno de estacionamiento automático
- 3 Velocidades memorizadas

2 Acceso vehículo

- 3 Selectividad de los accesos conductor

2 Alumbrado de conducción

- 3 Luces diurnas
- 3 Faros direccionales

2 Iluminación de confort

- 3 Iluminación de acogida
- 3 Iluminación de acompañamiento

12 MENÚS DE LA PANTALLA



FUNCIÓN PRINCIPAL

- 1 OPCIÓN A
 - 2 Opción A1
 - 2 Opción A2
- 1 OPCIÓN B...

MENÚ "Navegación-guiado"

- 1 Selección de un destino
 - 2 Introducir una dirección
- 2 Agenda
 - 2 Coordenadas GPS (Archivar)
- 1 Itinerarios y etapas
 - 2 Añadir una etapa
 - 3 Introducir una dirección
 - 3 Agenda

- 3 Últimos destinos
 - 2 Ordenar/Suprimir etapas
 - 2 Desviar el recorrido
 - 2 Destino seleccionado
- 1 Opciones
 - 2 Definir los criterios de cálculo
 - 2 Ajustar la síntesis vocal
 - 2 Borrar los últimos destinos
 - 2 Configurar las zonas de riesgo
- 1 Gestión del mapa
 - 2 Orientación del mapa
 - 2 Detalles del mapa
 - 2 Mover el mapa/"Seguimiento vehículo"
 - 2 Cartografía y actualización
 - 2 Descripción de la base de zonas de riesgos
- 1 Detener/Retomar el guiado

MENÚ "TRAFFIC"

- 1 Filtro geográfico
 - 2 Guardar todos los mensajes
 - 2 Guardar los mensajes
 - 3 Alrededor del vehículo
 - 3 En el itinerario
- 1 Selección de emisora TMC
 - 2 Seguimiento TMC automático
 - 2 Seguimiento TMC manual
 - 2 Lista de emisoras TMC
- 1 Activar/Desactivar las alertas del tráfico

12 MENÚS DE LA PANTALLA

MENÚ "Teléfono"

- 1 Marcar
- 1 Contactos
- 1 Opciones del teléfono
- 2 Opciones del timbre
- 1 Funciones Bluetooth
- 2 Lista de periféricos asociados
 - 3 Conectar
 - 3 Desconectar
 - 3 Suprimir
 - 3 Supr. todo
- 2 Búsqueda de periféricos
- 2 Cambiar el nombre del radioteléfono

MENÚ "Contactos"

- 1 Visualizar contactos
- 2 Abrir
- 2 Importar
- 2 Suprimir
- 1 Nuevo contacto
- 1 Configuración
- 2 Suprimir todos los contactos
- 2 Importar todo
- 2 Opciones de sincronización
 - 3 Sin sincronización
 - 3 Ver contactos del teléfono
 - 3 Ver contactos de la tarjeta SIM
 - 3 Ver todos los contactos
- 1 Estado mem. Contactos

MENÚ "RADIO"

- 1 Banda siguiente
- 1 Opciones (radio)
- 2 Activar/Desactivar TA
- 2 Activar/Desactivar RDS
- 1 Ajustes audio
- 2 Ambiente
 - 3 Ninguno
 - 3 Clásico
 - 3 Jazz
 - 3 Rock
 - 3 Tecno
 - 3 Vocal

12 MENÚS DE LA PANTALLA

- 2 Grave
- 2 Agudo
- 2 Loudness
- 2 Reparto
- 3 Conductor
- 3 Todos los pasajeros
- 2 Balance Izq-Der
- 2 Balance Del-Tras
- 2 Volumen auto
- 1 Actualizar lista radio

MENÚ "MEDIA"

- 1 Siguiente soporte
- 1 Expulsar soporte USB
- 1 Modo de lectura
- 2 Normal
- 2 Aleatorio
- 2 Aleatorio en todo el medio
- 2 Repetición
- 1 Ajustes audio (idem RADIO)
- 1 Activar/Desactivar entrada AUX

MENÚ "SETUP"

- 1 Configuración pantalla
 - 2 Seleccionar el color
 - 3 Armonía
 - 3 Cartografía
 - 4 Modo día
 - 4 Modo noche
 - 4 Día/Noche auto
 - 2 Ajustar la luminosidad
 - 2 Ajustar la fecha y la hora
 - 1 Síntesis vocal
 - 2 Volumen de las consignas de guiado
 - 2 Voz masculina/Voz femenina
 - 1 Parámetros vehículo
- Los parámetros varían según el vehículo (véase apartado "Configuración").

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Definir los criterios de cálculo".
Los POI no aparecen.	No se han seleccionado los POI.	Seleccione los POI en la lista de POI.
	No se han descargado los POI.	Descargue los POI de la página Web: " http://citroen.navigation.com ".
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta a causa de una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgos" ubicadas en un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgos" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Agrande el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modificar los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico de los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	En la red, encontrará una lista de teléfonos móviles Bluetooth compatibles.
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensaje cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor. El CD está protegido con un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

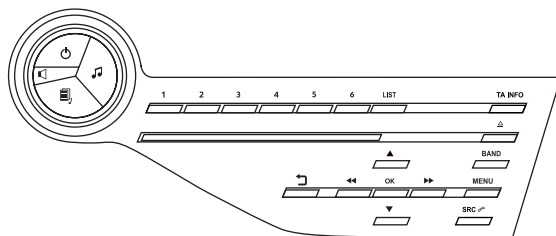
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar pistas y carpetas.
La reproducción de los ficheros en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está puesta o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un aparcamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
	Algunas emisoras de radio envían otra información en lugar de su nombre (por ejemplo, el título de la canción).	
El nombre de la emisora de radio cambia.	El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona.	La elección de un ambiente supone la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se pone a 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se deseleccionan.		
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias de audio al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio se pone en modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La lectura de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos ficheros de la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los ficheros de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, se activa la función streaming. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre pero no se escucha ningún sonido en la fuente de los reproductores Apple®.	Desconecte y vuelva a conectar la conexión USB (El sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).



AUTORRADIO/BLUETOOTH



El sistema está codificado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

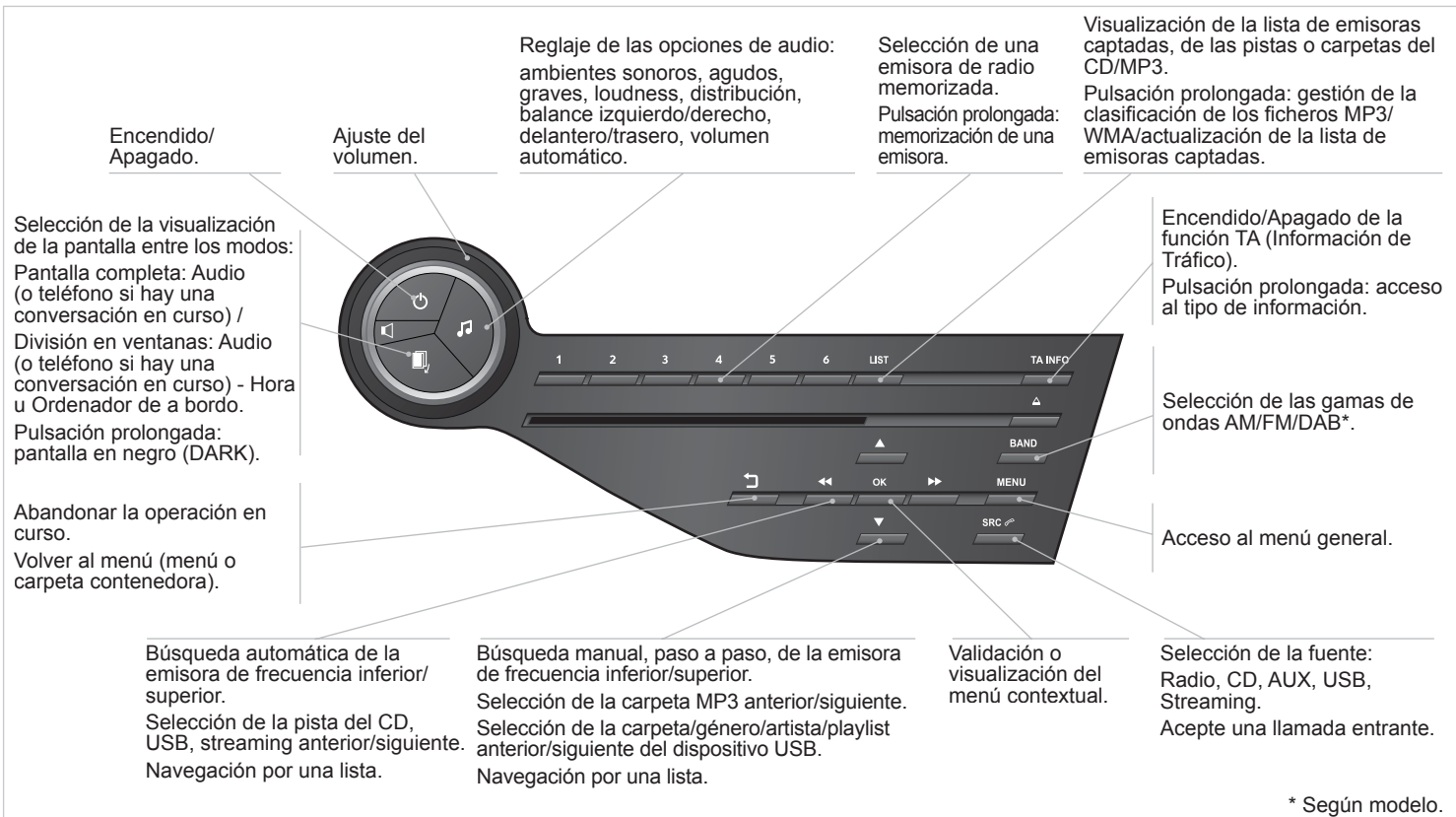


Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse con el vehículo parado. Cuando el motor está parado, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos para preservar la batería.

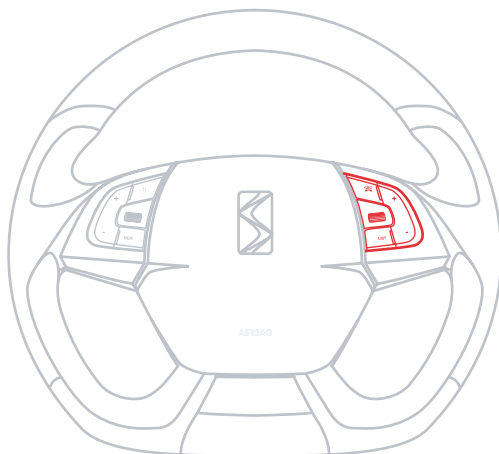
ÍNDICE

01	Primeros pasos	p.	306
02	Mandos en el volante	p.	307
03	Menú general	p.	308
04	Audio	p.	309
05	Teléfono	p.	319
06	Ajustes de audio	p.	327
07	Menú de la pantalla	p.	328
	Preguntas frecuentes	p.	330

01 PRIMEROS PASOS



02 MANDOS EN EL VOLANTE



- Rotación.
Radio: selección automática de la emisora de frecuencia anterior/siguiente.
Soporte musical: pista anterior/siguiente.
- Pulsación y rotación: acceso a las 6 emisoras memorizadas.



- Cambio de soporte de audio.
- Tecla TEL (pulsación breve):
Responder a la llamada entrante.
Llamada en curso: acceso al menú del teléfono: Colgar, Número oculto, Modo manos libres.
- Tecla TEL (pulsación prolongada):
Rechazar la llamada entrante o colgar la llamada en curso.
Cuando no hay ninguna comunicación telefónica en curso, acceso al menú teléfono (Marcar, Contactos, Diario de las llamadas, Buzón de voz).



- Aumento del volumen.
- Disminución del volumen.



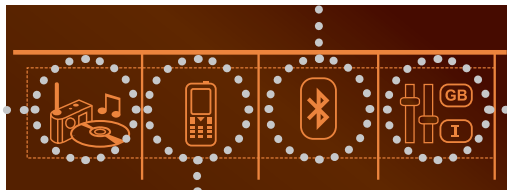
- Radio: visualización de la lista de emisoras.
Soporte musical: visualización de la lista de pistas.

03 MENÚ GENERAL

> PANTALLA C

" **Multimedia** ": Parámetros media, Parámetros radio.

" **Conexión Bluetooth** ": Gestión conexiones, Buscar un periférico.



" **Teléfono** ": Llamar, Gestión agenda, Gestión teléfono, Colgar.

"**Personalización-configuración**": Definir los parámetros del vehículo, Elección del idioma, Configuración pantalla, Elección de las unidades, Reglaje fecha y hora.



Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el capítulo "Menú de la pantalla".

04 AUDIO

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

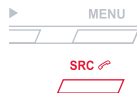


El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.

1



Pulse sucesivamente **SOURCE** o **SRC** y seleccione la radio.



2



Pulse **BAND** para seleccionar una gama de ondas.



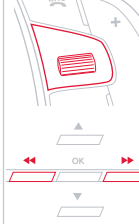
Pulse **LIST** para ver la lista de las emisoras captadas, clasificadas por orden alfabético.



Seleccione la emisora que desee y valide pulsando **OK**.



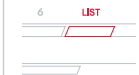
Una pulsación permite pasar a la letra siguiente (p. ej. A, B, D, F, G, J, K...) o anterior.



1



Efectúe una pulsación prolongada de **LIST** para crear o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se interrumpirá momentáneamente.



04 AUDIO

RDS



El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1



Cuando se visualice la radio en la pantalla, pulse **OK** para acceder al menú contextual.



2



Seleccione "**RDS**" o "**Seguimiento auto DAB / FM**" y valide para guardar. En pantalla aparece "**RDS**" o "**DAB/FM**".



RADIO DIGITAL - SEGUIMIENTO DAB/FM



El Seguimiento auto DAB / FM permite seguir escuchando la misma emisora, cambiando temporalmente a la radio analógica correspondiente, hasta que la señal digital vuelva a ser estable.

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA



La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensaje. Cuando se emite información de tráfico, el soporte de audio (Radio, CD, USB...) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



Pulse **TA INFO** para activar o desactivar la recepción de mensajes de tráfico.

TA INFO



RADIO DIGITAL - ESCUCHAR LOS MENSAJES INFO



La función INFO da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, el soporte en curso (Radio, CD, USB...) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje INFO. La escucha normal del soporte se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



Efectúe una pulsación larga de **TA INFO** para acceder a la lista de las categorías.

TA INFO



2



Seleccione o deseleccione la o las categorías para activar o desactivar la recepción de los mensajes correspondientes.



04 AUDIO

VISUALIZAR LOS MENSAJES INFO TEXT



Los info text son mensajes transmitidos por la emisora de radio, relativos a la emisora o a la canción que se está escuchando.

PANTALLA C

1



Cuando se visualice la emisora en la pantalla, pulse **OK** para acceder al menú contextual.



2



Seleccione "**Señalización RadioText (TXT)**" y valide en **OK** para guardar.



04 AUDIO

CD DE AUDIO

ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente discos compactos de forma circular de 12 cm de diámetro.

Algunos sistemas antipiratería, en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor; la reproducción se iniciará automáticamente.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SOURCE** o la tecla **SRC** tantas veces como sea necesario para seleccionar "CD".



2



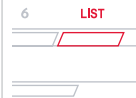
Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.



!



Pulse la tecla **LIST** para ver la lista de pistas del CD.



3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD, USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" o ".wma" con una tasa de compresión constante o variable de 32 kbps a 320 kbps.



Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej. : " ? ; ù) para evitar problemas de reconocimiento o visualización.



Las playlists aceptadas son de tipo .m3u y .pls.
El número de ficheros está limitado a 5 000, en 500 carpetas divididas en 8 niveles como máximo.



En un mismo disco, el reproductor CD puede leer hasta 255 ficheros MP3 repartidos en 8 niveles de carpetas. No obstante, es aconsejable limitar la clasificación a dos niveles con el fin de reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con una velocidad lo más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, recomendamos el estándar Joliet.



No conecte discos duros ni periféricos USB que no sean dispositivos audio a la toma USB, ya que podría dañar la instalación.

04 AUDIO

CD, USB

ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN



Inserte una recopilación de MP3 en el reproductor de CD o conecte una llave USB al puerto correspondiente, directamente o mediante un cable.



El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar desde unos segundos hasta varios minutos.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se pone el contacto o se conecta una llave USB.

La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.

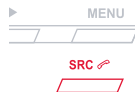


Al conectar un dispositivo por primera vez, los ficheros se clasifican por carpetas. El sistema de clasificación previamente seleccionado se conserva para posteriores conexiones de ese mismo dispositivo.

1



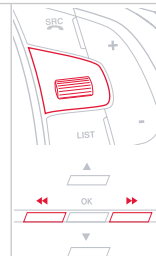
Para escuchar un CD o una llave USB ya insertados, pulse la tecla **SOURCE** o la tecla **SRC** tantas veces como sea necesario para seleccionar "CD" o "USB".



2



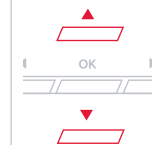
Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o siguiente.



3



Pulse una de las teclas para seleccionar el fichero anterior o siguiente, en función de la clasificación seleccionada.



4



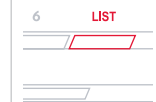
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



5



Pulse **LIST** para explorar el menú de carpetas de la recopilación.

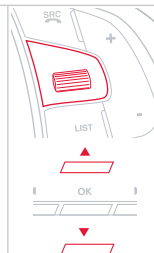


04 AUDIO

6



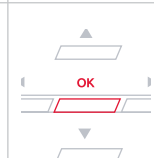
Seleccione una línea de la lista.



7



Seleccione una pista o una carpeta.



8



Abra la carpeta contenedora.



9



Salte una pista.

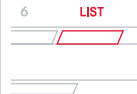


LLAVE USB - CLASIFICAR LOS FICHEROS

1



Pulse prolongadamente la tecla **LIST** o pulse **MENU**; seleccione **"Multimedia"**, a continuación, **"Parámetros media"** y, por último, **"Opción clasificación de las canciones"** para visualizar las distintas clasificaciones.



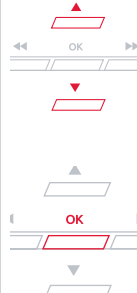
2



Después de seleccionar la clasificación escogida (**"Por álbumes"**/**"Por artistas"**/**"Por tipos"**/**"Por playlists"**), pulse **OK**.

A continuación, valide pulsando **OK** para guardar los cambios.

- **Por álbumes:** totalidad de las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles.
- **Por artistas:** totalidad de los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- **Por tipos:** totalidad de los géneros definidos en los ID3 Tag.
- **Por playlists:** según las listas de reproducción guardadas.



04 AUDIO

REPRODUCTORES APPLE® o REPRODUCTOR PORTÁTIL



Los ficheros audio de un dispositivo portátil de almacenamiento masivo* pueden escucharse a través de los altavoces del vehículo conectando el dispositivo a la toma USB (cable no incluido).



La gestión del dispositivo se realiza mediante los mandos del sistema audio.



Si el reproductor portátil no se reconoce a través de la toma USB, conéctelo a la toma Jack.



El software del reproductor Apple® debe actualizarse regularmente para una mejor conexión.



Las listas de reproducción son las definidas en el reproductor Apple®.



El reproductor Apple® debe ser de generación 5 o superior.

* Verificar en el manual del reproductor.

04 AUDIO

ENTRADA AUXILIAR (AUX)

TOMA JACK



La entrada auxiliar Jack permite conectar un dispositivo portátil que no sea de almacenamiento masivo o un reproductor Apple® cuando la toma USB no lo reconoce.



No conecte un dispositivo a la toma USB y a la toma Jack al mismo tiempo.

1

Conecte el dispositivo portátil a la toma Jack mediante un cable adaptado, no incluido.



2



Pulse sucesivamente la tecla **SOURCE** o la tecla **SRC** para seleccionar "AUX".



3

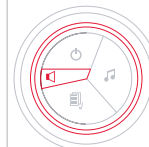
Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil.



4



A continuación, ajuste el volumen del autorradio.



La visualización y el control de los mandos se efectúa mediante el dispositivo portátil.



04 AUDIO

STREAMING - REPRODUCIR FICHEROS AUDIO A TRAVÉS DEL BLUETOOTH



Según compatibilidad del teléfono



El streaming permite escuchar ficheros musicales del teléfono a través de los altavoces del vehículo.
El teléfono debe ser compatible con los perfiles bluetooth adecuados (Perfiles A2DP/AVRCP).

1



Vincule/Conecte el teléfono: véase capítulo TELÉFONO.

2



Active la función streaming pulsando la tecla **SOURCE** o la tecla **SRC**. La reproducción se controla mediante los mandos del autorradio. En la pantalla puede aparecer información contextual.



En algunos casos, la reproducción de archivos de audio debe iniciarse desde el teléfono.



La calidad de audio depende de la calidad de emisión del teléfono.

MODO DE REPRODUCCIÓN



Los modos de reproducción disponibles son:

- Normal: las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los ficheros seleccionada.
- Aleatoria: las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- Aleatoria todos: todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- Repetición: únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.

1



Pulse **OK** para acceder al menú contextual.
o
Pulse **MENU**.



2



Seleccione "**Multimedia**" y valide.



3



Seleccione "**Parámetros media**" y valide.



4



Seleccione "**Modo de lectura**" y valide.



5



Seleccione el modo de reproducción que desee y valide en **OK** para guardar los cambios.



05 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO PRIMERA CONEXIÓN



Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso.



Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto puesto. Conéctese a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc).

1

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (consulte las instrucciones del teléfono).



2



Pulse la tecla **MENU**.



3



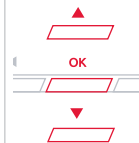
Seleccione "**Conexión Bluetooth**" y valide.



4



Seleccione "**Buscar un periférico**".



5

A continuación, aparecerá una ventana con el mensaje "**Búsqueda en curso...**".

6



Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular y valide. No puede conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.



05 TELÉFONO



En algunos casos, puede aparecer la referencia del dispositivo o la dirección Bluetooth en lugar del nombre del teléfono.

7



En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo y valide pulsando **OK**.



8

En la pantalla del teléfono aparecerá un mensaje: introduzca el mismo código y valide.



En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

9

Acepte la conexión en el teléfono.

10

A continuación, aparecerá un mensaje en la pantalla para confirmar que la conexión se ha efectuado correctamente.



La vinculación también puede iniciarse desde el teléfono, buscando los dispositivos Bluetooth detectados.



Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización (si el teléfono es compatible). La conexión automática debe configurarse en el teléfono para permitir que se conecte cada vez que se arranque el vehículo.

STREAMING - REPRODUCIR ARCHIVOS DE AUDIO A TRAVÉS DEL BLUETOOTH

1

Víncule/conecte el teléfono y escuche: véase apartado AUDIO.

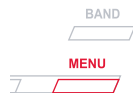
05 TELÉFONO

GESTIONAR LAS CONEXIONES

i Al conectar el teléfono, dispondrá automáticamente de los perfiles kit manos libres y streaming audio.

La capacidad del sistema para conectar un único perfil depende del teléfono. Por defecto, se pueden conectar los dos perfiles.

1  Pulse **MENU**.



2  Seleccione "**Conexión Bluetooth**" y valide.



3  Seleccione "**Gestión conexiones**" y valide. Aparece la lista de los teléfonos vinculados.

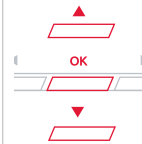


  Indica que hay un aparato conectado.

 Indica la conexión del perfil streaming audio.

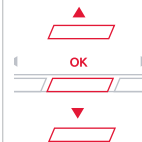
 Indica la conexión del perfil teléfono manos libres.

4  Seleccione un teléfono y valide.



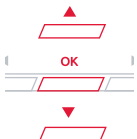
5 A continuación, seleccione y valide:

- "**Conectar teléfono**"/"**Desconectar teléfono**": para conectar/desconectar el teléfono o el kit manos libres únicamente.
- "**Conectar reproductor media**"/"**Desconectar reproductor media**": para conectar/desconectar únicamente el streaming.
- "**Conectar teléfono + reproductor media**"/"**Desconectar teléfono + reproductor media**": para conectar/desconectar el teléfono (kit manos libres y streaming).
- "**Suprimir conexión**": para desvincular.



05 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA - MARCAR

1 	Para acceder al menú "TELÉFONO": - pulse prolongadamente SOURCE o SRC; - o, pulse OK para visualizar el menú contextual. Seleccione "Llamar" y valide; - o, pulse MENU, seleccione "Teléfono" y valide. A continuación, seleccione "Llamar" y valide.	
2 	Seleccione "Marcar" para marcar un número y valide.	
3 	Seleccione los números uno por uno utilizando las teclas « y » y el mando de validación.	
 El botón de corrección permite borrar los caracteres uno a uno.		
4 	Seleccione OK y valide para iniciar la llamada.	

REALIZAR UNA LLAMADA - ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS*

1 	Para visualizar el menú "TELÉFONO": - Pulse prolongadamente la tecla SRC/TEL. - O pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione "Llamar" y valide. - O pulse en MENU, seleccione "Teléfono" y valide. Seleccione "Llamar" y valide.	
2 	Seleccione "Diario" y valide.	
3 	Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.	
 El diario de las llamadas contiene las llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo con el teléfono conectado.		
 En cualquier momento es posible iniciar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.		

* Según compatibilidad del teléfono.

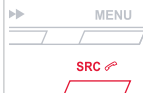
05 TELÉFONO

HACER UNA LLAMADA - DESDE LA AGENDA

1

Para visualizar el menú "TELÉFONO":

- Pulse prolongadamente la tecla **SRC/TEL.**
- O pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione "Llamar" y valide.
- O pulse en **MENU**, seleccione "Teléfono" y valide. Seleccione "Llamar" y valide.



2

Seleccione "Agenda" y valide.



3

Seleccione un contacto y valide.



Casa
Trabajo
Móvil
(según la información disponible en las fichas de contacto de la agenda del teléfono conectado)



4

Seleccione el número y valide.



RECIBIR UNA LLAMADA

1

Una llamada entrante se anuncia mediante un tono y un mensaje en la pantalla multifunción.

2

Por defecto, está seleccionado "SÍ" para aceptar la llamada.

Pulse **OK** para aceptar la llamada.

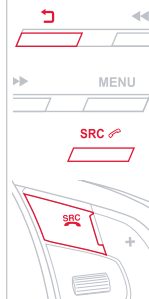
Seleccione "**NO**" y valide para rechazar la llamada.

o

Pulse una de estas teclas para aceptar la llamada.



Pulsando prolongadamente **ESC** o **TEL**, **SOURCE** o **SRC**, también se puede rechazar una llamada entrante.



05 TELÉFONO

GESTIONAR LAS LLAMADAS

1



Durante una llamada en curso, pulse **OK** para visualizar el menú contextual.



Colgar

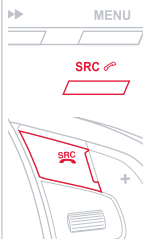
2a



En el menú contextual, seleccione **"Colgar"** para finalizar la llamada.



La pulsación prolongada de una de estas teclas también finaliza la llamada.



Secreto - Mudo

(Para que el interlocutor no oiga)

2b



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Micro OFF"** para desactivar el micrófono.
- Deseleccione **"Micro OFF"** para activar de nuevo el micrófono.



Modo combinado

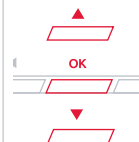
(Para abandonar el vehículo sin que se interrumpa la llamada)

2c



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Modo combinado"** para pasar la comunicación al teléfono.
- Deseleccione **"Modo combinado"** para transmitir la comunicación al vehículo.



En algunos casos, el modo combinado debe activarse desde el teléfono.

Si se ha cortado el contacto, al ponerlo de nuevo cuando vuelva al vehículo, la conexión bluetooth se reactivará automáticamente (según compatibilidad del teléfono).

05 TELÉFONO

Servidor de voz

2d



En el menú contextual, seleccione **"Marcación DTMF"** y valide para utilizar el teclado digital al navegar por el menú de un servidor de voz interactivo.



Llamada a dos receptores

2e



En el menú contextual, seleccione **"Permutar"** y valide para retomar una llamada en espera.



05 TELÉFONO

AGENDA



Según la compatibilidad del teléfono, la agenda se transmite al sistema.
La agenda es provisional y depende de la conexión bluetooth.



Los contactos, importados desde el teléfono a la agenda del autorradio, se guardan en una agenda permanente visible por todos, independientemente del teléfono conectado.

1



Para acceder a la agenda, efectúe una pulsación prolongada de la tecla **SOURCE** o la tecla **SRC**; o pulse **OK** y, después, seleccione **"Llamar"** y valide.



2



Seleccione **"Agenda"** para visualizar la lista de los contactos.



3



Para modificar los contactos guardados en el sistema, pulse **MENU**, seleccione **"Teléfono"** y valide.

Seleccione **"Gestión agenda"** y valide.

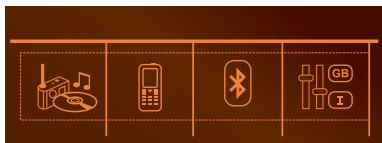
Puede:

- **"Consultar una ficha"**
- **"Suprimir una ficha"**
- **"Suprimir todas las fichas"**



06 REGLAJES AUDIO

PANTALLA C



1



Pulse  para acceder al menú de reglajes audio.



2

Los reglajes disponibles son:

- Ambiente
- Grave
- Agudo
- Loudness
- Distribución: Personalizado o Conductor
- Balance izquierda/derecha
- Fader (Balance delante/detrás)
- Volumen auto

3



Seleccione y valide " **Otros reglajes...** " para continuar visualizando la lista de reglajes disponibles.



La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del reglaje seleccionado, teniendo en cuenta la ubicación de los pasajeros en el vehículo.



Los reglajes de audio Ambiente, Agudo y Grave son diferentes e independientes para cada fuente sonora.



Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.

Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.

Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores multimedia (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.

El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura de los parabrisas.

07 MENÚS DE LA PANTALLA

PANTALLA C

FUNCIÓN PRINCIPAL

1 OPCIÓN A

2 Opción A1

2 Opción A2

1 OPCIÓN B

Multimedia

1 Parámetros media

2 Opción modo de reproducción

3 Normal

3 Aleatoria

3 Aleatoria todos

3 Repetición

2 Opción clasificación de las canciones

3 Por álbumes

3 Por artistas

3 Por tipos

3 Por playlists

1 Parámetros radio

Teléfono

1 Llamar

2 Marcar

2 Agenda

2 Diario

2 Contestador

1 Gestión agenda

2 Consultar una ficha

2 Suprimir una ficha

2 Suprimir todas las fichas

1 Gestión teléfono

2 Estado teléfono

1 Colgar

Conexión Bluetooth

1 Gestión conexiones

1 Buscar un periférico

07 MENÚS DE LA PANTALLA

Personalización- configuración

1 Definir los parámetros del vehículo

2 Acceso al vehículo

3 Acción plip

3 Acogida conductor

3 Desbloqu. sólo maletero

2 Ayuda a la conducción

3 Limpia luneta marcha atrás

3 Freno estaciona. auto.

3 Velocidades memorizadas

2 Alumbrado de conducción

3 Luces diurnas

3 Faros direccionales

2 Alumbrado de confort

3 Iluminación de acogida

3 Alumbrado acompañamiento

1 Elección del idioma

1 Configuración pantalla

2 Elección de las unidades

2 Reglaje fecha y hora

2 Parámetros de la pantalla

2 Luminosidad

1 Elección de sonidos

PREGUNTAS FRECUENTES

Las siguientes tablas recogen las respuestas a las preguntas más frecuentes.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias de audio al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona. Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y graves se pone a 0.	La elección de un ambiente supone la modificación del ajuste de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en la pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un aparcamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en la pantalla, etc.).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND para encontrar la gama de ondas en la que están memorizadas las emisoras.

PREGUNTAS FRECUENTES

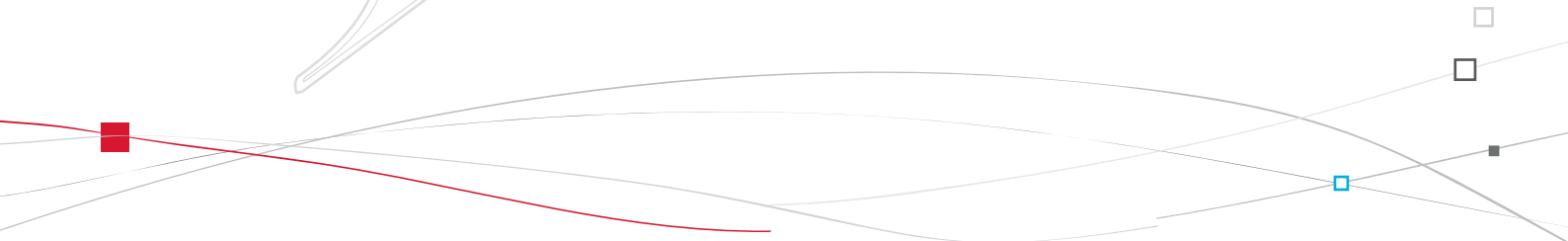
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio que no es compatible con el autorradio. El CD está protegido con un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
La conexión Bluetooth se corta.	Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo sea insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo.
El mensaje "Error dispositivo USB" o "Dispositivo no reconocido" aparece en pantalla.	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar dañada.	Formatee la llave (FAT 32).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Un teléfono se conecta automáticamente desconectando otro teléfono.	La conexión automática tiene prioridad sobre las conexiones manuales.	Modifique los ajustes del teléfono para anular la conexión automática.
No se reconoce el reproductor Apple® al conectarlo a la toma USB.	El reproductor Apple® es de una generación incompatible con la conexión USB.	Conecte el reproductor Apple® a la toma auxiliar Jack mediante un cable (no incluido).
El sistema no reconoce el disco duro o el dispositivo al conectarlo a la toma USB.	Algunos discos duros o dispositivos requieren una alimentación eléctrica superior a la que suministra el autorradio.	Conecte el dispositivo a la toma de 230 V, la toma de 12 V o a una fuente de alimentación externa. Atención: Asegúrese de que el dispositivo no transmite una tensión superior a 5 V (riesgo de destrucción del sistema).
Corte momentáneo del sonido durante la reproducción streaming.	Algunos teléfonos priorizan la conexión del perfil "manos libres".	Anule la conexión del perfil "manos libres" para mejorar la reproducción streaming.
En reproducción "Aleatoria todos" no se reproducen todas las canciones.	En modo de reproducción "Aleatoria todos", el sistema solo tiene en cuenta 999 canciones.	
Con el motor parado, el autorradio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio se pone en modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está sobrecalentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

Índice

Índice alfabético - Búsqueda visual





A

Abatimiento/Despliegue de los retrovisores	82
ABS	173
Accesorios	55, 101, 219
Acceso y encendido del kit manos libres	53, 58
Acondicionamientos	84, 86-88
Acondicionamientos del maletero	88
Acondicionamientos interiores	84
Actualización zonas de riesgos	262
Airbags	39
Airbags cortinas	181, 182
Airbags frontales	179, 182
Airbags laterales	181, 182
Aireación	25
Aire acondicionado	25
Aire acondicionado automático	91, 92
Aire acondicionado manual	91
Aireadores	90
Alarma	62
Alerta de franqueo involuntario de línea (AFIL)	125
Alfombrilla	85
Anillos de amarre	88
Antirranque electrónico	58, 101
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	173
Antipatinado de las ruedas (ASR)	35, 38, 173
Antipinzamiento	66
Antirrobo	101
Apertura de las puertas	52, 53
Apertura del maletero	52, 53, 61
Arrancar	211
Arranque de emergencia	211

Arranque del vehículo	100, 102, 114, 118
Asientos delanteros	74-76
Asientos para niños	158, 159, 161, 163
Asientos para niños clásicos	161, 162
Asientos para niños ISOFIX	164-166
Asientos térmicos	78
Asientos traseros	79, 81
Asistencia a la frenada de urgencia	173
ASR	173
Autorradio	305
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)	173
Ayuda al estacionamiento delantero	134
Ayuda al estacionamiento trasero	133
Ayuda para arrancar en una pendiente	111

B

Banqueta trasera	79, 81
Barras de techo	218
Barrido automático de los limpiaparabrisas	149, 151
Batería	210-212, 232
Black panel	45
Bloqueo centralizado	52, 54
Bloqueo de las puertas	59
Bloqueo desde el interior	59
Bluetooth (kit manos libres)	274, 319
Bluetooth (teléfono)	274
Bocina	171

C

Caja de cambios automática	114, 212, 234
Caja de cambios manual	112, 113, 122, 234
Caja de cambios manual pilotada	118, 122, 212, 234
Caja de fusibles compartimento motor	207
Caja de fusibles panel de instrumentos	207
Calefacción	25
Cámara de marcha atrás	135
Cambio de la pila del telemando	57
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	152, 214
Cambio de una lámpara	199, 204, 206
Cambio de una rueda	192
Cambio de un fusible	207
Capacidad del depósito de carburante	68
Características técnicas	238, 239, 241, 242
Carburante	25, 70
Carburante (depósito)	69
Carga	25, 218
Carga de la batería	211, 212
Cargas remolcables	239, 242
CD	312
CD MP3	313, 314
Cebado del circuito de carburante	228
Cenicero amovible	84
Cierre de las puertas	52, 54
Cierre del portón trasero	61
Cinturones de seguridad	161, 176-178
Combinados	30
Conducción económica	25
Consumo de carburante	25
Contacto	55, 101

Contador kilométrico parcial.....	44
Control del nivel de aceite motor.....	43
Control de presión (con kit).....	186
Control de Tracción Inteligente.....	174
Control dinámico de estabilidad (CDS).....	35, 38, 173, 175
Controles.....	226, 227, 232-234
Correa de sujeción.....	88

D

Delastrado (modo).....	213
Depósito de carburante.....	68, 69
Desbloqueo.....	52, 53
Desbloqueo de las puertas.....	59
Desbloqueo del maletero.....	52
Desbloqueo desde el interior.....	59
Desempañado.....	96
Desescarchado.....	82, 96
Desmontaje de la alfombrilla.....	85
Desmontaje de una rueda.....	195
Detección de subinflado.....	172
Diesel.....	33
Dimensiones.....	244
Discos de frenos.....	234

E

Eco-conducción.....	25
Eco-conducción (consejos).....	25
Economía de energía (modo).....	213
Elementos de identificación.....	245
Elevalunas.....	64
eMyWay.....	45, 251
Encendedor de cigarrillos.....	85
Enganche remolque.....	216
Entrada auxiliar.....	317
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución).....	152, 214
Etiquetas de identificación.....	245

F

Faros (reglajes).....	146
Faros antiniebla delanteros.....	140, 148, 199, 203, 205
Faros direccionales.....	147, 199
Fecha (ajuste).....	46, 47
Fecha (señalización).....	295
Fijaciones ISOFIX.....	164
Filtro de aceite.....	233
Filtro de aire.....	233
Filtro de partículas.....	230, 231, 233
Filtro habitáculo.....	233
Focos laterales.....	145, 203
Follow me home.....	142
Frenada dinámica de socorro.....	103, 106, 108
Freno de estacionamiento.....	234
Freno de estacionamiento eléctrico.....	103, 106, 108

Frenos.....	234
Función autopista (intermitentes).....	170
Función masaje.....	78
Fusibles.....	207

G

G.P.S.....	260
Gato.....	192
Guiado.....	258, 265

H

Hora.....	47
Hora (reglaje).....	46, 47, 295

I

Identificación del vehículo.....	245
Iluminación ambiente.....	154
Iluminación automática de las luces.....	139, 142
Iluminación automática de las luces de emergencia.....	170
Iluminación de acogida.....	145
Iluminación de aparcamiento.....	142, 144
Iluminación del panel de instrumentos.....	44
Iluminación direccional.....	147, 148
Iluminación interior.....	153, 154

Indicación cabeza alta	126, 129, 131
Indicador de cambio de marcha	113
Indicador de mantenimiento	41
Indicador de nivel de aceite motor	43, 229
Indicador de temperatura del líquido de refrigeración	40
Indicadores de dirección (intermitentes)	144, 170, 199, 202, 204
Indicador nivel de carburante	68
Inflado de los neumáticos	25
Inflado ocasional (con kit)	186
Información del tráfico en autopista (TA)	272, 286, 310
Información de tráfico (TMC)	271, 272
Intermitentes	144, 170
ISOFIX	165
ISOFIX (fijaciones)	164

K

Kit antinchazo	186
Kit de reparación provisional de neumáticos	186
Kit manos libres	274, 319

L

Lámparas (sustitución)	199, 204, 206
Lavafaros	150, 231
Lavalunas trasero	150
Lavaparabrisas	150, 231

Lectores de mapa	153
Limitador de velocidad	128, 129
Limpialunas trasero	150
Limpiaparabrisas	34, 149, 151
Llamada de asistencia localizada	249
Llamada de avería	171, 249
Llamada de urgencia, Servicios	171, 249
Llamada de urgencia localizada	249
Llave	52-54, 57, 58
Llave con telemando	101
Llave electrónica	52-54, 56
Llenado del depósito de carburante	68-70
Localización del vehículo	54
Luces	154
Luces antiniebla	199
Luces antiniebla traseras	140
Luces de carretera	32, 138, 199-201, 203
Luces de carretera automáticas	32, 143
Luces de cruce	32, 138, 199, 200
Luces de emergencia	89, 170
Luces de estacionamiento	144
Luces de posición	138, 141, 144, 199, 201-204
Luces de stop	204
Luces de techo	153
Luces de xenón	199
Luces diurnas	199, 202, 203
Luces diurnas de LED	141
Luces halógenas	199
Luces indicadores de dirección	170
Luces laterales	145
Luces matrícula	206
Luneta trasera (desescarchado)	82, 96
Luz antiniebla trasera	204
Luz de marcha atrás	204

M

Maletero	61
Maletero (apertura)	52
Mando del autorradio en el volante	254, 307
Mando del limpiaparabrisas	149-151
Mando de los asientos térmicos	78
Mando de luces	138, 144
Mando de socorro de las puertas	59
Mando de socorro del maletero	61
Mantenimiento corriente	25
Masas	239, 242
Medio ambiente	25, 57
Memorización de las posiciones de conducción	76
Menú de la pantalla	296, 328, 329
Menú general	308
Menús abreviados	256
Modo delatado	213
Modo economía de energía	213
Montaje de una rueda	195
Montar unas barras de techo	218
Motor Diesel	70, 227, 228, 241
Motor gasolina	70, 226, 238
Motorizaciones	238, 241
MP3 (CD)	313, 314

N

Navegación	257, 258
Neumáticos	25
Neutralización del airbag pasajero	179
Neutralización ESP	175
Niños	162, 165, 166
Nivel de aceite	43, 229

Nivel de aditivo gasoil	231
Nivel del líquido de dirección asistida	230
Nivel del líquido de frenos	230
Nivel del líquido del lavafaros	231
Nivel del líquido del lavaparabrisas	231
Nivel del líquido de refrigeración	40, 230
Niveles y revisiones	226, 227, 229-231
Número de serie vehículo	245

O

Olvido de las luces	140
Ordenador de a bordo	48, 49

P

Palanca caja de cambio automática	114
Palanca caja de cambios manual	112
Palanca caja de cambios manual pilotada	118
Palanca de cambios	25
Pantalla color y cartográfica DT	255
Pantalla del combinado	48, 113
Pantalla monocromo	308, 328
Pantalla multifunción (con autorradio)	308
Parada del vehículo	100, 102, 114, 118
Pastillas de frenos	234
Pila de telemando	57, 58
Pinchazo de una rueda	186
Placas de identificación fabricante	245
Porta-latas	84

Posición accesorios	55, 101
Posiciones de conducción (memorización)	76
Presión de inflado de los neumáticos	187, 245
Protección para niños	158, 159, 162, 164-166, 179
Puesta a cero del contador kilométrico parcial	44
Puesta a cero del indicador de mantenimiento	42
Puesta al día de la fecha	46, 47
Puesta al día de la hora	46, 47
Puesta del contacto	55, 101

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	228

R

Radio	284, 285, 309
Recargar la batería	211, 212
REF	173
Referencia color pintura	245
Regeneración filtro de partículas	233
Reglaje de la fecha	46, 47, 295
Reglaje de la hora	46, 47, 295
Reglaje de los asientos	74, 75
Reglaje de los faros	146
Reglaje de los reposacabezas	74, 77

Reglaje en altura de los cinturones de seguridad	177
Reglaje en altura y en profundidad del volante	83
Regulador de velocidad	128, 131
Reiniciación del telemando	57
Reloj	46
Remolcado de un vehículo	215
Remolque	216
Reostato de luces	44
Repartidor electrónico de frenada (REF)	173
Repetidor lateral (intermitente)	203
Reposabrazos	84
Reposabrazos delantero	86
Reposabrazos trasero	87
Reposacabezas delanteros	74, 77
Reposacabezas traseros	81
Reproductor CD MP3	313, 314
Reproductores de medios musicales	287
Reproductor USB	86
Reserva de carburante	68
Retrovisores exteriores	82
Retrovisor interior	83
Revisar los niveles	229-231
Revisiones	25
Revisiones corrientes	232-234
Rueda de repuesto	192

S

Seguridad	
para niños	158, 159, 162, 165-167, 179
Señal de emergencia	89, 170
Sincronización del telemando	57
Síntesis vocal	268
Sistema anticonfusión de carburante	69
Sistema de guiado embarcado	258
Stop Start	49, 68, 93, 96, 122, 210, 225, 232
Streaming audio Bluetooth	291, 318, 320
Subcapó motor	226, 227
Subinflado (detección)	172
Superbloqueo	55, 56
Sustituir el filtro de aceite	233
Sustituir el filtro de aire	233
Sustituir el filtro habitáculo	233
Sustituir una lámpara	199, 204, 206
Sustituir un fusible	207

T

Tablas de las masas	239, 242
Tablas de las motorizaciones	238, 241
Tablas de los fusibles	207
Tapa de carburante	68, 69
Tapón depósito de carburante	68
Teléfono	274, 276
Telemando	52-54, 58
Temperatura del líquido de refrigeración	40
Tercer piloto de stop	206
Testigo de alerta	33, 36, 37
Testigo de precalentamiento motor Diesel	33
Testigos de estado	33, 37

Testigos de marcha	31, 33, 35, 37
Testigos luminosos	31, 35, 36
TMC (Información de Tráfico)	271
Toma accesorios 12V	84, 85
Toma auxiliar	317
Toma JACK	86, 317
Tomas audio	86, 315, 317
Toma USB	86, 315
Totalizador kilométrico	44
Trampilla para esquís	87
Transporte de objetos largos	87
Triángulo de señalización	89

U

Utillaje	192

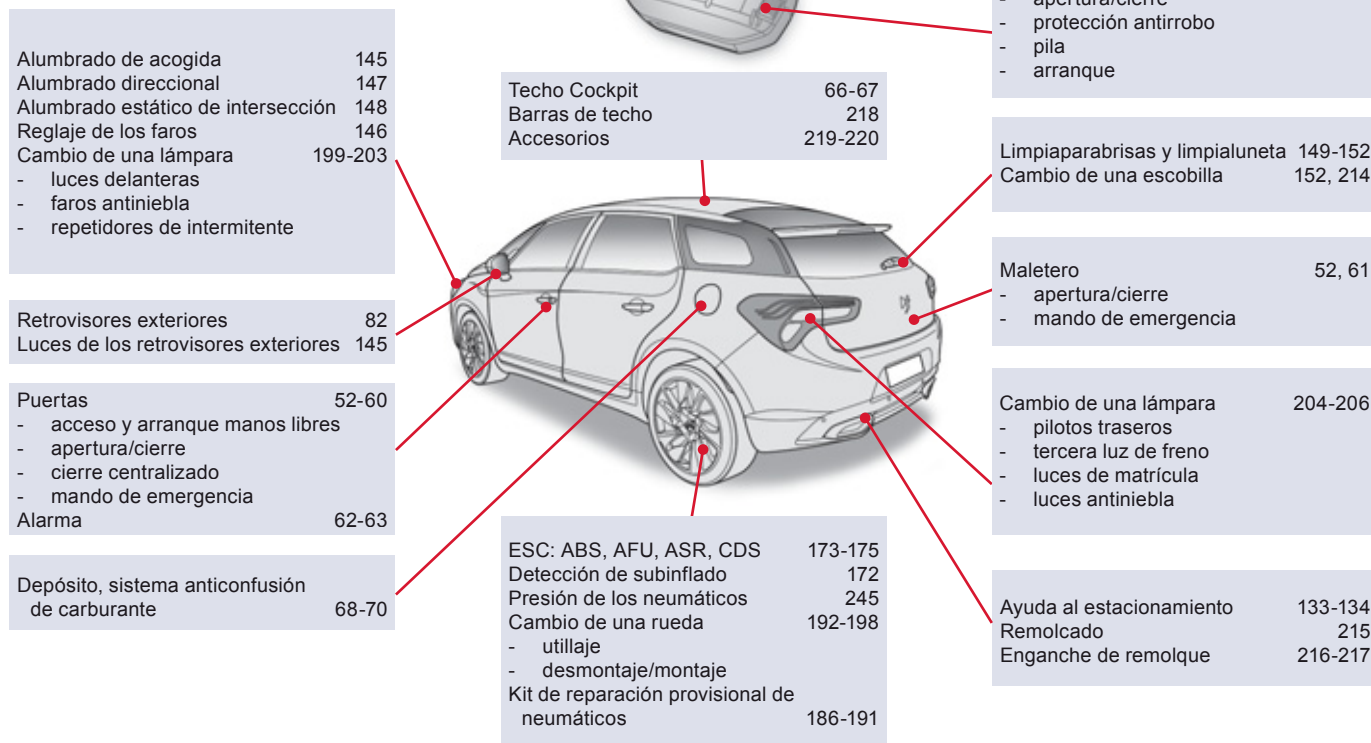
V

Varilla nivel de aceite	43, 229
Ventilación	90, 91
Visibilidad	96
Volante (reglaje)	83

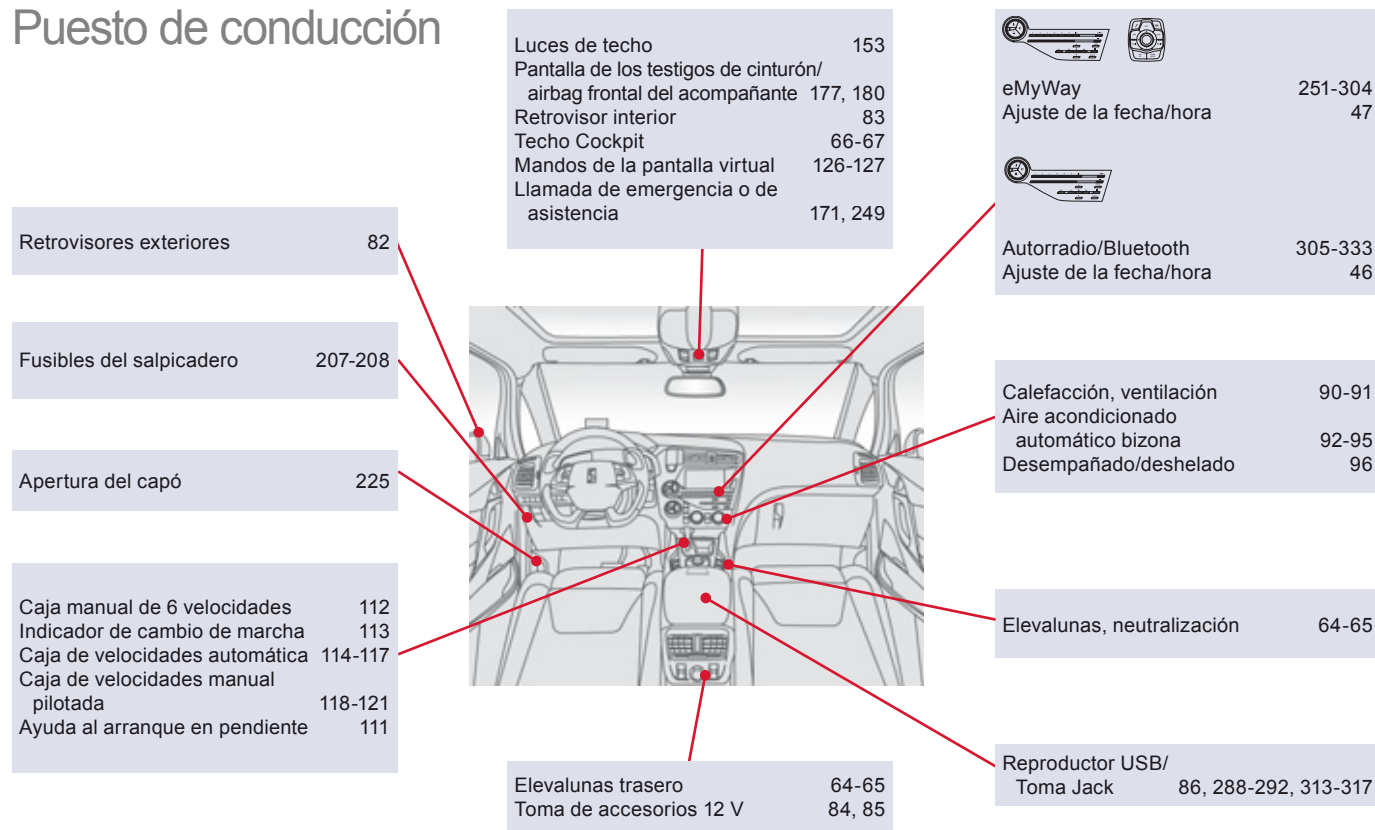
Z

Zonas de riesgos (actualización)	262

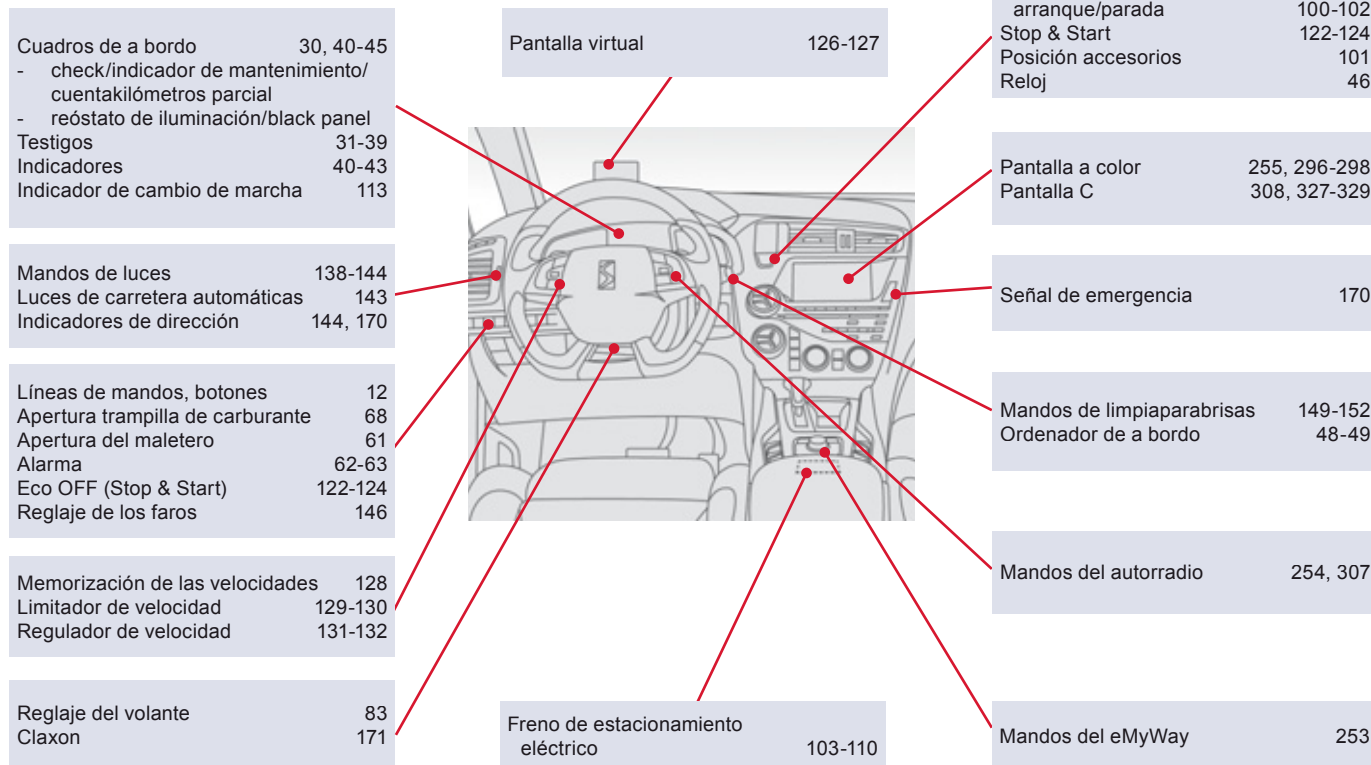
Exterior



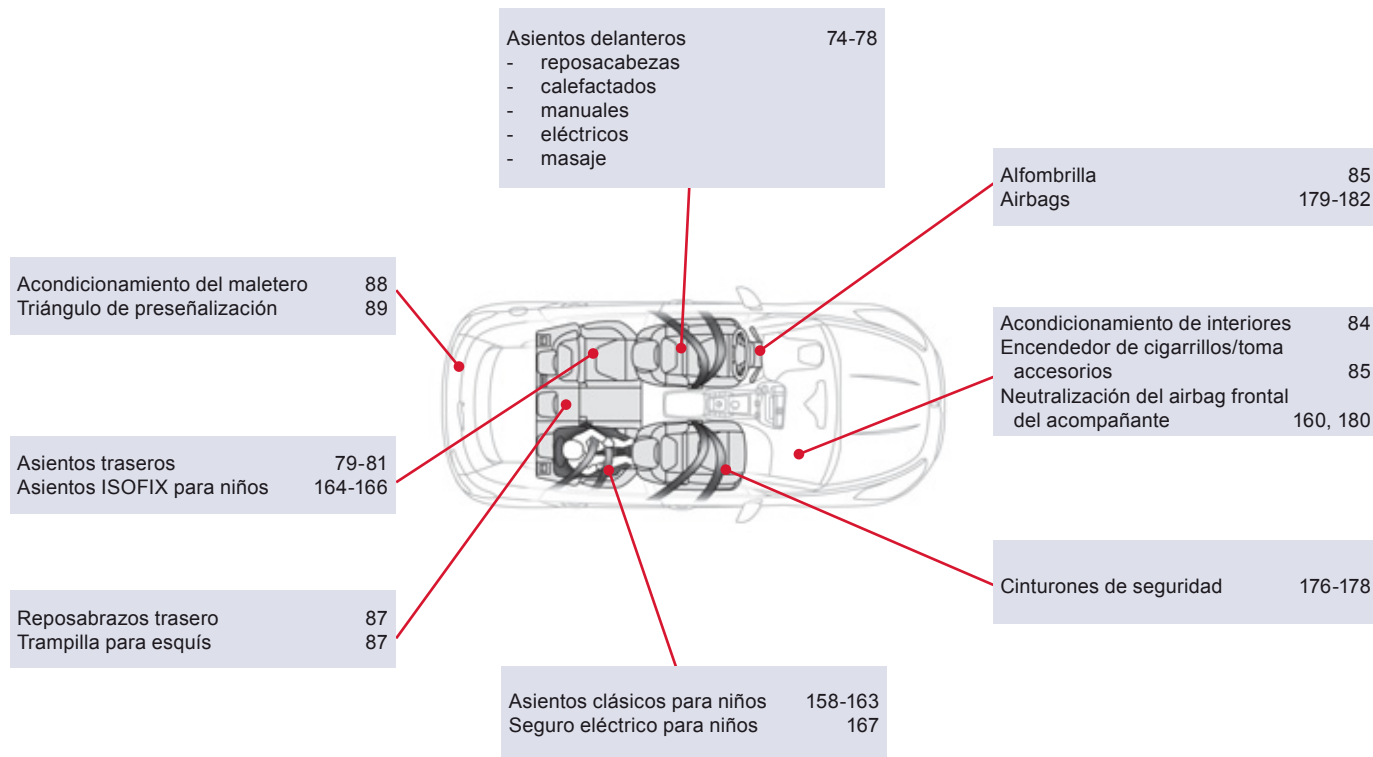
Puesto de conducción



Puesto de conducción (continuación)

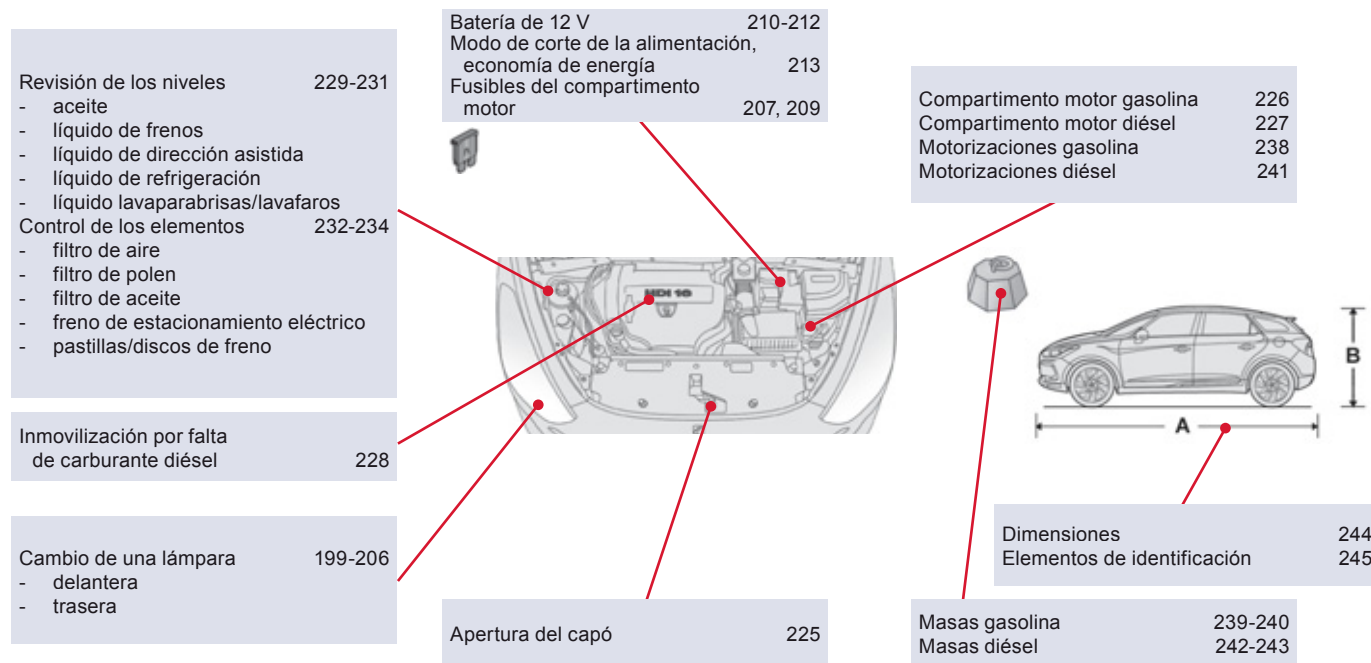


Interior





Mantenimiento-Características







A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines starting from the pen icon and ten additional lines below them, all spanning the width of the page.





A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines starting from the pen icon and ten additional lines below them, all spanning the width of the page.





A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines starting from the pen icon and ten additional lines extending across the page.



Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Imprimido en UE
Español

04-12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00 990 - APE 741 J

4Dconcept
Diadeis
Edipro



12DS5.0051
Espagnol